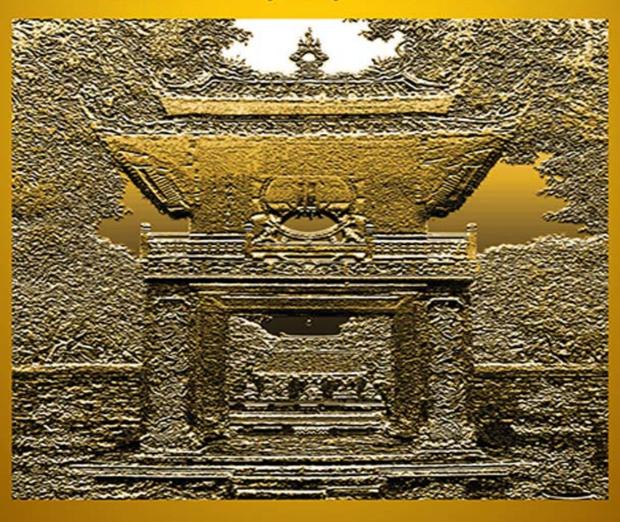
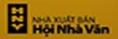
Kim Định

# VÁN ĐỀ QUỐC HỘC

(Theo bản in của NXB Nguồn Sáng - tái bản lần 1 năm 1971)







## VẤN ĐỀ QUỐC HỌC

---\* **\*** \*---

Tác giả: Kim Định

Phát hành: **Phương Nam Books** 

Nhà xuất bản **Hội Nhà Văn** 

Thể loại: Văn hóa nghệ thuật

Ngu 'în text: Waka

Đóng gói: @nguyenthanh-cuibap

ebook©vctvegroup

### LỜI NÓI ĐẦU

rong giới trí thức mi ền Nam trước năm 1975, Giáo sư Kim Định (1915 – 1997) – nhà triết học, nghiên cứu triết học, nhà văn hóa là một diện mạo, một bản lĩnh độc đáo.

Ông họ Lương, sinh ra ở làng Trung Thành, địa phận Bùi Chu thuộc Nam Định. Từ năm 1937 – 1939, ông dạy tiếng La-tinh tại Tiểu chủng viện Ninh Cường. Từ năm 1939 – 1943, ông học triết học và th'ân học tại Đại chủng viện Qu'ân Phương. Năm 1943 được phong Linh mục, từ đó đến năm 1947, ông dạy triết học phương Tây cũng tại Đại chủng viện Qu'ân Phương. Năm 1947, ông được cử du học ở Pháp, vào học tại Học viện Công giáo Paris (Institut Catholique de Paris), và Học viện cao học Trung Hoa học (Institut des Hautes Etudes Chinoises), Paris. Sau khi tốt nghiệp, năm 1958, ông trở v'ề mi 'ên Nam Việt Nam, dạy triết học tại nhi 'âu trường đại học.

Do nhu c'ài giảng dạy môn triết học Đông phương, GS. Kim Định đã biên soạn một loạt giáo trình giảng dạy cho sinh viên. Các giáo trình này, v'ề sau, ông nâng cao và hệ thống hóa, gắn kết chặt chẽ nhằm chứng minh, xây dựng n'ên tảng cho triết học Việt Nam mà ông gọi Việt Triết hay Việt Nho.

Với sự chú tâm xuyên suốt, GS. Kim Định đặt vấn đ ềmà trước đó chưa mấy ai nghiên cứu đến tận cùng. Đó là, "Ông khởi xướng học thuyết An Vi hay Việt Nho tức là xem xét Nho giáo một cách siêu việt, ở tận đ àu ngu ồn của nó. Đây cũng là vấn đ ề được đặt ra theo hướng phương pháp luận, nhằm phản bác lại cái nhìn "duy sử" cũng như cách đo đếm khoa học một cách cơ giới, khi muốn quay trở v ề đúng ngu ồn cội n ền văn hóa Lạc Việt của người Việt Nam." (*Tự điển văn học bộ mới*, NXB Thế Giới – 2003, tr. 756).

Có thể kể đến các tác phẩm chính của GS. Kim Định đã công bố như Những dị biệt giữa hai nền triết lý Đông Tây, Triết lý giáo dục, Cửa Khổng, Nhân bản, Chữ Thời, Tâm tư, Việt lý tố nguyên, Dịch kinh linh thể,

Triết lý cái đình, Lạc Thư minh triết, Vấn đề quốc học, Tinh hoa ngũ điển, Cơ cấu Việt Nho, Vấn đề ngườn gốc văn hóa...

Không phải ngẫu nhiên, mở đ`àu cho "học thuyết An Vi", Kim Định bắt đ`àu bằng *Cửa Không*. Ông quan niệm: "Những người muốn xây dựng cho dân nước một n`ên văn hóa ăn nhịp với chi àu ti `ên thức của dân tộc không thể không kể đến Nho giáo" (*Cửa Không*, NXB Ca Dao – 1974, tr. 59). Kim Định không trình bày học thuyết Nho giáo như nhi àu người đã làm, ông vận dụng phương pháp luận hiện đại, so sánh đối chứng Khổng giáo với các học thuyết khác trong Bách gia chư tử, triết học phương Tây cùng thời... Theo ông, "Tìm ra Nho giáo sơ khai tức cũng là Nho giáo chân chính. Nho giáo có đã lâu đời, tục truy ên là từ Phục Hy, Th`àn Nông, còn Khổng Tử chỉ là đai diên cuối cùng." (*Cửa Không*, NXB Ca Dao – 1974).

Khi xác lập lại hệ giá trị Nho giáo nguyên thủy, phương pháp luận của Kim Định là c'ân phải khởi ngu 'ôn từ "tố nguyên" (đi ngược trở lên) để nắm bắt cho được sự "tinh ròng" của sự vật/sự việc. Vậy, lúc quay v'ê tìm hiểu cội ngu 'ôn văn hóa, tiếp cận bản sắc văn hóa cổ truy 'ên của dân tộc Lạc Việt thì sao?

"Theo Kim Định, chỉ có cách nhìn "huy ền sử" mới là phương pháp thỏa đáng nhất, qua đó những nhân vật, hình tượng, và những sự tích mà truy ền thuyết xưa ghi lại trong *Việt điện u linh* và *Lĩnh Nam chích quái* – cũng giống như những chứng tích khảo cổ học và chứng tích trên trống đ ồng – sẽ không còn là những con người lịch sử có thật hay những sự việc cụ thể đã thật sự diễn ra trong một thời đoạn lịch sử chính xác nào đấy như sử gia từng nghĩ, mà chính là những biểu tượng quy nạp vào đó công cuộc tiến hóa hàng nghìn, hàng chục nghìn năm lịch sử của cha ông.

Có nhìn như thế mới thấy được mối liên quan mật thiết giữa chuỗi truy ền thuyết về người Việt cổ xưa (Hồng Bàng, Hùng Vương...) với chuỗi truy ền thuyết mà Trung Hoa đã tự nhận là gốc tích riêng của tổ tiên họ (Tam hoàng Ngũ đế...). Và vấn đề phải đặt lại là chính tổ tiên người Việt là người Viêm Việt xưa kia đã từng ngự trị ở giữa vùng châu thổ sông

Hoàng Hà và sông Dương Tử, đã chiếm lĩnh hết 18 tỉnh của Trung Quốc ngày nay, và đã làm nên văn hóa Việt Nho, một n'ân văn hóa tinh thu ần, lấy nhu thuận làm cốt lõi, đại biểu cho văn minh nông nghiệp, mà sau này Hoa tộc, một giống người du mục từ Bắc tràn xuống, với tinh th'ân thượng võ, đã đẩy lui Viêm Việt xuống mãi phía Nam, phân hóa thành nhi ầu chủng: Anhđônêziêng (Indonésiens), Môn-Khme (Mon-Khmer), Âu Việt, Miêu Việt, Lạc Việt, nhưng đ'âng thời do trình độ văn minh thấp hơn, cũng lại bị văn minh Viêm Việt đ'àng hóa để đi đến hòa đ'àng Việt Nho của Viêm Việt thành Hán Nho của Trung Hoa" (*Tự điển văn học bộ mới*, NXB Thế Giới – 2003, tr. 756).

Lâu nay, trong học thuật t`ôn tại nhi `âu vấn đ`ề đã có không ít ý kiến dị biệt, chẳng hạn, người Việt có n`ôn quốc học hoặc triết lý hay không?

Trong Vấn đề quốc học, Triết lý cái đình..., GS. Kim Định khẳng định tưởng rằng "nước đôi" là vừa "có" lại vừa "không". Thế nào là có? Thế nào là không? Chẳng hạn, v ề vấn đ ề triết học, ông lập luận: "Điểm nhất là Hùng Vương không truy ền ngôi cho con trưởng nam nhưng cho con nào tài ba hơn cả. Đây là giai đoạn chiết trung giữa truy ền hi ền của Việt Nho nguyên thủy và truy ền tử của Hán Nho. Hùng Vương tham bám giữa Hán Nho là truy ền tử, nhưng không truy ền cho trưởng nam, mà truy ền cho con nào hi ền tài đó là chú ý đến truy ền hi ền của Việm Việt. Điểm thứ hai mới thực là đặc tính của Lạc Việt là tìm cái phi thường trong cái thường thường. Và cái thường thường hơn nhất là cơm bánh mọi người phải dùng hàng ngày, vậy mà Lang Liêu con thứ 18 của Hùng Vương lại dùng để diễn đạt được cả đạo trời, đạo đất, đạo người" v.v... Những lập luận, những cách nhìn mới mẻ này cũng là một trong những yếu tố hấp dẫn, có tính phát hiện.

Nhi `àu vấn đ`ê mà GS. Kim Định đặt ra từ thập niên 1960, đến nay vẫn còn có ý nghĩa thời sự. Và theo chúng tôi được biết, hiện nay đã có nhi `àu nhà nghiên cứu trong và ngoài nước khi tìm v `ê cội ngu `ôn văn hóa Việt Nam đã đi theo hướng gợi mở táo bạo này. Do đó, không phải ngẫu nhiên,

các công trình nghiên cứu của ông đã từng tạo ra sự tranh luận sôi nổi. Mà có như thế, nhi `àu vấn đ` êthuộc v `êquốc học, triết học, văn hóa... của nước nhà lại tiếp tục tìm tòi, chứng minh để có câu trả lời cuối cùng.

Trong xu thế Đổi mới với chủ trương: "Xây dựng và phát triển nền văn hóa Việt Nam tiên tiến, đậm đà bản sắc dân tộc", NXB Hội Nhà văn đã chọn lọc, tái bản các tập sách của nhà triết học, nhà văn hóa Kim Định nhằm phục vụ nhu c`âi của bạn đọc, không ngoài mục đích "Ôn cố tri tân".

Tinh th'àn này, chắc chắn bạn đọc đ'ông theo suy nghĩ của triết gia Nietzsche (1844 – 1900) đã viết trong Zarathoustra đã nói như thế mà Kim Định nhi là l'àn nhắc lại với sự tán thành: "Học cổ không phải để lặp lại những dữ kiện lịch sử lấy ra ở một thế giới đã chết, nhưng là làm nây ra những biểu tượng có khả năng hiện thực được lý tưởng ngày nay của chúng ta. Học cổ là cốt để kích thích lý trí tiến lên đ'àu đặn mong suy diễn ra một viễn cảnh cho tương lai do một sức tạo dựng linh hoạt tự do".

Một l'ân nữa, chúng tôi xin nhấn mạnh loạt sách của Kim Định được tái bản theo tinh th'ân học thuật mà *Từ điển văn học* bộ mới của nhóm chủ biên GS. Đỗ Đức Hiểu, GS. Nguyễn Huệ Chi, GS. Phùng Văn Tửu, PGS – TS. Tr'ân Hữu Tá đã ghi nhận: "Nhìn chung không thể không thừa nhận đây là những tìm tòi đ'ây tâm huyết và có sức gợi mở không nhỏ, v 'êmột hệ thống vấn đ'ề không kém quan trọng đang là "ẩn số", c'ân được tiếp tục giải đáp trong các ngành khoa học xã hội và nhân văn của Việt Nam" (tr. 756).

Trong quá trình thực hiện, v`ê công tác tái bản, nhằm hạn chế "tam sao thất bổn", NXB Hội Nhà văn chỉ chọn bản in đã công bố khi nhà văn hóa Kim Định còn sống. Và chúng tôi nghiêm túc thực hiện đầy đủ v`ê bản quy ền theo luật định hiện hành sau khi có thông tin v`ê thừa kế bản quy ền.

Để bộ sách này ngày càng hoàn thiện hơn, phục vụ tốt nhất cho bạn đọc, chúng tôi xin trân trọng ghi nhận mọi ý kiến đóng góp xây dựng.

NXB HÔI NHÀ VĂN

# T CHUNG QUANH VẤN ĐỂ QUỐC HỌC

iệt Nam có quốc học hay không?

Đó là vấn đ ề đã được đặt ra và nhận được hai loại trả lời là có và không và cả hai đ ều có lý do của nó. Thưa có đúng lý ở chỗ ta có tiếng riêng, có lối phát biểu đặc biệt, đã hiện thực vào các tác phẩm, có tác giả và tất nhiên thân thế sự nghiệp, hoàn cảnh sinh hoạt của họ, bấy nhiêu đi ều khác các nơi khác thì chối không có quốc học sao được.

Bên thưa không thì cho rằng ngôn ngữ và những lối phát biểu thông thường chưa đủ làm nên một quốc học, để xứng danh một n'ên quốc học phải có những môn căn bản chẳng hạn như triết học; nước ta chưa có triết hơn nữa chưa có đến cả một nhà tư tưởng thì lấy gì để xứng danh là một n'ên quốc học.

Chúng tôi cho rằng cả hai lối thưa đ`ầu hữu lý nên sẽ có người bảo trợ cho phe này hay phe kia, nhưng nếu chúng ta chỉ dừng lại ở đó thì nó sẽ trở thành gọng kìm ngăn chặn bước tiến. Vậy cần mở một lối mới vượt ra ngoài có với không bằng cách xây dựng những gì còn thiếu sót. Trong nần học vấn nước nhà chúng ta còn thiếu những gì? Tôi rất đồng ý với ý kiến cho là còn thiếu triết. Chúng ta đã có đủ văn chương chữ nghĩa nhưng đấy mới là bước đầu, còn thiếu hai bước nữa mới làm nên một nần quốc học ít ra là nần quốc học vẹn toàn. Hai bước đó là triết và văn hiến.

Trước hết bàn v ềbước hai là triết, ở điểm này tôi xin minh định ý nghĩa triết ở đây hiểu theo lối mới tức là có xác định, có chứng minh và hệ thống. Chỉ theo ý nghĩa đó thì các cụ xưa mới thiếu, còn theo nghĩa rộng thì n'ền học của ta đã có triết r'ầi, nhưng lối trình bày minh chứng cũ không đủ nữa cho đời nay, vì thế mà tôi cho là thiếu theo nghĩa mới vừa xác định mà thôi. Sở dĩ tôi cho là thiếu sót vì không có triết lối mới thì làm sao đứng vững trong giai đoạn đua chen với đời sống quốc tế hiện nay, một đời sống đ ầy ứ ý hệ, đ ầy ứ các tư trào: Các loại văn hóa khác nhau đang tràn vào quê hương của chúng ta để tranh "khoảng sống" với chúng ta.

Thiếu triết thì quốc học sẽ thiếu hướng sống, thiếu mạnh mẽ và sẽ bị phân hóa để r 'à tiêu tr 'àm, nên có cũng kể như không có.

Đàng khác thiếu triết thì làm sao giải quyết được vấn đ'ề then chốt là dân tôc tính, mà nếu không quy định nổi dân tộc tính thì nói đến quốc học chỉ là chuyên chơi chữ, thiếu nôi dung. Muốn tìm ra dân tộc tính thì c'àn phải có triết, vì triết là triệt: có đi đến triệt để mới nhìn ra những nét nào là đức tính riêng biệt của dân tôc. Ngay một chữ đức tính đã nói lên nhu c'àu của triết, vì chỉ có triết mới vươt vòng ngoài thấu tới vòng trong gọi là đức, là tính, nên mới nói được những đặc tính trường t'ần. Ngoài ra còn phải nhìn rất rông mới nhận ra được những gì là đặc trưng riêng cho dân tôc mình mà không cho dân tộc khác. Hễ không chứng minh được hai điểm do: Môt là đức tính, nghĩa là nét đó phải trường tôn cố hữu với dân tôc; hai là đức tính đó phải có một cách đặc biệt khác mọi nơi, có chứng cớ phân minh đủ gây nên sư thâm tín. Thiếu những điểm đó không thể nói đến dân tôc tính. Đành rằng có những người không học triết cũng có thể nhìn ra những nét đó, nhưng đi àu ấy chỉ chứng tỏ người no có óc triết: rất nhi àu người không học triết mà có óc triết. Tuy nhiên người có óc triết mà lại học triết thì tài năng kia sẽ được phát triển để cái nhìn càng thấu triệt. Có lẽ vì triết chưa được vun tưới nên những tài năng triết đã không được tài b à, và do đó những nét đặc trưng của dân tôc chưa được nhìn thấy ít ra một cách có hệ thống và lý giải. Bước vào thời mới ta vẫn nghe nói Việt Nam không có dân tôc tính thì câu ấy chỉ có nghĩa là chúng ta chưa có một n'ên triết để mà nhìn ra được dân tộc tính, cho nên chối không có dân tộc tính là phải: phải cho những người viết như thế không phải là triết gia nên chối đi là thành thực với lòng. Nhưng đúng với lòng những người không có óc triết, nhưng đã đúng với sư thực khách quan chưa thì đấy là chỗ chúng ta c'àn chờ câu trả lời của triết. Khi nào đưa ra được những nét đặc trưng không thể chối cãi, có ngu 'ch cơn gốc ngon, có những âm vang vào cuộc sống dân tôc... thì từ lúc đó chúng ta mới có quốc học theo nghĩa đ ầy đủ là chăm sóc vun tr'ông cho những đức tính của dân tộc.

Sau triết thì đến bước thứ ba là văn hiến. Văn hiến là những người tư hiến thân tâm cho cái văn cao cả là cái văn liên hệ mật thiết đến những nhu yếu thâm sâu của con người. Sư hiện diên của những văn hiến là bảo chứng cho giá trị của một n'ên văn, của một n'ên quốc học, vắng bóng văn hiến là dấu tỏ rằng n'ên văn học đó có những thiếu sót tr'âm trong vì đã không huy đông nổi thân tâm người học, ít ra những ph'ân tử cốt cán. Tây Âu không có văn hiến mà chỉ có tôn giáo hiến tức các tu sĩ, chứ không có những người lấy triết làm sứ mạng tron đời. Nhận triết học như một ngh'ê nghiệp thì khác vì đấy không là văn hiến mà là những học giả, những chuyên viên, những giáo sư triết, nghĩa là một chức nghiệp trong các chức nghiệp: rất khác với văn hiến bằng chi ều sâu cả một khối băng tâm. Tại sao văn hóa Tây Âu thiếu văn hiến, đó sẽ là đi ều bàn ở chương sau. Ở đây chúng ta chỉ c'àn nhấn mạnh rằng thiếu văn hiến thì một n'ên văn hóa thực chỉ còn là một n'ên văn học với những tri thức suông sẻ, những sư thực lạnh không đốt nóng được tâm h 'cn. Cái học đó không phải là cái học dẫn đến hiện thực theo nghĩa cải hóa con người, làm đẹp thêm những mối nhân luân trong xã hôi. Để được như thế c'àn phải có cái học gây dựng nổi những văn hiến, cái học đó phải là thế nào đủ cho những bậc tinh anh cao thương trong nước tron đời hiến thân tâm như n'ên cổ học của chúng ta đã gây nên được như thế. Nhưng nay các vị đã khuất lần, mà nền tân học không tạo nên được những văn hiến mới để kế tiếp cho các cu xưa, đặng hoạt đông trong một môi trường đã đổi mới hắn. Làm thế nào để n'ên học mới lại có đủ sức hấp dẫn như xưa thì đó là đi ều chúng ta sẽ bàn sau. Ở đây chỉ c ần nhấn mạnh đến sư thiết yếu của văn hiến, thiếu văn hiến như những cán bô, như những tông đ'ô thì bao nhiều sách vở mất đi quá nhi ều sức tác động. Thế giới hiện nay có nhi ều cán bộ, có nhi ều chiến sĩ, nhưng chưa có văn hiến. Với cán bộ hay chiến sĩ xã hội chỉ được đi àu lý theo một ý hệ hay tư trào, hoặc tôn giáo nào đó ít có âm vang lành mạnh vào xã hội như công bằng, bình đẳng, huynh đệ... Tôi nói âm vang là nói có thực chứ còn thuyết với lý thì đã có tràn ngập. Muốn có âm vang nghĩa là thực chất cho

những thuyết cùng lý kia thì phải có văn hiến. Khi một nước có đủ văn hiến thì nước ấy sẽ không còn là chính hiến, võ hiến, ti ền hiến, tôn hiến mà sẽ trở nên văn hiến chi bang tức là bậc cao nhất mà một n ền quốc học có thể hướng tới. Đấy là những bước đường mà một n ền quốc học cần phải vươn tới và luôn luôn cố gắng hiện thực. Bao giờ hiện thực được là chuyện khác nhưng trước hết chúng ta phải biết chúng ta muốn gì, hướng đi đâu, đường đi có bao nhiều chặng thì đấy là mục đích tập sách này.

## PHỤ CHÚ BÀI I TRIẾT HỌC CHỈ LÀ ĐỂ TRANH LUẬN

rong bài, tôi nhấn mạnh đến sự thiết yếu của triết.

Nhưng trong thực tế thì h`âu hết mọi người đ`âu cho triết chỉ là cái học để tranh luận. Để trả lời. Việc này tôi không nói gì nhưng xin nhường lời cho ông Seldon bằng trích dịch một đoạn trong bài diễn văn đọc tại hội nghị quốc tế triết học ở Honolulu 1949 (Moore 289).

"Âu châu muốn xem (hỏi tại sao) Á châu muốn thành (hiện thực) (hỏi làm cách nào) tuy nay chúng ta dùng cùng một danh từ triết nhưng với Âu Tây triết là để xem, còn với Á châu triết là để thành". "Philosophy for the West is to see, for the East is to be". Su khác nhau giữa lý thuyết và thực hành, giữa suy tư và hành đông là sư khác biệt sâu xa nhất của hai bên. Ai phải? Dewey nói rằng: Khi ta lạc trong rừng thì cái nhìn đúng là cái nhìn giúp ta ra khỏi rừng. Cho nên Đông phương đừng coi thường thái đô triết lý vu thực của mình. Hiện nay, Âu Tây đang chống lại thái đô chỉ toàn thuyết với lý do Hy Lạp truy ền lại. Âu châu chỉ chứng minh có Thiên chúa. Với Á châu thì lối chứng minh trung thực nhất chính là kinh nghiệm trong cả sư siêu thoát huy ền niêm, lẫn trong lối hành sử ở đây và bây giờ: ngay trong thời gian này. Đông phương có óc dung thông đối với những ý kiến khác nhau là nhờ có được mối đ'ông tâm then chốt do sư cảm nghiệm trên cái Thực Tại và trên quy ền lực của cái Thái Nhất dù đạt được một cách tích cực trong vạn vật hay tiêu cực nhưng vẫn tin là ng ầm xuyên qua moi đối cực để làm nên tr'àn gian. ("The East is more tolerant of its own differences because there is a central agreement due to the experiental perspective upon the reality and power of the One"). Tây phương thì độc hữu hơn, chuyên chú hơn đến việc bài bác nhau, chính bởi đã từ lâu tin vào lý chứng suông thay cho thực tại. Nhớ rằng Tây Âu chứng minh sư hữu Thiên Chúa bằng năm con đường hay là năm loại lý chứng, tất cả dưa trên lý trí suông, duy có lý chứng bằng, sống bằng cảm nghiêm thì lại bỏ qua. Lẽ ra moi n'ên triết phải kiếm cả lý luận lẫn kinh nghiêm, nhưng thói quen xem suông bằng lý thuyết đã được thí nghiệm bên Tây Âu và kết quả là biến triết thành một cuộc cãi lẫy không cùng và ngày nay đang rút lui vào tháp ngà của phương pháp luận và cơ cấu ngôn ngữ, chứ không mảy may lo tới việc xen vào thế giới thực. Chính vì đặt trọn vẹn trên sự ngắm nhìn, n'ân triết học Tây Âu đã thất bại trọn vẹn. Bên Đông phương chăm chú và hiện thực nên ít ra đã bớt được tối đa sự phi bác nhau. "A retreat to day into the every tower of *methodoly* and *language structure* without the slightest prospect of emerging to look at the real world. Seen only from its own contemplative perspective Western philosophy has been a contemplete failure. Not in the East where the pratical animus has at least minimized mutual refutation".

# TRIÉT LÝ VỚI QUỐC HỌC

ập quốc học mà thiếu triết cũng như người xây nhà sắm đủ gạch, ngói, gỗ, đá nhưng thiếu ciment. Triết ví được với ciment [xi-măng] tinh th àn có sức ràng buộc các môn lại thành một cơ thể sống động. Vì thế giáo dục thiếu triết thì không lấy gì mà thống nhất được các cái học lẻ tẻ cũng như chỉ có triết mới đủ ý tưởng tổng quát để liên kết các khoa học lại với nhau và quy vào một hướng, đem lại cho toàn thể n'ên học vấn một mối quán thông h'ài bơm sinh khí vào từng ngành. Quốc học của dân nào thiếu n'ên thống nhất đó thì sẽ lăn mạnh xuống dốc phân hóa. Các triết gia mới h'ài hết đã ghi nhận rất rõ đi àu đó: chỉ vì thiếu một ni lêm tin mãnh liệt thể hiện vào một n'ên triết lý chung, nên xã hội Tây Âu bày ra cảnh tản mát và đấu tranh giữa các phe nhóm, đẳng cấp, chủng tộc, địa phương, tôn giáo... rất nguy hiểm để rơi vào tay những kẻ chuyên chế bạo hành.

Bởi vậy trách nhiệm lớn lao của Bộ Văn hóa giáo dục là phải liệu cho nước nhà có một n'àn triết lý. Âu Mỹ cũng đ'àu tham tín như vậy, nhưng sở dĩ họ không làm được chỉ vì chưa tìm ra được nên phải xài đỡ triết học lý niệm bâng quơ. Nước ta mà cứ tiếp tục để thứ triết đó thay cho n'àn đạo học cố hữu, thì hậu quả là tâm trí người công dân trong nước không còn đất đứng chung. Đấy là lý do sâu xa nhất gây nên sự phân hóa hiện tại. Người lớn thường phàn nàn vì thiếu niên hư hỏng, nhưng đã có ai cho thiếu niên học đạo làm người mà chả hư hỏng. Và nếu thiếu niên muốn không hư hỏng thì phải học với ai? Với người lớn chăng? Nhưng người lớn nào? Trí thức nhé, nhưng trí thức thì theo chứng từ của chính trí thức đã hoàn toàn sa đọa. Người lớn kêu trẻ nhưng mà chính người lớn cũng sa đọa, hỏi đến đạo lý thì nó có. Vậy thì xin các báo, ít ra các báo của người lớn hãy tốp bớt cái vụ chửi thiếu niên phạm pháp cho đến khi biện liệu được một đạo lý cho cả người lớn lẫn thanh thiếu niên.

Muốn nói đến đạo lý thì phải nói đến triết.

Vậy ở đây chúng ta bàn v`ê triết. Triết là triệt, mà triệt có hai hướng là

triệt thượng và triệt hạ. Chúng ta sẽ l'ân lượt bàn v ềhai loại đó.

Xét v'è phương diện *triệt thượng*, có thể phân ra 4 yếu tố làm nên một n'ên quốc học gọi là *dụng*, *từ*, *ý*, *co*. Có được cả 4 yếu tố thì mới đáng tên là triệt thượng.

Dụng là gì?

Thưa *Dụng* là khí dụng theo nghĩa rộng có thể bao trùm cả hai phía là *thành công* lẫn *thành nhân*. Thành công là những đ`ô dùng, khí cụ để sản xuất như các cơ khí máy móc. Thành nhân là những thể chế hay thói tục thí dụ phép tỉnh đi ền, tục cưới rề hay cưới dâu, và nhi ều cái khác làm thành khuôn mặt của một nếp sống chung, Tây kêu là conduite collective tức là phong thái của một đời sống tập thể, thí dụ mối nhân luân là chủ nô, hay là ngũ luân, phân phối tài sản là vô sản với hữu sản, hoặc bình sản, giao liên theo tinh th ền công thể hay óc cá nhân...

Từ là lời nói bao g`âm cả những tác phẩm văn chương, văn học, văn nghê...

 $\acute{Y}$  là những tư tưởng, cũng như những ý hệ (hệ thống các tư tưởng) căn cứ trên một số ý niệm chính, các n'ên triết lý khác.

Cơ là cái cơ cấu uyên nguyên rất sâu thẳm, rất tế vi nhưng lại đóng vai trò quan trọng như lò phát điện đối với các máy chạy điện, chính cái cơ này mới làm nên cái khung, cái h 'ân thiêng linh động toàn bộ. N'ên văn hóa nào thiếu nó là thiếu h 'ân và n'ên giáo dục chỉ còn là học vấn suông, lạnh lùng tản mát có thể làm cho con người tỉnh táo xảo quyệt nhưng không giúp cho người học nên nhân hậu và dung thông, độ lượng. Vì thế chúng ta c'ân xét lại từng điểm một cách cụ thể.

Trước hết là chữ *Dụng*: Khi nghe hai chữ *văn minh* thì thường người ta nghĩ ngay đến đợt dụng đ`âu tiên là khoa học kỹ thuật. Và v`ê điểm này thì người ta quen nói Tây phương có văn minh, còn các nơi khác thiếu văn minh và ta có thể nói Tây phương dẫn đ`âu thế giới trên đường văn minh, đi ều đó không thể chối cãi ít ra từ thế kỷ 15 v`ê sau. Và thường người ta quen dừng lại ở đấy như cho là tận cùng, như h`âu hết thế hệ đàn anh chúng

ta đã quen làm vậy. Đến nay thì tâm trạng con người đang thay đổi và đó đây đã có người nói đến n'ên Minh triết Đông phương, như vậy là người ta đã nghĩ đến đơt cơ tuy mới là mặc nhiên vì đợt này rất khó trở nên minh nhiên bởi nó không có nhi ều mà chỉ là một hai nguyên lý trình bày trong một, hai tiếng nên thường người ta rất dễ mất ý thức, tuy trong đời sống nó còn giữ được ít nét nhưng cách ti ềm thức. Thí du cơ trong nền văn hóa Việt Nho là trời đất giao thoa, được biểu lô nhi ều cách như tên nước là Văn Lang hay Giao Chỉ cũng ng âm nói lên đi àu đó. Tuy nhiên đến nay người Việt đã mất ý thức tron ven v ềcơ nên có nhi ều giải nghĩa: Giao Chỉ là hai ngón chân cái quặp lại hoặc Giao Chỉ là mi ền có nhi ều Giao Long (xem Việt lý – chương XIX) tuy giải sai song nhi ều người vẫn sống hậu quả trùng thực của cơ nhưng một cách vô thức. Hậu quả đó rất lớn lao vì đây là đơt sâu thắm nên âm vang vô cùng quan trọng, chính ở đơt này mà có sư sai một li đi một dặm. Vì cái cơ quá tế vi nên chúng ta c'ần xét v'ệcơ cấu của văn hóa chúng ta. Lối dễ hơn hết, ít ra giúp dễ nhận thức ra cơ cấu đó là lối học đối chiếu với các n'ên văn minh khác như Ấn Đô và Tây Âu, vì thế xin tóm lược hậu quả của ba n'ên văn minh vào bản sau đây:

Thân tâm Xã hội

Triết Tây 0

Triết Ấn Thân tâm 0

Triết Việt Thân tâm xã hội

Bảng trên nói lên rằng triết Tây không biến cải con người tư thân (thân tâm) cũng như không biến cải xã hội. Triết Ấn biến cải được tư thân nhưng không biến cải xã hội, còn triết Việt thì biến cải được cả hai. Mới đọc bảng này có thể nhi ầu độc giả sẽ cho là quá khích, vì so với hiện trạng thì không có như vậy mà trái lại là chính xã hội Tây Âu đã biến đổi đời sống vượt xa chúng ta trăm ngàn lần. Đi ầu đó chúng tôi cũng nhận như vậy nhưng cho rằng đó là mới có từ hơn một, hai trăm năm nay và lý do của sự cải tiến là khoa học cơ khí chứ không do nhân văn. Đành rằng trong cuộc cải tổ xã hội như các cuộc cách mạng Pháp hay các tư trào thợ thuy ần đầu phải có vận

đông văn hóa nhưng khởi nguyên là do khoa học tạo đi ều kiên trước hết, còn nhân văn, văn học chỉ là theo sau, chứ không đi trước. Chúng ta chỉ c'ân đi ngược thời gian v ềcác thế kỷ trước, thì li ên nhận ra xã hôi Tây Âu cũng như Ấn Độ vẫn nằm trong mối tương quan chủ nô v ềngười và tư bản, vô sản về tài nguyên. Chỉ cần xét hai điểm then chốt đó là đủ hiểu tính chất một xã hội và mức đô hiệu nghiệm của một n'ên văn hóa. Bởi vì hai điểm này là côt cái trong sư giải phóng con người một cách chân thực. Mà đích cùng của triết là giải phóng con người, không phải bằng lý thuyết suông nhưng bằng mấy điểm then chốt kể trên: là phá chế đô nô lê để thiết lập tình huynh đệ phổ biến, và hai là thiết lập chế độ bình sản để bảo đảm cho n'ên tư do có nôi dung. Ai cũng biết bên Tây Âu vẫn chủ trương quy ên tuyết đối tư sản, một chủ trương đã dẫn tới tư bản. Mà đã là tư bản thì một người có, chín người không, không có chi cả nên goi là vô sản. Đã vô sản thì phải lê thuộc vào người có để mà sống, mà đã lê thuộc trong vấn đ ềda dày thì còn mấy tư do. Ai cũng biết những triết gia Tây Âu kể cả những vị lẽ ra phải tiến bô nhất đ`àu chủ trương chế đô nô lê c`ân thiết cho đời sống xã hội, thì đủ biết nói triết Tây chưa giải phóng được con người là đi ều có thật ít ra trong một thể chế lớn lao lâu dài. Như vậy thì trong những phạm vi khác tế vi hơn đã chắc gì có được giải phóng. Có lẽ vì thế mà bên Âu Mỹ người ta rất hờ hững với triết, ph'àn lớn coi đó là một xa xỉ phẩm, tê hơn nữa đến chính những người học triết cũng không dám tin vào chính mình. Ngược hẳn với bên Viễn Đông, kẻ sĩ d'âu sao vẫn được coi trong thì đi ều ấy có thể coi là chứng minh sư thành đạt ph ần nào của cái học, mà n'ên móng là triết.

Bây giờ hỏi rằng tại sao lại có sự bất lực nơi hai n'ên triết học kia thì tôi cho rằng vì cả hai chưa đạt  $c\sigma$ . Nếu ta biểu tượng cá nhân sống trong xã hội bằng nét ngang và cơ bằng nét dọc thì triết Tây mới có nét ngang, triết Ấn mới có một nửa nét ngang và một nửa nét dọc, triết lý Việt có cả hai, tức đã giải phóng cá nhân (phá chế độ nô lệ và lập chế độ bình sản) đ ồng thời cũng trở thành đường tu thân tâm. Nhưng nếu có người hỏi tại sao

triết Việt có đủ cả hai lại thua triết Tây mới chỉ có nét ngang. Thưa bởi hai lý do: trước hết vì văn minh kỹ thuật quá cao làm lóa mắt người các châu cũng như tạo đi àu kiên thuận lợi cho văn hóa Tây lấn át văn hóa Đông phương; hai nữa là h'âi hết người ta cho rằng nhờ triết học mà khoa học tiến. Đó là sư tin tưởng chung đến nỗi có người như Heidegger lấy sư thành công của khoa học, để chứng minh sư thất bại của triết học. Đây là một sư l'âm lỗ tại hại của Heidegger, nó giúp vào sư l'âm tưởng rằng muốn tiến trong khoa học thì phải thất bại trong triết học, cũng như trước đây nhi à người cho rằng phải vứt bỏ tâm linh mới tiến bô được trong khoa học cơ khí. Chính vì thế nên giới trí thức Á châu đã đ`àu hàng quá dễ trước triết học Tây Âu để mọng c'ài tiến bộ kịp người. Hai nữa là người mình đã mất ý thức v ềcái cơ cấu của n ền văn hóa dân tôc mà lai chưa có được một n'ên triết học mới, ít ra trong cách lý giải, mạch lạc vì thể trước sức tấn công của đối phương, văn hóa Việt đã không thể c'âm cư. Bởi vì bên văn hóa Tây phương có tư tưởng và ý hê đó là những xe tăng, mà văn hóa Việt lại chỉ có văn chương thi phú ví được với những chậu cảnh, những trang sức tốt cho thời bình, làm sao chống choi nổi? Tây Âu hơn ta ở ý (ý hệ tư tưởng tôn giáo có tổ chức). Còn ta tuy hơn Tây ở cơ nhưng đã mất ý thức nên văn hóa ta lùi bước trước văn hóa Tây Âu là việc không có gì đáng ngạc nhiên.

Để hiểu rõ hơn hai đợt *cơ* và ý, tôi xin mượn cái khung của một thuyết bí truy ền được Thông Thiên Học quảng bá. Thuyết đó chia cuộc tiến hóa con người làm 7 nấc tiến hóa chính, mỗi nấc được đại diện cho một giống dân chính. Vì có 7 nấc chính nên cũng có 7 giống dân chính. Trong mỗi giống dân chính lại chia ra 7 giống dân phụ.

Giống dân chính thứ III là dân da đen.

Giống dân chính thứ IV là dân da vàng.

Giống dân chính thứ V là dân da trắng.

Da trắng hiện nay mới tới giống dân phụ thứ 5 như: Anh, Đức, Nga, Mỹ... Còn Pháp, Ý, Tây Ban Nha thuộc dân phụ thứ 4. Dân da vàng trái lại

đã đạt đợt dân phụ thứ 7, như Mông Cổ, Tàu, Nhật, Việt... Ở đây, tôi không bình luận về thuyết trên là đúng hay sai mà chỉ có ý mượn cái sườn đó để diễn tả cái quan niệm riêng của tôi về quá trình tiến hóa của con người mà tôi đã phác họa sơ sài trong quyển Việt lý tố nguyên. Cuộc tiến hóa đó đi theo từng nhịp gồm hai bước sinh và tâm: Sinh đi trước, tâm đi sau. Và tôi gọi sinh là ngành (tương đương với giống dân chính) còn tâm là chi (tương với dân phụ) và tôi cho rằng về sinh thì Tây Âu hơn ta một bậc: ta bốn (IV), họ năm (V) nhưng về tâm thì họ mới đạt chi 4 và 5 còn ta đã đạt chi 7. Áp dụng vào trường hợp triết mà nói thì sự tiến bộ của ngành biểu lộ bằng ý (tư tưởng Tây hơn ta), còn chi biểu lộ bằng cơ (ta hơn Tây). Nhờ lối phân tích này ta có thể đánh giá khá đúng những chỗ hơn, chỗ kém của mình h ầi bổ cứu n ần quốc học chúng ta.

Vậy v ề sinh (ý) Tây phương hơn hẳn ta một ngành vì thế triết học của ho rất phong phú, có lý giải một cách hệ thống. Ho có những nhà tư tưởng lớn, những ý hệ gia vĩ đại vươt xa Đông phương, đến nỗi đem so sánh thì ta kể là không có triết học. Và đó là chỗ ta còn thiếu nên c'àn phải bù đắp. Tuy nhiên đứng v ềtâm linh thì h àu như Tây Âu chưa đạt: Họ có linh thiêng tức rất cao, nhưng chưa g`ân gũi đi sâu vào tâm h 'ôn để có thể goi được là tâm linh. Nhưng có thể ngày kia ho sẽ bước lên chi 6, 7 và ho sẽ có tâm linh. Lúc ấy nhân loại sẽ có một n'ên triết tương xứng với trình đô khoa học. Đó là đi ều còn thuộc tương lại. Biết rằng hiện nay khoa học đã đạt đợt khí (vi tr`an), tâm lý đạt ti 'an thức thế mà triết chưa thoát vươt đơt ý là những cái gì cứng đong nên triết chưa đạt thân. Và bởi vậy ta phải bám sát cái cơ của ta, vì nó đã đạt đơt khí (âm dương nhị khí) nên biến chuyển linh động, mà không còn đặc sêt như ý niêm. Tuy v ề ý, triết Việt kém nhưng ta vẫn phải theo cái cơ của nó, bởi vì không phải cái ý quy định nôi dung cho những câu nói, những ý nghĩ và nhất là đem lại cho chúng hiệu năng vượt mức. Dấu hiệu của một n'ên triết đạt cơ là có mối quán thông chạy xuyên qua "dung" tức thể chế, lối sống. Nói khác là bất cứ việc gì, cử chỉ nào cũng có thể giải nghĩa từ đợt cơ, tức cũng hội thông với toàn thể, là đi ều

bơm sinh động vào cho cái học. Dấu hiệu thứ hai là sự đơn sơ giản dị, các khoa học nhân văn càng ngày thu gọn vào càng ít. Vì đạt cơ là đạt chỗ hội thông với toàn thể, vì khi đã nắm vững được cái gốc thì lúc tỏa ra ngành ngọn có thể bao khắp. Các đại học nhân văn học trên thế giới hiện nay cũng bắt chước khoa học, đua nhau lập nhi ều ngành chuyên biệt là dấu chứng tỏ chưa nắm được cơ, nên càng cố tiến thì càng thêm b ề bộn, càng làm cho cái học trở nên chán ngấy, giúp đắc lực vào việc dập tắt tinh th ần và đẩy mạnh đà phân hóa.

Vì những lý do trọng đại như trên nên c`ân phải bám riết lấy cơ trong khi xây đắp triết lý cho Việt Nam. Trong việc xây đắp này, tất nhiên là phải học với Tây phương v`ê phương diện ý, nhưng nếu ta muốn trỗi dậy giành lại quy ền sống cho n`ên văn hóa nước nhà thì nhất định phải xây đắp một n`ên triết mới g`ân cả ý lẫn cơ tức vừa lý giải mạch lạc như triết Tây, vừa có những cái nhìn trực chỉ như triết Đông.

Môt n'ên triết như vậy phải có tính chất cách mạng và hoàn toàn mới. Là vì tuy cái cơ là của Việt Nam nhưng chúng ta đã mất ý thức v ềnó, nên đã để cho Hán Nho ngư trị trước, r à đến ý hệ ngoại lai sau này kế vị. Vì thế nay đưa triết Việt ra trình bày thì quả là một cái gì có vẻ hoàn toàn mới la. Trước hết mới đối với các tư trào đang ngư trị trên dải đất này. Bởi chúng là sản phẩm của Tây nên cũng mang nặng tính chất Tây: Là tuy có lý giải rành mạch, hê thống đàng hoàng nhưng vẫn để người học nguồi lạnh nên chỉ là thuyết với lý, không huy đông nổi tình và tâm. Còn đối với triết Đông, n'ên triết Việt cũng sẽ cách mạng ở hai điểm: Một là lối lý giải biên chứng cùng nhi ều yếu tố mới được thâu hóa, hai là nhận thức ra cơ, mà không còn cảm lờ mờ như trước. Sư nhận thức gây rất nhi ều âm vang vào cả toàn bô khiến cho n'ên triết lý đó vừa có nét nhất quán khác thường lại vừa hiệu nghiêm hơn xa, và do đấy tuy ở lúc sơ kiến, nhi ều người Việt coi như cái chi xa la, nhưng khi đã vươt qua những bố ngỡ ban đ'àu sẽ thấy nó rất gần gũi với tâm hồn Việt Nam, tâm hồn Á Đông và có lẽ là với tâm h 'ân con người nói chung không phân biệt Đông Tây chi hết. Một n'ên triết

như thế chưa biết đã hiện thực được, nhưng đó phải là lý tưởng c`ân đặt ra để hướng tới, để thôi thúc việc làm của chúng ta.

Bây giờ bàn đến điểm hai là triệt hạ.

Triệt hạ hơn hết gọi là "Ở đời". Tiếng ở đời mới xuất hiện bên triết Tây với Heidegger trong thành ngữ "in-der-welt-Sein" = Etre-au-monde. Đây là một thành ngữ rất dễ gây hiểu l'âm vì chữ "in" không có nghĩa là ở kiểu vật thể như keo ở trong hộp, nhưng là một lối ở thẩm thấu mà ta có thể dịch là "ở đời", miễn phải hiểu chữ  $\dot{\sigma}$  là để ph'ân tinh anh vào nơi nào mãi mãi, còn đời phải hiểu là vũ tru tức là cả thiên lẫn địa, cả âm lẫn dương, hiểu như vậy chữ ở đời mới có một ý nghĩa cao rộng đủ để bao hàm sư truy ền ven con người. Vì thế đó là nét đặc trưng của n'ên triết lý Nho Việt nên chỉ với nó mới có thể nói "ở đời" còn hai n'ên triết Âu và Ấn thì không. V'ê triết Âu thì ta biết nó là nơi ngư trị của nhị nguyên thuyết, tức là thứ triết thuyết chẻ đôi thế giới ra hai: Bên kia là *lý giới* bên này là trần giới, r 'ài bắt con người hướng tất cả b 'ài tinh anh nghị lực vào lý giới mà bỏ bê tr`ân giới. Đó không là ở đời mà là ở trời. Vì thế Platon - ông tổ của triết thuyết nhị nguyên – cho rằng cùng đích triết là nhìn ngắm những ý niêm (contemplation des idées). Cũng dòng triết này khi truy ền sang Ấn Đô thì đi xa hơn bằng cõi tr'àn thế là ảo mông, nghĩa là còn tê hơn triết của Platon vì Platon mới coi sư vật đời này là bóng là hình, đến triết Ấn thì chỉ còn là "ảo hóa đã bày ra đó" để đánh lừa con người và vì thế con người phải tìm cách vượt ra khỏi tr`ân giới. Vậy cũng không là ở đời mà là trốn đời. Con người d'ân tron ven ý chí vào việc tìm giải thoát ra khỏi đời và do đó không còn để dành chi cho thế giới bên này. Đó là lý do giải nghĩa tại sao Ấn Đô đ'ày những n'ên triết học nguy nga đ'ò sô mà lại để cho xã hôi nằm chình ình trong bất công, trong nô lê. Là vì có ở đời đâu mà tác đông vào đời. Cũng vì thế mà khi muốn dùng danh từ cho thật chính xác thì không nên áp dung chữ tâm linh cho các thuyết Tây Âu, vì thực ra mới chỉ có duy linh, hay thiêng liêng là những yếu tố nằm trong cơ cấu không ở đời tức là tìm cao cả bên ngoài thế giới. Bên ngoài thế giới thì có thể là

thiên hay địa, nhưng nét cốt cán là ở xa người và duy có một chi ều kích. Hai nét đó đi đôi, vì chữ đời theo nghĩa uyên nguyên là ở trong vũ tru, mà vũ tru là sư giao thoa của trời cùng đất, cho nên chỉ ở đời thực mới có lưỡng nghi tính mà Heidegger goi là nét gấp đôi, còn khi không ở đời thì goi là đánh mất nét gấp đôi. Đó là những con người chỉ còn một chi ều kích giống như Herbert Marcuse tố cáo: "one dimensional man" và do đó Heidegger mới đưa ra thuyết ở đời là cốt để chống lại các triết học đi trước ít hay nhi ều đã ra khỏi đời này, ra khỏi thân tâm, ra khỏi cả gia đình, quốc gia để đi tìm cái cao cả, cái siêu việt bên ngoài con người, bên ngoài xã hội, và do đó không cải tạo nổi xã hội, không cải tạo nổi thân tâm nên gọi được là vong thân. Đấy là lý do khiến những người như Heidegger phản đối và đưa ra thuyết Sein und Zeit: Tính thể và thời gian tức Tính thể ngay trong thời gian. Đó là đi ầu hợp với cái mà tôi quen gọi là phi thường (sein) nằm ngay trong cái thường thường (đời: temporel). Muốn hiểu rõ đi ều này chúng ta hãy trở v ề phân tách cái cơ cấu của Lạc Thư vì nó nói lên cái nghĩa ở đời nếu không hay nhất thì ít ra hợp với tâm trí người Việt chúng ta hơn nhất.

Trước hết là đối với tinh th ần Lạc Thư thì không có vấn đề triết cho triết, mà chỉ còn có vấn đề ở đời cách triết, tức là không có vấn đề riêng đặt ra cho triết, nhưng triết chính là bàn về mọi vấn đề con người một cách triệt để, nghĩa là thấu đến cơ, mà cơ là thần, mà đã là thần thì "vô phương" không cần nơi riêng để ở, thì cũng không cần đặt ra vấn đề riêng biệt cho triết, vì nó đã thấm vào mọi lối sống, nói khác nó thấu vào dụng. Mà nếu đã thấu dụng thì cũng thấu từ, ý khỏi cần có vấn đề riêng cho nó, vì nếu phải có vấn đề riêng, phải có ý hệ riêng thì là dừng lại giữa đường chưa có đạt cơ vậy. Vì đạt cơ là phải đem được triết vào đời. Đời với triết hòa hợp. Đó là đi ầu triết Việt đã làm được và nó biểu thị như sau: Trong Lạc Thư, thập tự nhai đặt giữa còn vòng chu vi làm bằng cả số sinh lẫn số thành. Nếu số sinh chỉ thời gian (biến dịch) thì số thành chỉ không gian (trải dài ra và im lìm) và biểu thị muôn vật đã hiện hình: Tất cả các vật đã hiện hình đó

đ`àu hiện diện trực tiếp với  $c\sigma$ . Cơ biểu thị bằng thập tự nhai chiếu thẳng vào các số chu vi mà không đi qua trung gian nào. Đi àu đó nói lên mối liên hệ cơ thể giữa vạn vật: vạn vật nào cũng có cơ như nhau: "các hữu thái cực". Thái cực hay cơ là một vậy.

Trong phạm vi văn hóa nó biểu lộ ra trong nhất quán tính chạy xuyên qua dụng, từ đến cơ, không một cái gì nằm bên ngoài. Nhờ đó cơ không còn là cái gì riêng nhưng biến hình theo sự vật, thế mà văn có biến mới hóa, nghĩa là mới có sinh lực huy động tâm hồn. Vậy chỉ khi nào một nồn triết đã trút bỏ được các chữ chuyên môn với những vấn đề riêng biệt của sách vở nhưng khơi dậy nổi những luồng cảm hứng hăng say thì từ lúc ấy mới kể là đã đạt cơ, mà đã đạt cơ tức cũng là đạt dụng, đạt từ và ý. Đạt cơ là đạt được nồn triết tương xứng với đà tiến của khoa học hiện đại. Và lúc ấy khoa học kỹ thuật có tiến bộ đến đâu, đời sống con người vẫn không bị quay trong lốc vì đã có triết đánh lên cái tiết điệu uyên nguyên làm nhịp tiến bước cho đời sống. Đấy là chỗ phải chú ý hơn hết trong quốc học ngày mai. Làm được việc đó thì Việt Nam đã chu toàn được sứ mạng của mình, một sứ mang có âm vang trên toàn cõi trái đất vậy.

## PHỤ CHÚ BÀI II TẠI SAO TRIẾT BỊ KHINH?

ay bài trên đều đề cao vai trò của triết trong quốc học thế mà tại sao triết lại bị khinh. Đó là vấn đ'ệc'àn một l'ân phanh phui. Chúng tội cho là nói đã tạm đủ nên ở đây xin nhường lời cho Nietzsche mà chúng tôi được dịch vài trang trong quyển Schopenhauer éducateur (édit. Aubier). Ước mong quyển này chóng được dịch ra tiếng Việt. Trong khi chờ đơi sau đây là một hai tư tưởng rất c'ân được độc giả suy nghĩ để nhận ra đường hướng thiết yếu cho n'ên quốc học nước nhà. Nietzsche nhận định v'ên ền giáo duc Tây Âu hiện đại chỉ có thể đào tạo nên những khoa học gia, những công chức hay thương gia hoặc một thứ người lai cả ba môn đó mà không thể nào đào tạo nên được triết gia (tr. 125). Một người đ`àu óc khoa học khó có thể trở nên triết gia: ngay Kant mặc d'âi có thiên tài cũng chỉ là con rông triết: "Un savant ne deviendra jamais un philosophe. Kant lui même n'a pu y parvenir, mais il est resté jusqu' à sa fin et malgré l'unpulsion de son génie à l'état de chrysalide". (Id. 139). "Ai bảo rằng tôi nói thế là bất công với Kant thì người đó không hiểu rằng một triết gia không những phải là một đại tư tưởng gia nhưng còn phải là một đại nhân. Thế mà chưa bao giờ thấy một nhà thông thái (savant) đã thực sư trở nên một đại nhân".

Không còn gì bóp nghẹt sự sinh ra những triết gia cho bằng sự hiện diện của những triết gia xấu, họ nhờ ơn chính quy ần để làm triết gia chứ không là triết gia. Triết gia bao giờ cũng thiết thực. Tôi cho rằng mỗi một lời mà đàng sau người ta không cảm thấy có sự mời gọi hành động thì đi ầu đã viết ra vô ích: "Je tiens que chaque mot sous lequel on ne sent pas cette invitation à l' action a été écrit en vain" (tr. 145). Chính quy ần ghét triết nên đã cấp dưỡng cho những người dạy sử triết để đánh lừa dư luận là đã có triết. Làm thế là khiến ngay người học đã ghét triết. Tội nghiệp cho các sinh viên chịu tử vì triết. "À quel martyr les étudiauts doivent se soumettre lors de leurs examens de philo pour faire entrer dans leurs pauvres cervelles les idées les plus folles et les plus saugrenues" (Id. 151). Vì người ta lèn

vào đ'ài óc chúng muôn vàn ý tưởng kỳ khôi khúc mắc...Chúng chỉ được day cho cách xét đoán bằng dùng từ ngữ phê bình từ ngữ mà không lấy đời sống làm tiêu chuẩn. Khi một đầu óc non nốt chưa mấy hiểu đời mà người ta không day cho em biết đời, biết sống theo những nguyên lý nào, nhưng nhét hổ lốn vào đ`ài em năm mươi hệ thống rút gon thành 50 công thức, kèm theo năm mươi bài phê phán các hệ thống đó. Thực là tháo thứ, thực là mường rợ, thực là mia mai biết mấy cho một n'ên giáo dục của triết lý 153. Vì đó mà triết hàn lâm đã trở nên đ'ò bỏ bị moi người khinh chê nghi ngờ. "La philosophie univesitaire est un objet de mépris et de scepticisme genéral". Còn đâu nữa là những triết gia chân thực có sức lay đông cả một nước, đốt cháy cả một châu? Ước mong chi bên ngoài Đại học mọc lên được một tòa thương thẩm để kiểm điểm phẩm chất văn hóa được ban phát trong Đại học. "Une instance supérieure qui controle et qui juge ces institutions elles mêmes quant au genre de culture qu'on y pratique" 165. Có thể triết mới hi vong làm tròn sứ mạng của mình là trở thành ngu 'ân mạch tràn lên hùng cường, vui sống, yêu thương. "La source d'héroisme qui jaillit d'elle".

Các cái đang dạy trong các học đường đã cũ rích. Văn hóa chỉ nhích lên một bước nữa là chúng bị lật đổ tan hoang.

Phẩm giá của triết đã bị giày đạp đ'àu đã trở nên trò chế giễu vô bổ, vì thế tất cả những người chân thành có nghĩa vụ phản đối v'è sự lẫn lộn kia (lẫn triết học với triết lý). Muốn cho quốc học Việt Nam không là một sọt rác thì người Việt Nam chân chính cũng phải đi con đường phản kháng và kiểm soát như đ'ènghị trên. Sự thịnh suy của nước nhà trong giai đoạn này nằm ở chỗ moi người bất ngờ đó.

# NHỮNG ĐỰC TÍNH DÂN TỘC

#### 1. Bàn về dân tộc có lỗi thời chăng?

hân loại hôm nay đang tiến mạnh vào giai đoạn liên châu và cả liên hành tinh nữa thì sao không bàn v'ê quốc tế, nhân loại mà còn đi bám víu vào những cái tư riêng bé nhỏ: dân tộc với quốc gia?

Đấy là một câu hỏi phát xuất từ một tấm lòng quảng đại bao la như muốn ôm lấy cả nhân loại vào lòng đang sôi suc lên trong những đ'ài óc nhất là của tuổi trẻ, tuổi ưa lý tưởng? Chúng ta c'ân nói ngay rằng đó là những tư tưởng quý hóa mà moi người c'ân phải vun tưới tài b'ài cho mối tình quảng đại ấy ngày càng được nảy nở tới sung mãn. Nhưng điểm cuối cùng này thường hỏng và h'âu hết mối tình cao thương kia trở nên trừu tương tức là son đet. Sở dĩ có sư việc đáng bu 'ôn như vậy là vì những mối tình cao thương kia đã không được đôn hậu (đôn h'ô nhân) trong tâm trạng an nhiên thư thái (an thổ) nhưng đã phát xuất do phản đông chống lại cá nhân chủ nghĩa, là thuyết đã ngư trị lâu dài trên đất Âu châu. Bởi ông tổ Tây triết là Platon đã lấy sư nhìn ngắm các ý niêm làm cùng đích mà bỏ quên con người thực, cho nên không thiết lập nổi tình huynh để phổ biến là cái h'an cho tinh th'an công thể. Đã thiếu h'an thì nhất định là óc cá nhân gặp miếng đất trống để mọc lên um tùm, biến các người Âu châu ra h'àu như bấy nhiều hòn đảo to vo cô độc giữa đại dương không có gì nối li ên lại với nhau nữa. Bao nhiều những lý thuyết khác có hô hào mối tình chung thì cũng chỉ là hô hào thiếu nôi dung chân thực.

Thiện chí của họ có dư nhưng họ đã thất bại vì đã đi lối phản động, mà cái tật lớn của phản động là đánh mất một vài cái tế vi. Mấy cái tế vi đó chỉ với tâm h ồn bình tĩnh thanh thản mới nhận ra được. Tuy rất tế vi nhưng hậu quả lại to lớn vô biên. Đây là cái tế vi đ`âu tiên: Nếu hỏi rằng yêu toàn thể nhân loại hay yêu một số người đàng nào cao hơn thì câu thưa rất dễ dàng: yêu toàn thể nhân loại cao hơn. Đó là lời đáp rất đúng và thường tình con người đi theo câu đó, và đấy là m ần mống gây ra tai họa,

là vì hai chữ nhân loại dễ biến thành một ý niệm trừu tượng. Bởi vì khi tâm h 'ôn con người bị quy hướng mạnh vào cái được tin là "toàn thể" thì dễ quên đi cái tiểu thể. Khi tôi không yêu anh Ất, chị Giáp là những nhân lân của tôi thì nhân loại chỉ còn là những danh từ trống rỗng. Để có 10 quả cam thì c 'ân phải có 1, 2, 3 quả cam trước đã, nói khác muốn có đại đ 'ông phải có tiểu dị. Tiểu dị mới khó, cho nên yêu vài người bên cạnh tôi khó hơn yêu cả nhân loại. Và cả nhân loại chỉ là một danh từ trừu tượng, nó không hôi nách, không lâm cẩm, không bẳn gắt, không ích kỷ... thì đừng nói yêu một nhân loại ngay cả trăm ngàn nhân loại tôi cũng yêu ngon lành không sứt mẻ. Nhưng tình yêu ấy sẽ làm sứt mẻ những con người sống thực bên cạnh tôi. Đấy là sự thật mà nếu không nhận ra thì những chữ đại đ 'ông nhân loại sẽ trở thành cái bung xung che đậy lòng căm thù lân nhân. Tình th 'ân dân tộc đã bị lu mờ là do 80 năm thâu hóa bừa bãi văn hóa cá nhân Tây Âu để vun tưới cho loại tình yêu nhân loại trừu tương kiểu đó.

Nếu mỗi người đ'àu sống cho mình, cho gia đình mà không lo cho nước, cho nhân loại thì c'ân tìm ra cái triết lý tạo nên tinh th'àn công thể để ràng buộc các tư nhân, các gia đình lại chứ nếu đem bỏ gia đình, bỏ Tổ quốc đi h'àu đạt đến quốc tế, thì sẽ được một quốc tế thiếu nội dung: gọi là trừu tượng. Vậy thì dù bước vào thời đại liên châu hay liên bang cũng c'ân phải có bang để mà liên, cho nên nói đến dân tộc vẫn là c'ân thiết, càng c'ân thiết hơn nữa khi những làn sóng quốc tế rỗng đang cám dỗ tâm trí rất đông người, đến độ trở nên một đe dọa bóp ngạt thở chút tinh th'àn dân tộc còn sống sót và đang ngắc ngoải giãy chết.

#### 2. Sao không mới mà lại cũ?

Bạn sẽ hỏi nhưng nếu nói đến dân tộc thì sẽ lại phải đi moi móc lên những cái cổ xưa, thì nó sẽ níu chân mình lại không cho tiến xa? Thưa rằng cái đó tùy phong thái trở lại với cái cổ: Chỗ quan trọng không là cổ với kim nhưng là đường lối. Có những đường lối làm cho sống động mà cũng có những đường lối chỉ chất đống lại không tiêm được lu ầng sinh lực nào vào những dữ kiện thâu nhập, với đường lối đó thì dẫu dữ kiện có mới, r ầ

cũng đốc ra những tri thức lạnh lùng chỉ tốt cho bác vấn mà thôi. Vậy thì không c'àn ngại cổ với không cổ, nhưng nên quan tâm đến đường lối, một khi đã có đường lối sống đông thì chúng ta đừng ngại bàn đến dĩ vãng dân tôc. Hơn thế nữa càng nên bàn đến dĩ vãng vì nó là một tác động có sức định tính con người hơn hết. Đặc tính của sư vật là hiện hữu lù lù ra đấy, tron ven trong lúc này, không một quy chiếu nào vào dĩ vãng hay một dư phóng nào vào tương lai. Con người khác con vật ở chỗ đó, ở chỗ có cả dĩ vãng lẫn tương lai, nên càng đào sâu vào dĩ vãng thì càng là người vì đào sâu thì không còn bám víu những dữ kiên lẻ tẻ nhưng sẽ đạt tới vòng sinh sinh nối kết dĩ vãng với hiện tại tương lai làm nên hiện tại miên trường, bơm hăng say cho đời sống khiến nó trở nên sâu xa thăm thắm. Đức tính này biểu lô một sư thống nhất bao la mà Việt Nho kêu là thái hòa hợp với những tích lũy lịch sử (thời trời) cũng như hòa hợp với những đi ều kiên của khu vưc (hiên tại). Những đi ều này trước đây không được triết học lý niêm lưu tâm vì là triết học lý niêm thì chỉ những ý niêm đã múc cạn sinh lưc của nó r 'à, vì thế mà người nay kêu là triết học bật rễ, không nhập thể (desincarné) tức là loại triết không biết chi đến đi ều kiên không thời gian. Chỉ căn cứ trên những câu định nghĩa khái quát v ềcon người r à đem ra úp vào đ ai cổ mọi người bất kỳ ở đâu.

Theo triết Việt thì con người là kết quả của đức trời đất. Trời là thời gian, đất là không gian. Vậy con người kết quả của đất trời thì phải tuân theo đi ều kiện của khu vực cũng như thời đại và vì thế xây trên n ền tảng dịch lý để luôn luôn thích nghi với những đi ều kiện thời không.

Con người có quy ền làm khác chẳng? Có quy ền coi thường đi ều kiện không thời gian đó chẳng? Jung nhận xét thấy cái cười của tổng thống Roosevelt cũng như bao người Mỹ khác rất giống với cái cười dân da đen bản thổ Châu Mỹ (*Les problemes de l' homme moderne*, 62, 43). Đó là ấn tích mà khu vực đóng lên thân xác của những người này như vậy dù muốn dù chẳng thì người Mỹ cũng phải mang ấn tích của nơi cư ngụ. Ai cũng nghe nói đến bưởi Biên Hòa, cau Bà Điểm, nhãn Hưng Yên... tức là vô

tình nói đến đi à kiện khu vực. Ngày nay phương pháp tr àng tỉa đã nâng những nhận xét thường nghiệm đó lên bậc khoa học. Vì thế trước khi quyết định tr àng loại cây nào thì phải phân tích chất đất, tìm hiểu tất cả những yếu tố thiên nhiên bao quanh mới quyết định được loại cây nên tr àng, tr àng âu thì thất bại. Cũng nguyên lý đó đang được áp dụng vào việc tr àng người và được đặt nổi do những khoa học mới chẳng hạn vài khoa học sau đây.

Ethologie là một ngành tâm lý loài vật học v'ệ các lối cử động, mỗi vật có một thế giới bao quanh riêng (Umwelt của V. Uexkull). Con báo nhốt trong chu 'âng tỏ ra rất khở khạo, chỉ c 'ân đi quanh một chút là có m 'â, mà vẫn không nhận ra là vì thế giới bao quanh giả tạo không mang ý nghĩa nào đối với nó. Ngược lai khi thả nó vào cảnh thiên nhiên của rừng rú thì tất cả đầu có ý nghĩa nên nó lươn quanh rất tài tình để bắt m'ài. Người ta đang mở rông phạm vi Ethologie áp dung cho người và không còn chịu học v'ê người một cách to vo cô độc như trước nữa, nhưng học nó trong môi trường và qua moi đông tác có tính cách xã hội và tâm lý. Đường hướng này đã ph'àn nào giống với triết Đông, học v'ệ con người qua những công việc đ'ông áng giữa tiếng hát câu hò, cái cười đưa duyên, để do thám tình ái (Kinh Thi), những lối cai trị đối xử (Kinh Thư), những mối nhân luân đ'ây ắp mùi vị nhân tình thế thái nóng có lạnh có (Xuân Thu tả truyện). Vì thế khi ra trường người đi học đã làm quen khá nhi ều với tâm lý của con người sống thật. Chúng ta có quy ên hi vong những cố gắng của Ethologie sẽ đem chúng ta trở lai cái học thiết thực lúc xưa. Khoa thứ hai là *môi sinh* (Écologie) nhấn mạnh v ềảnh hưởng khu vực trên những yếu tố tâm lý như lý tưởng, những nhu c'àu, những lý do, cùng đích nhận xét, v.v... Thí du thiếu niên phạm pháp có nhi ều hơn nơi những người di cư, bênh th ần kinh loạn óc nhi ều hơn trong những khu xóm xô b ôtứ chiếng như chung quanh nhà ga hay các đô thị lớn, v.v... Cuối cùng phải kể đến khoa uyên tâm mới khám phá ra nhi ều cái bất lơi khi người ta không theo được đi ều kiên thời không. Thí dụ một trong những tâm bệnh gọi là Schizophrénie, người bị

chứng đó thì tâm h`ôn như bị bổ đôi, nhân tính như bị phân tán ra nhi ều khu vực riêng biệt không liên hệ với nhau. H`âu hết con người đ`êu bị chứng này ở trình độ nhẹ: Nó ở tại đời sống thiếu thống nhất, chủ trương thiếu nhất quán vì bao g`ôm nhi ều mâu thuẫn mà không hay biết. Và do đó không còn sự thâm sâu, nên không đạt tới tâm linh là tác động làm vọt lên sự an nhiên thư thái. Con người đời nay mang bộ mặt đ`ây lo âu, khắc khoải là do đó.

Sau cái nhìn khái quát đặt trên đường vận hành của khoa học như trên, ta nhận ra rằng có bàn v ềdân tộc tính thấu triệt mới là đi theo đúng đường hướng khoa học và một n ền quốc học muốn đào tạo nên nhi ều vĩ nhân thì không thể không đi theo con đường dân tộc. Đấy là việc c ần chứ không là việc làm vì danh dự quốc gia quá khích nào cả.

#### 3. Những điều kiện quy định một dân tộc tính

Tuy nhiên c'àn phải tìm v'è dân tộc tính cách nào để tránh nạn bị ngưng đong lại đợt cổ tục học hay mấy sách khảo cổ chất chứa toàn những yếu tố chết vì bám sát lấy tính chất thổ ngơi hình thức. Kinh điển goi người là thiên địa chi đức, chứ không thiên địa chi hình. Vậy c'àn làm thế nào để đạt tới đơt Đức. Đức cùng với *Tính* là một, nên nói dân tộc tính hoặc là đức tính của dân tôc mà không thể nói khác. Trong viễn tương dân tôc thì Đức phải hiểu là lu ông linh lực từ xa xưa tràn v ề và sôi lên sùng sực tiêm vào lòng ta một sức th'ân diệu như dâng lên mãi từ cõi âm u huy ên diệu. Người xưa đã đưa ra một số những phương thế giúp cho được gặp thấy lu ồng sóng đó, chẳng hạn v'ề việc tế gia tiên khi giữ đúng với trai ngoại trai nôi (như đã bàn trong quyển Căn bản). Chúng ta có thể kể vào đây những lễ tế Thiên, tế Đình (tế Th`ân hoàng)... là bấy nhiều những vòi nước làm chảy ra những tia sống đông, những cái mà tâm lý kêu là "centre de destin" = trung tâm quyết định vận mênh, như Bachelard goi thế trong quyển La poétique de l'espace (P.28), hoặc nói như Freud đó là "những dây tình ái làm thành n'ên móng của h'ôn dân tộc" (Les attachements affectifs qui forment le fondement de l'âme collective). Ngoài ra chúng ta có thể tìm trong những linh tượng của dân tộc như Âu Cơ, My Châu, Hùng Vương... Nếu khéo

khai thác thì đấy cũng là một Gestalt, tức một loại cơ cấu giàu khả năng linh động hóa tâm h 'ôn dân tộc. Và như thế là chúng ta đi lại g 'ân vấn đ'ề quyết định quan điểm khai thác dân tộc tính. Chúng ta hãy mở đ'ài bằng câu hỏi rằng yếu tố nào quyết định dân tộc tính hơn hết? Hỏi như thế vì ai cũng biết rằng có rất nhi 'ài yếu tố hoặc thuộc không gian cư ngụ (quê nước) hoặc thuộc thời gian (lịch sử) hoặc thuộc dân tộc (dòng máu) cũng như thuộc văn hóa... Chính vì nhi 'ài yếu tố cấu thành dân tộc nên vấn đ'ề xác định dân tộc tính trở thành phi 'ên toái và rất bấp bênh, vì quá ít người biết phân biệt rành mạch quan điểm r 'ài vô tình đưa quan điểm tư riêng lên bậc phổ biến. Vậy c 'àn chúng ta phải soát lại t 'àn mức giá trị của từng yếu tố.

Trước hết là dân tôc theo khía canh dòng tôc. Đây là một yếu tố được h'ài hết các học giả trước cho là quan trong nhất, nếu không là độc nhất. Đến nay người ta mới nhận ra rằng đó là yếu tố ít n'ên tảng nhất nên ít đáng tin cậy hơn hết. Vào những năm 1950-1951, văn hóa Liên Hiệp Quốc đã ủy thác cho một số chuyên viên thời danh nghiên cứu về vấn đề chủng tôc, thì đại để đã đạt kết luận như sau: Trong cả nhân loại chỉ có ba nhóm dân lớn: một là Caucasoide (da trắng), hai là Négroide (da đen), và ba là da vàng của Mongoloide. Ngoài ra các nhóm nhỏ khác chỉ có trong óc các người chủ trương mà thôi. V enhững lối phân chia cho rằng dân da đen nổi v'è giác quan, da trắng v'è lý trí... đ'àu bị cho là bịa đặt, cũng y như thuyết cho rằng dân Aryen nổi vượt hơn các dân khác vậy. Hiện nay được kể như đã chứng minh (O. Klinneberg, Fr. Brown...) rằng sư dân này nổi vượt hơn dân khác chỉ là tương đối do hoàn cảnh xã hôi, kinh tế, văn hóa mà thôi chứ không vì yếu tố chủng tôc. Bởi vậy trong thực tế chỉ có thể xác định một cách tương đối và theo khía cạnh tương hợp. Vì chúng ta đang bàn đến vấn đ ềquốc học, nên khía canh tương hợp ở đây phải là văn hóa. Đây cũng là khía cạnh tương đối vững nhất vì có một số tiêu điểm (sách và thể chê) thể mà lại ơn ích nhất; ơn ích vì ta có thể tác đông vào bằng vun tưới, tài b'à thế mà lại hợp với đ'ètài chúng ta đang nghiên cứu. Chúng ta không

nghiên cứu v ề chủng tôc, thị tôc, dòng máu... nhưng là v ề dân tôc tính tức là những đức tính phân biệt nhóm người này ra khỏi nhóm kia, đó là vấn đ'ệthuộc văn hóa... Để một tập quán, một thói tục có thể gọi là dân tộc tính thì phải đáp ứng được hai đi ều kiên: Môt là trường cửu tính, hai là đặc thù tính mới hợp câu định nghĩa con người là thiên địa chi đức. Nét thứ nhất thuộc thiên nó quan trong ở chỗ trường cửu vì có vậy mới là tính, là đức mới bảo đảm là thuộc thiên, theo câu "thuận thiên giả t 'cn". Cái gì t 'cn tại lâu dài là do trời. Nếu có t 'ch trường thì mới có thuận thiên và mới là đức tính, mới là mố c'âu đi sang *nhân tộc*, vì tính trung thực không được nằm ngoài nhân tộc tính, và đó có thể goi là giống tức ph'ân phổ biến bao la trong câu định nghĩa trung thực g`ôm cả ph`ân phổ biến lẫn ph`ân tư riêng để xác định. Dân tôc tính cũng phải bao hàm cả hai ph'ân đó. Trước hết là ph'àn phổ biến, một n'ên văn hóa cao hay thấp là tùy nó có được nhi ều yếu tố phổ biến hay chẳng, vì chỉ có những yếu tố đó mới trường tồn, mới hợp cho con người muôn thuở, nói khác mới đáp ứng cho nhu yếu n'ên móng của mọi con người không phân biệt đông tây kim cổ. Tuy nhiên phổ biến chân thực không bãi bỏ cái tư riêng vì chính sư tư riêng mới là "nơi" thể hiên cái phổ biến, cái vô biên. Chính vì thế c'àn phải có yếu tố đặc trưng, vì nếu không thì không thể nói dân tộc mà chỉ có thể nói nhân tộc. Sở dĩ phải nói dân tôc, vì nhân tôc còn quá mung lung; nó thuộc thiên, thuộc thể, c'ần phải có nét độc đáo mới có ph'àn hai là "địa chi đức" tức cái gì riêng biệt, thuộc Dụng vì thế c'àn cả chung (đức tính) cả riêng biệt đặc thù (dân tộc). Đấy là hai nét căn bản mà mỗi khi nói đến dân tộc tính đ'àu phải kể tới.

Hãy đưa ra một thí dụ để minh họa. Chẳng hạn sự phong phú và vai trò quan trọng của ca dao có phải là một dân tộc tính của n'ên văn hóa Việt Nam chẳng? Nếu thưa là có thì người ta có thể đặt vấn nạn rằng: Không thể nói vậy được vì ca dao trong bất cứ n'ên văn hóa nào mà chẳng có. Vậy đi àu đó không là đặc trưng nhưng chính vì đâu đâu cũng có nên là đức tính nghĩa là cái gì phổ biến thuộc mọi người. Bởi thế không nên tìm đặc trưng ở chỗ *có* hay *không*, vì tất cả mọi người đ'àu có, đấy là đi àu kiện bất khả

vô. Vậy phải tìm ở cách thế thế hiện và lúc ấy ta khám phá ra rằng chỉ Việt Nho mới có bộ "nạp ngôn" lo việc thâu nhặt lời của dân chúng, (tức ca dao vì dân chúng hay dùng lối vắn tắt là ca dao). Thứ đến là khi đưa về lại đặt vào Kinh điển tức là những sách cao quý nhất của dân nước nên kể là "Lời dân" được tôn kính chứ không thâu về để xếp xó đó hay chỉ để giữ vai trò trang trí. R 'à nữa ông trời Đông phương không có nói, nên tiếng dân không bị át, nhưng vẫn làm chủ tịch trong văn hóa. Đó là vài ba nét đặc trưng trong n àn văn hóa Việt Nho không tìm ra được nơi khác. Và vì thế ta có quy àn nói ca dao kiểu nói thông thường của dân là một nét đặc trưng của dân tộc tính. Trong câu đó có cả yếu tố nhân tính chung cho mọi con người đâu đâu cũng có ca dao, đ 'àng thời là dân tộc tính vì ca dao ở đây có một cách chính thức, được trọng hậu. Vậy khi ta nói ca dao đóng vai quan trọng đặc biệt trong văn hóa Việt Nho thì không nên nhằm vào sự có vì đâu cũng có, nhưng nhằm vào sư đặc biệt của nó là:

- 1. Được thâu nạp do một Bộ trưởng trong chính quy ền.
- 2. Được kết đúc vào Kinh điển.
- 3. Không bị tiếng nào khác lấn át.

Quả quyết như vậy ta thấy lý trí thỏa mãn hay ít nhất là ta đã có một số tiêu điểm cu thể để xác định đi ều muốn nói.

Vậy mỗi khi bàn đến một đức tính nào được coi như đặc trưng thì phải kể ra được một số nét thực sự đặc trưng, nếu không thì kể là vu vơ may ra mà trúng. Thí dụ bảo rằng sự m'ân dẻo thích nghi thâu hóa là đức tính của dân Việt vì đã tiếp thu Phật giáo, Kitô giáo, văn hóa Tây Âu, v.v... thì mới đúng cho ph'ân dụng mà chưa chỉ ra được lý do nội tại. Như thế người ta vẫn có thể chối đi vì chẳng cứ gì Việt Nam, mà bất cứ dân tộc nào nếu còn t'ôn tại đến nay mà chẳng biết thích nghi thâu hóa bởi đó là đi là kiện để sinh t'ôn. Vì thế nếu chưa đưa ra được lý do riêng biệt thì chưa nói được là dân tộc tính, mới chỉ là nhân tộc tính, tức người nào muốn sống cũng phải có đức đó. Đưa ra lý do địa dư như nước ta ở vào vị trí ngã ba nơi gặp gỡ các lu làng văn minh thì cũng đã được nhưng chưa sâu đủ, vì cũng có các

nước khác như thể\*. Nhưng nếu đưa ra lý do nước ta được tô tạo trong tinh th`ân Kinh Dịch tức là đã đem đức tính thích ứng lên hàng đ`âu đặt thành một kinh, một sách chuyên dạy v`êcách uyển chuyển thâu hóa. Có móc nối được như vậy thì mới có quy ền gọi được là đặc trưng: Đặc trưng ở chỗ đã không còn thâu thái thích ứng bừa bãi những thích ứng theo nguyên lý đã được nhận thức và ghi lại trong Kinh điển, v.v...

Sau đây là ít nét có thể gọi được là dân tộc tính đã bàn trong các sách trước chỉ ghi lại đây như một bản tóm.

- 1. Văn tổ trong lễ gia tiên
- 2. Bình sản (*Căn bản*)
- 3. Tình huynh đệ phổ biến (*Căn bản*)
- 4. Thống nhất văn hóa (*Căn bản*)
- 5. Kính lão (trọng xỉ)
- 6. Dĩ hòa vi quý...

Mới đọc sơ qua nhi ầu người đã la lên rằng đâu có là đặc trưng, thí dụ "tình huynh đệ phổ biến" thì nhi ầu n ền văn hóa đ ề cập và nhấn mạnh chứ có riêng gì của Việt Nho. Nhưng nếu xét cặn kẽ thì mới nhận ra đó là nét đặc trưng. Bởi vì không phải nói đến nhi ầu, nhấn mạnh lắm mà được. Làm thế chỉ là luân lý, nghĩa là khuyến thiện ở bình diện lương tri thường nghiệm. Càng nói nhi ầu, càng nhắc nhở luôn thì càng tỏ ra chưa đạt cơ cấu uyên nguyên. "Người ta chỉ nói tới răng khi răng đau", Bernard Shaw. Các báo chỉ nói đến điện khi bị cúp điện, v.v... Vậy căn cứ vào sự rậm lời mà quyết đoán là có thì dễ sai. Nên xem vào hậu quả thiết thực "xem quả biết cây" là câu sách hay nhất nhưng bị triết học lý niệm và các nhà văn chương ít chú tâm. Chỉ vận hành chung quanh *từ* và ý vì không đạt cơ nên không xét ở dụng, nói dễ hiểu: xem quả (dụng) thì biết cây (cơ).

Trên đây chỉ là một vài thí dụ chứ không có ý trưng ra nhi ều vì phải bàn khá dài, không hợp cho bài này chỉ có ý nhắc đến một số nguyên tắc. Ai muốn đi vào chi tiết từng đức tính một xin xem mấy sách của chúng tôi đã bàn khá kỹ lưỡng như *Căn bản*, *Việt l*ý, v.v...

\*Nói về Việt Nam như ngã ba các văn minh thì đúng nhưng không đặc trưng. Trong quyển Philosophie comparée ông Masson Oursel còn kể cả Tibet và các inoulindes (p.87).

# IV VẤN ĐỂ NGUỒN GỐC VÀ VIỆT NHO

#### 1. Tình trạng vấn đề

pọc bản kê khai những đức tính trên, nhi ều độc giả chắc sẽ thắc mắc rằng đó là những nét đặc thù nhưng là của chung cho cả Tàu chứ không riêng gì Việt Nam. Có thể thưa rằng đúng thế, v ề đàng hiện hữu, tuy nhiên v ề đàng cường độ vẫn có chỗ khác, nó ở tại một hơn, một kém. Sự hơn kém có thể xác định một ph'àn khi biết được bên nào nắm ph'àn hơn thì phải kể là chủ chính, còn bên kém thì là tham dự.

Vậy làm thế nào để xác định ph'ĩn hơn hay kém đó. Ta đã biết nét đặc trưng lớn nhất là dân gian làm tác giả Kinh điển. Vậy thì trước hết nên tìm xem nước nào, Tàu hay Việt g'ĩn với "tác giả" Kinh điển hơn? Nói khác, nước nào đại diện dân gian còn nước nào đại diện xâm lăng hoặc vương quy ền nhi làu hơn. Câu thưa sẽ hiện ra là nước đại diện dân gian nắm được nhi làu hơn và chúng ta sẽ thấy đó là nước Việt Nam. Nước Tàu đại diện nhì làu hơn cho các vương tri làu, kẻ kế vị của các đợt xâm lăng, vì thế cũng đại biểu nhi làu hơn cho phía nhà cai trị. Ngược lại nước Việt Nam đại diện cho dân thổ trước, cho nên văn hóa nông nghiệp và luôn luôn bị lùi bước trước nạn xâm lăng và sự lùi bước đó không là chi khác hơn là "cuộc Nam tiến". Như vậy có nghĩa là nước ta đại diện cho dân gian nhi làu hơn. Mà vì n'ên văn hóa Á Đông có đặc tính là của dân gian, nên đó là nét đặc trưng của Việt Nam, còn Tàu chỉ là nước đến sau học lại của ta và được chuyển hóa theo Nho một ph'ĩn còn kém ta một ph'ĩn và ph'ĩn kém đó gọi là Hán học.

Xin đưa ra đây vài bằng chứng v ề chủ quy ền văn hóa thuộc Việt Nam: Thí dụ tinh th ần dân chủ được biểu lộ trong việc cai trị xã thôn thì ta thấy xã thôn Việt Nam giàu tính chất dân chủ hơn xã thôn Tàu. Ở Tàu, xã trưởng thường thuộc một dòng tộc còn ở Việt Nam thì không vậy, có nghĩa là dân chủ hơn.

Thí dụ thứ hai là người đàn bà Tàu ít tự do hơn đàn bà Việt, vậy có

nghĩa là Việt Nam làm chủ văn hóa. Vì văn hóa Á Đông có tính chất nông nghiệp, mà dấu hiệu là vai trò quan trọng của phụ nữ được kể như sáng nghĩ ra việc gieo tr`ông đ`àu tiên (xem bài: "Khi văn minh C`ông gặp văn minh Lệnh" trong *Việt lý*). Vậy trong nước nào phụ nữ nắm vai trò quan trọng thì là dấu đã khởi sáng văn hóa. Thế mà ai xem huy ên sử của Tàu và ta cũng nhận ngay ra vai trò phụ nữ nổi vượt hơn bên ta qua các cặp Ngưu Lang – Chức Nữ, Âu Cơ – Lạc Long Quân, My Nương – Sơn Tinh, My Châu – Trọng Thủy, v.v...

Còn nhi `àu thí dụ khác (xin coi quyển *Triết lý cái Đình*) nhưng chỉ bấy nhiêu đã tạm đủ để nói lên giữa văn hóa Việt và Tàu có khác biệt nhi `àu đến độ đủ có sự chống đối thường xuyên và kéo dài bao ngàn năm. Đó là đi `àu được h`àu hết các học giả công nhận. Sự dị biệt đó có lúc hiện lên rõ rệt, có lúc ẩn khuất một cách tế vi và chỉ có thể nhận ra được sau khi giải đáp khó khăn v`êngu `àn gốc. Vì thế đó sẽ là đi `àu chúng ta phải đ`ècập bây giờ.

C`ân nói ngay rằng đây là vấn đ`êlàm bận tâm các nhà tân học hơn là các cu xưa. Các cu xưa vẫn chống đối Tàu, vẫn cố duy trì nhi àu nét đặc trưng nhưng hầu không quan tâm đến vấn đềnguyên do của sư di biệt. Vấn đề này chỉ được đặt ra do phái tân học đang khát vong độc lập, trước là trong phương diên chính trị, sau là trong moi phương diên khác nhất là văn hóa. Và h'âu hết cho rằng Việt Nam đã có một n'ên văn hóa độc lập mà dấu vết còn ghi lại trong các đợt văn minh Đông Sơn, Hòa Bình... các ngôi mô cổ ở Lạch Trường, từ Anh-đô-nê, Mã-lai-á hay là Chàm. Đấy là một chủ trương mới nhằm đem lai cho văn hóa nước nhà một n'ên độc lập hoàn toàn không có liên hệ chi tới người Bắc phương (Hoa, Hán, Mông Cổ...). Lối giải đáp đó được h'ài hết giới trí thức mới ủng hô, để chống đối với ni êm tin các cu xưa cho ta với Tàu cũng một gốc. Tôi gọi đó là một ni ềm tin vì dưa h'ài tron ven trên sử sách người Tàu, chưa biết phê phán một cách khoa hoc. Vả không giải đáp thỏa đáng được nhi ều khó khăn, thí du nếu do Tàu, tại sao lại chống Tàu, chống từ đơt cơ cấu chứ không phải chỉ có trên bình diện chính trị...

Vì những lý do đó h`âu hết những người tân học theo chủ trương hàng ngang đã bàn ở trên; và ta có thể gọi là *chủ trương mới* ngược với *chủ trương cũ* của các cụ. Đấy là hai chủ trương quen thuộc cho tới nay, nhưng cả hai đ`âu vấp phải những khó khăn không thể vượt qua, nên chúng tôi phải đưa ra chủ trương thứ ba gọi là Việt Nho.

## 2. Những nét khó khăn hai phía tân – cựu chưa giải đáp ổn thỏa

Trước hết chúng ta hãy phê phán lập trường của hai chủ trương tân và cựu. Phái tân hay nhấn mạnh đến ảnh hưởng Chàm nhất là trong giai đoạn tạo lập n'ên quốc học nước ta xảy ra chung quanh thế kỷ 14-15... với Lê Thánh Tôn làm then chốt. Có người cho rằng đó là thời mà thái độ tổ tiên ta đối với Tàu thì e dè còn đối với Chiêm Thành thì lao mình vào sự say mê chiêm ngưỡng, tôn kính ngưỡng mộ.

Ta có thể nhận xét rằng đó là những câu quả quyết thiếu n`ên móng, vì khi nói đến ảnh hưởng Chàm trên văn hóa Việt thì h`âu hết chỉ đưa ra được dăm mười danh từ, vài ba truyện tích, mấy điệu ca, múa, dăm ba câu hò, một hai kiểu tác tượng, v.v...\* tức là vừa ít và nhất là toàn loại *trang trí* bên ngoài, không có gì gọi được là đi sâu vào lòng trí. Lòng trí thì các thi ca tỏ vẻ coi khinh, gọi vua người là "thằng" v ề vụ gả Huy ền Trân công chúa cho vua Chàm "Tiếc thay cây quế giữa rừng. Để cho thẳng Mán thằng Mường nó leo".

Đến khi Huy ền Trân thoát nạn về nhà thì nói "Châu đi rồi châu lại về. Ngơ ngẩn trông nhau mấy đứa Hời". Tuyệt nhiên chả có gì kính trọng cả. Ta hãy nghe một câu của chúa trùm văn hóa đời Lê là Nguyễn Trãi, ông viết: "Phàm người trong nước không được học theo các tiếng nói cùng phục sức của các nước Ngô, Chiêm, Lào, Xiêm, Chân Lạp để làm loạn phong tục trong nước" (Úc trai dư địa chí). Câu trên coi thường 5 nước thì mạn Nam đã chiếm hết 4, còn mạn Bắc có một mình nước Ngô. Trong thực tế, Ngô chỉ là một tỉnh trong 18 tỉnh Trung Hoa nhưng người mình hay đ ng hóa Ngô với Tàu có lẽ bắt ngu ền từ đời chiến quốc Câu Tiễn vua nước Việt Chiết Giang chống nước Ngô, r từ trong số tổ tiên ta có những

người đã sống ở Việt Chiết Giang nên khi di cư xuống Việt Nam thì đem theo thói quen coi Ngô là nước Tàu. Tôi chưa nghiên cứu tỉ mỉ để lên số kỹ những yếu tố nào trong văn hóa của ta là do ảnh hưởng Chàm, nhưng cảm tưởng tự nhiên là ảnh hưởng đó rất bì phu yếu ớt.

Có người kể đến địa vị cao trong của đàn bà cho là do ảnh hưởng Chàm thì là đi à có thể giải nghĩa theo lối Việt Nho còn đúng hơn. Bởi người đàn bà Chàm đã nằm trong ảnh hưởng của tục thiêu sống người góa phu vì bị coi là của ch 'ông. Vậy đâu có thể ví được với địa vị con cháu Âu Cơ, My Châu... Có người nại đến thói quen của người Việt khi nói tục toàn lôi bô phận sinh duc với các phó sản nhất là của đàn bà vãi ra lung tung. Nhưng nếu giải nghĩa thói quen đó theo tâm lý với mặc cảm sính trưng bày bằng ngôn từ (exhibitionisme verbal) xuất phát do sư đàn áp các tuc lê chơi xuân, hát trống quân do Thanh giáo Bắc phương thì hay hơn nhiều (xem bài "Kinh Thi" trong Việt lý). Tóm lại ảnh hưởng Chàm chỉ hời hơt bên ngoài không đi sâu vào cơ cấu đến nơi nếu chỉ căn cứ trên mấy ngôi mô cổ với ít đ'ò tân cưu thạch thì tất cả văn chương nước ta đ'àu thiếu móng n'àn. Nếu quả thật ảnh hưởng Chàm có b'ê thế thì đã chẳng để cho Nho giáo chiếm địa vị độc tôn suốt trong những thế kỷ vừa qua, khởi đ'àu ngay từ đời Lê, một đời có tiếng là chống đối Trung Hoa, ấy thế nhưng cũng ngay trong thời đó Nho giáo đã chiếm địa vị chỉ huy r ci. Ai cũng biết Lê Thánh Tôn là đỉnh cao chót vót trong n'ên văn hóa nước ta vào thế kỷ 15, thế nhưng trong mười bài chiêu h 'ân tỏ rõ sư lưa chon: khi nói v 'ê sư ni và đạo sĩ, Lê Thánh Tôn đ`ài kết bằng câu "Hỗi ơi!" và chỉ có đ`ècao Nho sĩ. Xem thế đủ biết ảnh hưởng Chàm không có bao trong thực tế, nó chỉ được phe tân học phóng đại ra để chống đỡ cho chủ trương "độc lập" mới của mình mà thôi.

Tôi gạch dưới chữ độc lập vì nó thường được đưa ra làm chiều bài nhưng bên trong là cả một đường lối sửa soạn cho sự du nhập của các ý hệ ngoại bang. Dù ý thức hay không nhưng đường lối đó là thế này: Muốn cho các tư trào ngoại lai khỏi mang bộ mặt xa lạ của khách trú thì c`ân làm

thế nào để ngôi nhà văn hóa Việt Nam chỉ toàn có khách mà không có chủ, nếu đứa nào bảo tao ngoại lai thì còn nhi à thẳng khác cũng ngoại lai... Muốn thế chỉ c'àn đ'è cao ảnh hưởng Chàm, Anh-đô-nê đến đô như là n'ên tảng văn hóa Việt Nam. Một khi đã được như vậy thì nhà văn hóa Việt có chủ cũng như không, vì ai thấy chi đâu là n'ên ảnh hưởng Chàm. Chỉ còn phi 'ên có Nho giáo, phải làm thế nào để có thể hạ bê nó xuống. Dễ lắm, chỉ c'ân nín thinh việc nó đã c'âm chịch n'ên văn hóa nước này nhi ều ngàn năm, nhưng lại nhấn mạnh rất nhi ều đến việc học mướn viết nhờ, cố sao cho người Việt Nam chán ghét thâm thù Nho giáo, y như chán ghét thâm thù với Tàu. Cái đó tương đối dễ khi chưa ai phân biệt được thế nào là Hán Nho với Nho nguyên thủy, thì chỉ việc lôi những nét của Hán Nho ra mà chửi bới, đem những hủ tục, các thứ lạc hậu xưa đặt bên những tiến bộ huy hoàng của Tây Âu thì mười người như một đều đem lòng oán giận Nho giáo đã gây nên việc mất nước và chậm tiến. Trí thức mới đã làm như thế và kết quả đã đạt đến 99% ngôi nhà văn hóa Việt đã trở thành vô chủ. Bây giờ chỉ còn việc đ'ê cao việc thâu hóa của ti ên nhân, cho đó là nét dân tộc tính cao cả nhất... Trong thực chất có nghĩa là chúng ta hãy mở hai tay xoạc hai chân ra mà đón nhận các tư trào từ bốn phương để mong theo kịp người trên con đường tiến bộ văn minh...

Chủ trương trên còn được từng loạt những tiện nghi do khoa học năm này qua năm khác tràn vào để gia tăng uy thế. Và vì vậy mà nó đã làm chủ được ngôi nhà văn hóa nước ta từ lối 1930 đến nay, và hậu quả là đưa dân nước đến bi trạng phân hóa trọn vẹn như chúng ta đang chứng kiến cũng như đ 'ông thời là nạn nhân và không hiểu tương lai ra sao, chỉ biết rằng nếu không cùng nhau làm một cố gắng vượt bực thì tương lai đất nước thật là mù mịt.

Vì thế mà phải đặt lại vấn đ'ề. Trước hết chúng ta c'ân phải hoan hô chủ trương trên vì đó là con đường rất tốt để phong phú hóa n'ền văn hóa chúng ta. Nhưng phải hỏi một đi ều là những tư trào đó có mang theo trong mình chất độc tôn chăng, bởi vì nếu có thì một khi ng ềi chễm chệ và đã gây cơ

sở đủ nó sẽ bóp chết n`ên văn hóa của chúng ta? Lúc đó không còn là phong phú hóa nữa nhưng là tự tiêu diệt. Do lẽ đó chúng ta c`ân e dè với những chủ trương cởi mở kiểu ăn hổ lốn. Ăn hổ lốn thì có thể đi tả: chết. Văn hóa không khác.

Nhưng nếu thế thì chúng ta lại phải chấp nhận chủ trương các cu xưa kia chăng, nghĩa là cho rằng moi cái đ'âu vay mươn của Tàu đến nỗi sau mấy h 'à chống đối cho có lê, cuối cùng lại phải trở v 'è với ông th 'ày Tàu từ ngàn xưa? Xin gác sang bên vấn đ'ệcó phải các cu xưa chủ trương thế hay đó chỉ là chủ trương do thế hê mới gán cho người xưa, ở đây chúng ta chỉ c'ân cứu xét tới n'ên móng của chủ trương. Theo đó thì Việt Nam là học trò của Tàu trong hết moi phương diên. Nhưng xin hỏi tại sao trò lại giỏi hơn th'ày ở một số điểm, không phải điểm thường nhưng là những điểm then chốt thuộc cơ cấu, và hơn như vậy trải qua nhi ều ngàn năm, có nghĩa là những nét đó thuộc dân tộc chứ không phải là thuộc cá nhân, như thí du đã nói trên v'ệ tinh th' ân dân chủ xã thôn và địa vị đàn bà hoặc như các l'ê lối biểu lô Nho giáo lại được duy trì nhi 'àu nhất trên đất Việt như các lễ Thanh Minh, Đoan Ngo, Trường Cửu v.v... sẽ bàn rông trong quyển Triết lý cái Đình. Ở đây tôi chỉ có ý nói rằng những lễ lạy đó không phải là tiêu biểu suông nhưng chính là dấu hiệu của những thực thể sống đông, tức các cơ cấu uyên nguyên của Nho giáo là âm dương hay là lưỡng nhất tính. Vậy mà tính chất lưỡng nhất đó gắn liền với hồn nước như tiếng nói dân tôc (một lên một xuống đi đôi như: Chữ tài, chữ mệnh khéo là ghét nhau...) cũng như gắn liền với các danh hiệu của nước ta: Văn Lang, Xích Quỷ, Nam Việt, nhất là hai chữ Giao Chỉ nói lên chỉ trời giao với chỉ đất? R à xét đến các thể chế lớn như làng nước, nhà nước, nhân dân, v.v... tất cả đầu tỏ ra thấm nhu ần lưỡng nhất tính được bàn tới trong Kinh Dịch.

Trở lên là những điểm lẽ ra phải trở thành cột trụ cho n`ên quốc học, nhưng chẳng may vì một ngàn năm đô hộ, ti`ên nhân ta đã phải thâu nhận trọn vẹn Hán học và vì Hán học là một n`ên văn học, tức là cái học ôm ngọn mà bỏ gốc. Ngọn là văn học nó đòi phải có sự giàu thịnh và những thời thái

bình lâu năm mới xây đắp được. Đó là những đi àu kiện thiếu cho nước Việt Nam quá bé nhỏ bên cạnh nước láng gi àng quá lớn mạnh, vì thế khi chỉ căn cứ trên có văn học mà xét thì nhất định Việt Nam quả là suy kém, là học trò của Tàu. Nhưng chúng ta nên nhận xét là văn học Tàu mới được thiết lập từ đời Hán tức là giai đoạn đã đi vào lịch sử trọn vẹn và không còn vấn đ ềngu àn gốc nữa. Tàu hơn ta vì đông hơn, mạnh hơn gấp cả trăm l'ân thì tất phải hơn ta v ề văn học. Còn ta kém vì luôn luôn bị đàn áp nên không có cơ hội phát triển một n'àn văn học. Vậy thì chủ trương cho rằng Việt Nam học mướn viết nhờ của Tàu là đúng nhưng chỉ ở ngọn, ở vòng ngoài, mà sai ở gốc, ở vòng trong.

#### 3. Việt Nho

Muốn giải đáp được tất cả mọi khó khăn c'ân phải đưa ra một chủ trương mới là Việt Nho: Theo đó thì Nho giáo trước nhất do tiên tổ Việm Việt sáng lập, r'ời người Tàu đến sau làm cho hoàn bị cũng như làm cho sa đoa. Đó là một chủ trương quá mới mẻ cũng như quá táo bạo nên không tránh nổi những vấn nạn quan trong. Vấn nạn đầu tiên được nêu ra là thế này: Nếu quả như thế, vậy tại sao cho tới nay không ai biết đến, nhớ đến? Xin thưa rằng chùa Đế Thiên, Đế Thích mới xây vào những lối thế kỷ 9-11 vậy mà đến đ`âi thế kỷ r 'ài không một người Miên nào biết tới, phải nhờ có sư tình cờ của người ng ã máy bay xem thấy nhô lên khỏi rừng một ngon tháp, r à sau đó các nhà thám hiểm dày công tìm kiếm mới khám phá ra. Mới có 6, 7 trăm năm đã chôn vùi nổi một sư kiên văn hóa đã xảy ra có cả hàng 3, 4 chuc thế kỷ thì mong gì mà còn người nhớ. Tuy nhiên nếu chúng ta chịu lên máy bay, nghĩa là đặt một cái nhìn bao quát trên toàn cảnh n'ên văn hóa Nho giáo, thì chúng ta cũng sẽ nhìn ra sư trổi lên một số ngon tháp, nó sẽ là tiêu biểu cho cuộc khám phá sau này. Những ngon tháp đó là những điểm sau:

- Trước hết là sự tràn lấn của văn hóa du mục trên văn hóa nông nghiệp xảy ra trong khắp toàn c`âi. Trong quyển *Việt lý* chúng tôi đã nhắc tới hai thí dụ Aryen-Dravidien và Hellens-Minoens...

- Thứ đến là cuộc chống đối liên tiếp trước văn hóa ngoại xâm của Việt tôc.
- Ba là vô số truyện truy ền kỳ th ần thoại nói lên cuộc giao tranh đó... như đã bàn một ph ần trong Việt lý tố nguyên (sẽ bàn thêm trong tập Bốn chặng huyền sử nước Nam).

Vấn nạn thứ hai có thể rằng đó chỉ là một giả thuyết hay nói tâng bốc thì đó chỉ là một chủ trương. Vâng! Đây chỉ là một chủ trương hay một giả thuyết nhưng xin nhận xét rằng khi nói v ề ngu ần gốc thì không thể có gì khác hơn là một giả thuyết. Nói rằng Hán học là của người Tàu mới là sự kiện, mới là lịch sử, còn nói người Tàu sáng lập ra Nho giáo thì đã là một giả thuyết vì nó nằm bên ngoài lịch sử. Trong quãng khuyết sử đó có phải chính người Tàu đã sáng lập ra Nho giáo hay không, thì đó lại là vấn đề khác, và vấn đề mới này chỉ có thể giải đáp bằng *giả thuyết* tuy giả thuyết cho là của người Tàu có vẻ đắc ý hơn, nhưng xét thấu vào sẽ gặp nhi ều khó khăn hơn như vừa nói trên.

Còn giả thuyết Việt Nho tuy mới nhìn tưởng là yếu nhưng khi vượt thời gian v`ê trước thời Xuân Thu và Chiến Quốc thì thấy trả lời được nhi ều khó khăn mà hai chủ trương kia không giải đáp nổi.

Thí dụ tại sao người Việt vốn chống đối Tàu mà lại không bao giờ chống đối Nho giáo nói chung, thì chỉ có thể giải nghĩa bằng giả thuyết này là trong ti ềm thức tiên tổ vẫn nhớ đó là di sản tinh th ần của dân tộc, nếu không thì đâu có chấp nhận Nho giáo sớm thế, dễ thế.

Những điểm chống đối Hán Nho đã được ghi lại một ph'ân trong *Lĩnh Nam trích quái*. Theo các tác giả xưa như Vũ Quỳnh hay Ki ầu Phú bàn về sách đó chứng tỏ mọi người Việt đầu say sưa ưa thích những câu chuyện kể lại trong ấy, mà những câu chuyện ấy tựu chung là chống Tàu, nếu chúng cũng chống Nho thì dễ gì mà Nho giáo đã chinh phục nổi mảnh đất Việt kể ngay từ những ph'ân tử đề cao n'ên độc lập văn hóa hơn hết như Lê Thánh Tôn, Nguyễn Trãi, Hàn Thuyên... Tất cả các ph'ân tử ưu tú đó đã chấp nhận Nho giáo, chính vì coi đó như cơ cấu của dân tộc, và chính cơ cấu đó

đã đem lại nét đặc trưng được biểu lộ rất rõ ràng trong đời Lê: yêu đời, dấn thân, tươi vui, dễ dãi, yêu chuộng hòa bình... Trên tôi nói Nho giáo chung là có ý dành quy ền nói đến một số chống đối riêng như sự khe khắt trong vấn đ ề nam nữ (xem truyện *Chiếc giày thơm, Dạ Nhất Trạch*... Đ ều biểu lộ lối xử đối khoan dung độ lượng). Đi ều này giải nghĩa theo Việt Nho thì ổn nhất.

Việc lập ra chữ Nôm không phải do chống chữ Nho và có lẽ đã khởi đ`ài ngay tự đời Sĩ Nhiếp (vì ở Quảng Tây đã có tục tự giống chữ Nôm của ta). Nếu giải nghĩa là sự chống đối nhà T`ân vì bãi bỏ chữ các nước chư h`âi để thống nhất văn tự, thì có lý hơn bởi lẽ rằng trong các đời sau khi văn Nôm đã thịnh đạt thì vẫn đi đôi với chữ Nho như anh em một nhà: Thời văn Nôm cực thịnh cũng là thời văn Nho cực thịnh. Đi ều này không thể giải nghĩa được do hai chủ trương tân cũng như cựu, vì theo tân thì lẽ ra thịnh Nôm thì Nho phải tiêu, còn theo cổ thì việc chi phải lập ra chữ Nôm.

Cuối cùng còn một điểm then chốt hơn hết là cả hai chủ trương trên đ'àu bất lưc trước sư thiết lập nên một quốc học hoàn bị: Chủ trương cưu thì bất lực ít tức đã đặt đợt văn học nhưng chưa đạt đợt triết; còn chủ trương mới thì đừng nói đến đạt cái gì, hãy nói ngay một chuyên duy trì cái tinh hoa của văn học cũng không xong. Bởi vì khởi đ`àu văn học bằng tuyên dương văn hóa Anh-đô-nê Chàm, r'à chối bỏ Nho thì làm thế nào giải nghĩa nổi một bản văn Việt nào cho ổn. Thí du chỉ một câu thơ "Nợ tang bồng trang trắng vỗ tay reo" mà không thấu hiểu Nho giáo thì giải nghĩa sao nổi. Bất quá biết được tang là dâu, b công là cỏ, với lê tục bắn 6 phát tên... nhưng còn cái triết nằm ng ầm trong mấy chữ "trang trắng vỗ tay reo" thì sức mấy mà tới. Mà đã không tới được cái triết lý của nó thì giờ Việt Văn h'âu hết chỉ còn là giờ tán dóc, được che đậy bằng những cái vỏ bác học bên ngoài v ề thời đại tác giả, thân thế sư nghiệp v.v... Khi đã bỏ mất ph'ân then chốt nhất là phận sư tiêm sinh lưc vào cho mớ trí thức tản mác kia thì thân thế sư nghiệp của các tác giả hay các đi ều bác vấn khác chỉ là những tài liệu chết càng ch rag chất nhi àu càng giết chết lòng ham học, lòng thành khẩn say sưa. Thế cho nên việc đặt lại vụ án văn hóa không phải là chuyện lập dị, nhưng là việc c`ân thiết vừa để thỏa mãn óc khoa học và nhất là vì có liên hệ quan trọng tới vận hệ nước nhà.

### 4. Tam giác ngữ

Nếu nhận chủ trương Việt Nho thì bó buộc phải học chữ Nho, một việc có thể coi là phi ền toái. Tuy nhiên nếu xét bao trùm thì đấy lại là một sự may mắn, vì chữ Nho đáp ứng cho một trong ba nhu yếu n'ên tảng của con người mà ta có thể chỉ thị bằng ba tiếng thiên, địa, nhân.

Thiên chỉ nhu yếu của con người thích bay bổng để nhìn bao quát, thường biểu lộ qua óc tưởng tượng, sự ham thích những chuyện th`ân tiên, những gì mơ mộng, tự do phóng khoáng.

Địa chỉ nhu yếu thiết thực c`ân phải xác định rõ đường vi ền, biên giới minh bạch như đếm đo cân lường, thường biểu lộ bằng óc toán, óc khoa học thực nghiệm, óc pháp độ đâu ra đó...

Nhân chỉ nhu yếu tổng hợp hay dàn hòa giữa hai nhu yếu trái ngược trên kia, và ta quen gọi là *tình ý tương thâm*. Trong đó tương thâm chính là nhu yếu tổng hợp này, và con người lý tưởng là con người tổng hợp đúng mức hai yếu tố trái ngược nhau như tình với lý, như h chỉ thơ với tâm h ch, thiên với địa... Trong câu tình lý tương thâm thì tình chỉ thiên, lý chỉ địa, tương thâm chỉ người. Đấy là ba nhu yếu n của con người, mà tiên Nho đã hé nhìn thấy và nói lên trong câu "nhân giả kỳ thiên địa chi đức" người là cái đức của thiên và địa, hoặc nói khác cái nhu yếu căn bản của con người là hòa hợp được cả hai nhu yếu trái ngược: vừa muốn vươn lên mây như thi sĩ lãng mạn, vừa muốn thăm dò đo đếm tường tận sự vật như nhà khoa học... Trong các triết gia hiện đại có Whitehead đã nhìn thấy ba nhu yếu đó và ông gọi là Romance, Precision and Generalisation và đưa ra làm ba nhịp chính cho n cân giáo dục được ông đ ềnghị:

Romance có thể dịch một cách rộng là lãng mạn tính ưa mở rộng, đi với lối biết tổng quan, c`ân nhi ều yếu tố mới lạ, mà chưa c`ân đi tới những ti ềm năng của mỗi sự kiện. Ta có thể gọi là giai đoạn hưng ư thi hay là thời phát

triển trí nhớ và óc tưởng tượng.

Precision là giai đoạn khởi đ`âu phân tích, xác định và cố biểu lộ bằng những công thức một cách cặn kẽ kiểu khoa học. Có thể ví với "lập ư lễ".

Generalisation là giai đoạn kiểm điểm lại những tri thức thâu lượm được ở giai đoạn I, cộng thêm những chi tiết đã phân tích ở giai đoạn II, để khám phá ra những mối liên hệ chung, những luật tắc ràng buộc các vật, các sự kiện lẻ tẻ. Đó là việc giai đoạn III. Trở lên có thể coi là giai đoạn đi được với ba nấc tiểu, trung và đại học, với ba quan năng được chú ý đặc biệt để phát triển cho hợp với tuổi là trí nhớ với óc tưởng tượng ở tiểu học. Lý trí suy luận phân tích ở trung học và phát minh sáng chế ở đại học, như chúng tôi đã đ`ênghị trong quyền Hiến chương giáo dực. Chỉ c`ân nhấn mạnh rằng đây là những nét lớn với bờ cõi nhập nhằng tr`ä sụt, nhất là với những cá nhân đặc biệt vượt xa khỏi luật chung đó. Tuy nhiên đấy là luật chung có thể hướng dẫn chúng ta và c`ân phải dùng mọi phương thế để phát triển cả ba nhu yếu đó.

Trong các phương thế bén nhạy hơn hết phải kể tới tiếng nói. Vì thế một n'ên quốc học hoàn bị ngoài việc theo ba nhịp của giáo dục, thì cũng nên có ba loại ngôn ngữ ám hợp cho ba nhu yếu kia. Ông Whitehead đã đ'ề nghị cho nước Mỹ và Anh một tam giác ngữ g'âm Anh, Pháp và La-tinh. Trong đó hai tiếng Anh, Pháp biểu lộ tâm trạng đời mới còn tiếng La-tinh là để móc nối ngược lên đến ngu 'ân gốc văn minh Địa Trung Hải. "In English, French and Latin, we possess a triangle, such that one pair of Vertices English and French exhibits a paira of diverse expressions of two chief types of modern mentality, and the relations of these vertices to the third exhibit alternative processes of derivation from Mediterranean civillisation of the past" (*The aims of Educaion*, p.67). Trong tam giác ngữ trên thì tiếng Anh là thông ngữ đáp ứng nhu c'âi tổng hợp hay là *nhân*. Pháp là sinh ngữ biểu thị *thiên*, còn La-tinh tử ngữ biểu thị *địa*. Ông cho rằng La-tinh là tiếng thiết yếu phổ biến không thể dùng nó để khóc, còn để cười thì cũng chưa chắc: "It cannot laugh, it can hardly cry". Trừ Lucrèce

có một chút còn thì không vượt địa phương Roma nên rất tốt để biểu lộ sự xác định (địa) và vì nhờ đế quốc Roma rộng lớn nên tiếng La-tinh cũng chở theo những yếu tố lớn, mà đó là một trong những đức tính cần thiết cho con người. Bấy giờ cần một tiếng chỉ thiên thì lẽ ra tiếng Hy Lạp chơi vai trò đó (The languages of heaven will be Chinese, Greek, French, German...). Vì ngôn ngữ đại diện cho Thiên phải biểu lộ được những nét phổ biến như Nho, Hy Lạp, Pháp, Đức... Như vậy lẽ ra phải học tiếng Hy Lạp nhưng nếu học Hy Lạp thì hóa ra những hai tử ngữ. Vậy đã học Latinh thì phải bỏ Hy Lạp và thay vào bằng tiếng Pháp để có một sinh ngữ mới đủ sức làm cho tam giác ngữ sống động.

Nhìn xem tam giác ngữ trên, ta thấy ngay sự nông cạn vì bỏ mất tiếng Hy Lạp, bởi dẫu kém Nho nhưng Hy Lạp còn sâu hơn tiếng La-tinh nhi ầu. Thế nhưng hoàn cảnh không cho họ làm khác được.

V è phía nước ta thì không gặp khó khăn với hai tử ngữ trên đây nên không gì ngăn cản chúng ta đưa chữ Nho vào chương trình để thỏa mãn nhu yếu Thiên: tức lòng ưa những gì thâm sâu phổ biến, tức cũng là những đức tính của Minh triết, và về điểm này không một ai dám tranh thủ với chữ Nho ngay như ông Whitehed dù không biết chữ Nho cũng phải kể đến Nho trước hết trong bảng các tiếng chỉ Thiên, sau đó mới đến Greek, French, German... (Aims of Education, p.68). Sở dĩ như vậy vì chữ Nho là thứ chữ tổng hợp hơn hết trên thế giới này nhờ lối viết tương hình của nó nên vượt xa cả chữ Nêm của cổ Egypt, vì cũng còn theo alphabet tức đã phân tích. Chỉ còn có chữ Nho là duy nhất xứng danh là linh tư. Sanskrit mới là linh ngữ chứ chưa được là linh tư. Bởi thế với tam giác ngữ Nho, Viêt, Anh (hay Pháp) n'ên quốc học chúng ta sẽ đứng vào hạng nhất trên thế giới để khỏi nói là nhất trong việc đáp ứng ba nhu yếu thâm sâu của con người. Chính vì thế ta mới hiểu được sức lôi cuốn kỳ lạ của chữ Nho trên cả những học giả Tây phương. Hễ đã học Nho sâu đều công nhận sức thôi miên ma thuật của chữ Nho. Nếu có chữ nào trên thế giới so sánh được với chữ Nho ph'àn nào chẳng thì chỉ là chữ Tàu, nhưng thông tự của họ lại khó quá và khả năng diễn tả những phân tích xác thiết lại kém quốc ngữ của ta. Quốc ngữ ta có thể bay bổng cung mây mà cũng có thể xác định như khoa học rất tinh mật. Nên nhi ều người muốn dùng ngay quốc ngữ làm linh tự linh ngữ. Nhưng không thể được vì khi quá thông dụng thì mất tính chất u linh. Đi ều đó không thể xảy đến cho chữ Nho. Vì thế mà phải đưa chữ Nho vào làm góc Thiên cho tam giác ngữ trong n'ên quốc học của ta.

Chỉ phi `en có cái là khó nhớ, nhưng nếu cho học từ nhỏ thì không thành vấn đ`ề. Khó nhớ là đối với người lớn đã hết giai đoạn trí nhớ mà thôi. Vì thế chúng tôi dám chắc rằng nếu xếp chương trình như đã đ`ề nghị trong "Hiến chương giáo dục" thì chúng ta sẽ có thể hiện thực cho nước nhà một tam giác ngữ lý tưởng mà đó là con đường tốt hơn hết để dẫn đến một n`ên quốc học hoàn bị nhất.

<sup>\*</sup>Chúng ta biết Tượng chỉ là một phần nhỏ xíu trong văn hóa của ta, nên phải ý tứ với những lời phê phán của các nhà chuyên môn hay bị méo mó nghề nghiệp thí dụ Boisselier nghiên cứu về Tượng nhận xét rằng Chiêm Thành mang lại cho Việt Nam sau này ít ra cũng bằng nó nhận được. La statuaire du Champa, BEFEO LIV Paris 1963.

# V NÉT XẤU CỦA DÂN TỘC

di rằng có nết xấu nào gọi được là dân tộc tính chẳng? Nên phân biệt, nếu là xét về thể thì không có vì nhờ n ền văn hóa đạt cơ, thì tất cả những nhu yếu n ền tảng đ ều đã có chỗ ứng đáp. Nhưng nếu xét v ề dụng tức là do hoàn cảnh ngoại tại thì mấy nết xấu sau đây có thể gọi được là gắn li ền với dân tộc, một là gian vặt, hai là cầu thả, và ba là thiếu lòng chung. Cả ba gây nên do tình trạng của nước bé nhỏ sống bên cạnh một nước quá lớn, hay bị xâm chiếm đô hộ thì tất nhiên phải chịu nhi ều bất công nên nhu yếu sinh t ền bắt phải tìm những l'ềlối ngang ngửa quặt quẹo để sống.

Trong các lối đó phải kể trước hết là sự gian lận. Thí dụ lúc người Pháp còn cai trị lập ra sở đoan muối, để giữ độc quy ền mua bán muối. Mua vào 6 xu bán ra 9 cắc (hay là 90 xu tức 15 l'ân đắt hơn. Đây là thí dụ có thực ở Bắc Việt). Với giá mua rẻ mạt như vậy tất nhiên dân làm muối quá khổ, c'ân phải gian lận, giấu giếm một ít để bán lậu. Thế là có cả một hệ thống buôn muối lậu mà ai cũng cho là phải lẽ. Nói là gian lận thì không đúng, vì đó là của m'ô hôi nước mắt mình, nay bị ngoại bang tham tàn đến cướp miếng cơm thì mình có quy ền phản kháng nhưng vì quá yếu phản kháng vô ích, chỉ còn cách làm lén một việc không h'ệphạm với quy ền lợi của ai, vì thế được mọi người chấp nhận. Nhưng chính sự chấp nhận đó lâu ngày gây nên tật xấu là gian dối. Tôi có đọc trong một quyển sử Pháp nào đó lời phàn nàn rằng sau bốn năm quân Đức chiếm đóng, người Pháp phải nói dối để tự vệ, để giúp du kích quân... thế là khi lấy lại được độc lập thì nhì ều người Pháp đã mắc tật nói dối, gian lận...

Mới có 4 năm Đức chiếm đóng mà tật gian dối đã xâm nhập một số người Pháp, huống chi từng ngàn năm Bắc thuộc, r à 80 năm Pháp thuộc thì người Việt Nam thoát sao khỏi cảnh bị tẩm nhuận trong việc ăn gian nói dối. Khi nó lan vào giới công chức, nhất là những đợt cao cấp thì sẽ làm tê liệt mãi mãi quê hương ta. Không một việc lớn nào có thể hiện thực khi

chính quy ền g cm ph n lớn những đ àu óc tham nhũng.

Cầu thả: Tật xấu thứ hai cũng do cảnh tiểu nhược quốc bên cạnh nước khổng l'ô, không bao giờ được hưởng thái bình lâu dài nên cứ phải làm lại cuốc đời luôn luôn. Sư kiên đó gây nên tâm trạng ăn xổi ở thì lâu ngày đâm ra quen, không thích những lối làm việc dài hơi. Thế là lâu ngày đoa ra cẩu thả. Đấy là một nết xấu rất tai hại. Con đường người Việt tráng nhưa thì h'ài như phải làm lại mỗi năm. Dây điện cao đô do người Việt mắc chưa xong mà các cây sắt đã quần hoặc trê xuống. Quyển Kinh Thư do Trung Tâm Học Liêu xuất bản mà không có đến cả một mục lục. Quyển Xuân Thu thì phải kể là thùng rác... H'âi hết cách chua xuất xứ trong các sách khảo cứu của ta còn xa lắm mới đạt sư cần thận của khoa học gia... Đây là một tât xấu rất tai hai, có sửa đổi được thì nước mới trông tiến bô. Sau trân thế chiến thứ hai thì Nhật và Đức là hai nước đã phục hưng một cách mau le để hiên nay Nhật đứng thứ ba, Đức thứ bốn sau Mỹ, Nga. Cái gì đã giúp hai nước này tiến được như thế? Có nhi ầu lý do nhưng các nhà quan sát đầu nhận thấy ở cả hai nước một yếu tố chung thuộc tinh th'àn đó là sư ham mê việc làm, nhờ vậy việc nào làm cũng tới nơi tới chốn. Có thể nói đức tính này đứng đ`âu trong các nhân tố đây đà tiến mạnh của hai nước Đức, Nhật. Đấy là tấm gương trong mà người nước ta c'ân phải soi đêm ngày cho tới lúc bất cứ việc gì to nhỏ không làm thì thôi, đã làm là làm tới chốn. Chỉ có thế nước nhà mới trông theo kịp thế giới.

Thiếu lòng chung: Nết xấu thứ ba là thiếu lòng chung không chú ý đến lợi ích công cộng. Đi ầu này xem ra trái ngược với tinh th ần công thể mà chúng tôi đã gọi là một dân tộc tính. Quả thiệt nó là một dân tộc tính phát xuất từ tình huynh đệ phổ biến, nên đã được thi hành ở nhi ầu đợt: gia đình, làng xã, quốc gia. Tuy nhiên, xuyên qua các đời tinh th ần công thể đã không gặp b ầu khí thuận lợi cho sự nảy nở do tình trạng luôn luôn bị đô hộ. Một khi chủ quy ần đã vào tay ngoại bang thì khó có thể còn lòng chung, và lúc ấy lòng chung chỉ còn được biểu lộ qua những vận động đánh đuổi xâm lăng. Sự đánh đuổi này có nhi ều độ: có khi là phá c ầu cống đê đi ều, có khi

là tẩy chay hay làm việc công cho qua l'ân... Thế là ít lâu công dân cũng như công chức mất tinh th'ân lo cho công ích, để chỉ còn biết lo cho gia đình. Vì thế hiện nay ta thấy các nhà tư gia của các ông bự thì rất đẹp, đang khi các cơ sở chung thì rất t'à tệ. Ngược hẳn với bên Đài Loan, nhà của các ông lớn xuýt xoát như nhà dân, có hơn cũng không nhi tu, đang khi đó các công sở đ'àu đẹp đẽ tráng lệ.

Đó là vài ba nết xấu nổi của người Việt, nổi đến nỗi có thể ghi vào bảng "dân tộc tính". Tuy chỉ do hoàn cảnh mà ra nhưng nếu không có một n'ền giáo duc và quốc học chú ý sửa chữa một cách nghiệm nghị, thì đó là những nết xấu sẽ kìm hãm nước nhà lại trong tình trạng chậm tiến. Và cũng là những bóng đen che khuất lấp mất những đức tính cố hữu của dân tôc. Vì thế muốn nhìn ra c'ân phải vượt nhi ều đợt trật đường do ngoại bang, thí du "bình sản" là một nét dân tộc nhưng vì bị ảnh hưởng Tàu (tư đời Tần, Hán... xem Cửa Khổng) nên bình sản co lại như miếng da lừa: ngoài Bắc còn có 20 ph'ân trăm, Trung còn 26 ph'ân trăm, đến Nam vì chịu thêm một ách đô hộ mới của Pháp nữa nên chỉ còn được có hơn 2 ph'ân trăm. Vây nếu căn cứ trên số lương công đi ên hiện có thì làm sao nói được "bình sản" là một nét của dân tộc. Muốn thấy câu trên đúng thì phải vượt qua nhi à đơt trở ngại chắn khuất. Chính vì sư vượt qua này khó khăn nên không phải ai cũng có mắt tinh tường để minh biên, cho nên khi nói đến dân tôc tính ít có sư đ cng ý là vì vậy. Bởi vì trong mọi địa hạt đ củ sư lấn át tương tư như trong vu bình sản nhưng không hiện lên trong hình tích đếm đo được. Tuy nhiên vẫn có đó trong tình trạng hôn mê và ta có thể dùng những tỷ lê ruông công trên (20, 26, 2,5 ph an trăm) làm như tiêu biểu của sự sa sút của đức tính dân tộc gây nên do những căn do bên ngoài.

# VI SỰ HÌNH THÀNH NỀN QUỐC HỌC XUYÊN QUA CÁC ĐỜI

ột số những đức tính dân tộc được ghi lại trong chương trên đã phát xuất từ một cơ cấu tinh th`ân có từ xa xưa. Tuy nhiên vì không gặp môi trường thuận lợi nên nó đã thích ứng với những đi ều kiện từ ngoài mà thay hình biến dạng nên khó nhận ra. Ở đây chúng ta đứng v ề phương diện triệt để đặt một cái nhìn khái quát trên n`ên văn hóa nước nhà bằng phác họa một hai nét chính, khả dĩ có thể làm sườn cho một trong những lối viết quốc học sử chưa có ai hiện thực bởi vì cái sườn này đứng v ề khía cạnh của triết lý nhân sinh chứ không còn là văn học suông nữa. Theo đó ta có thể chia văn hóa sử thành bốn giai đoạn như sau:

### THỜI KỲ MANH NHA

Một n'ên triết đáng gọi là nhân sinh phải g'âm cả ý, tình, lẫn chí. *Chí* biểu hiện ra bằng công việc. *Tình* qua nghệ thuật như văn thơ, truyện, tu 'âng, kịch... Qua tư tưởng và chủ thuyết.

Nhìn chung thì ta nhận thấy văn hóa nước nhà đã thành tựu ở *chí* và *tình*, nhưng còn ý thì kể là thiếu. *Chí* bao hàm cơ cấu tâm linh là cái đem lại sự hiệu nghiệm, sự b ền bỉ lâu dài và có mạch lạc ng ầm (mạch lạc hiện rõ chỉ ở ý) chính vì thế *chí* bao giờ cũng có *tình* đi kèm. Tình ví được như lửa hun nóng b ầu năng lực đủ sức thúc đẩy để đưa đến tác động tức là đưa đến *dụng*. Vì thế tình và chí vẫn xoắn xuýt lấy nhau và cả hai yếu tố này đã xuất hiện từ xưa, ta có thể cho là tự đời huy ền sử thuộc Phục Hy, Nữ Oa, Th ần Nông. Phục Hy như đại diện cho *chí* tức *cơ cấu* uyên nguyên là cặp âm dương làm nên Kinh Dịch. Nữ Oa đại diện cho mối *tình* thâm sâu đến độ nối kết đất trời lại làm nên con số năm biểu thị bằng cái qui tức mối tình thiên nhiên là mối tình gắn li ền với văn minh nông nghiệp. N ền văn minh này được đại diện bằng danh hiệu Th ần Nông, nói lên tính chất nông nghiệp (thôn dân) của nó. Một n ền văn hóa mà đàn bà đóng vai trò quan trọng, nên sau Nữ Oa, chúng ta còn có Âu Cơ, My Nương, My Châu

đại diện cho khía cạnh thiên nhiên (nông nghiệp) nên rất có lý mà đoán rằng chữ My chính ra là chữ Mễ (gạo nông nghiệp). Đó là đại khái mấy nét then chốt đã hiện lên ở thời sơ khai: Vì sơ khai nên nói hoàn toàn bằng ngôn ngữ th`ân thoại là loại ngôn ngữ rất co dãn mập mờ dành riêng cho những cái gì âm u thấp thoáng. Đấy là lúc tương đương với thời bái vật, nhưng trong n`ên văn hóa Việt Nho có may mắn gặp được ngay tự thời này mấy vị hi ền triết nên đã nhìn ra được cái cơ. Nhờ đó sẽ bước vào giai đoạn hai một cách đặc biệt.

#### GIAI ĐOẠN 2

Thường thì đây sẽ là giai đoạn ý hệ nhưng vì nhờ đã khám phá ra Cơ nên văn hóa giai đoạn hai không là ý hệ vì ý hệ là duy lý mà đây vẫn có yếu tố tâm linh (cơ) nên không có ý hệ ít ra một cách trổi vượt. Mở đ`ài giai đoạn hai này là Hoàng Đế c'àn đ'ài văn minh du mục của Hoa tộc tràn vào, khởi lên đợt hai với ý thức rõ rệt hơn, vì ý chỉ được phát triển đ'ây đủ ở những văn minh du mục, công thương chuyên v'ê chinh phục đo đếm với sự trội quy ền của cha cũng như của võ bị. Với Hoàng Đế dẫn đ'ài du mục thì ý nổi mạnh và đưa văn hóa Viêm Việt lướt qua trên giai đoạn ý hệ. Sở dĩ lướt qua là vì yếu tố Viêm Việt quá mạnh nên giai đoạn hai không là ý hệ, mà chỉ là bá đạo, pháp hình (dụng của ý hệ) đối với vương đạo lễ tri (dụng của tâm linh). Bá đạo cũng là sự thắng lướt của lý trí nhưng chưa đến nỗi hủy diệt được cơ, mà chỉ vận hành ở đợt chính trị (óc chuyên chế) còn sự thử đi vào độc chuyên lý trí, tức hủy diệt các sách khác để bắt học các sách luật như T'àn Thủy Hoàng đã làm thì thất bại. Tuy vậy cuối cùng óc độc chuyên đó đã gây nên óc Hán Nho mà ta có thể coi là giai đoạn ba.

## GIAI ĐOẠN 3

Chính giai đoạn này đã đại diện cho Hán Nho và đã tràn lấn trên mảnh đất Việt, lẽ ra phải là nơi nương náu của Nho giáo nguyên thủy, thế nhưng cuối cùng Việt Nho cũng phải ép mình dưới phủ việt của Hán Nho. Vì thời kỳ này kéo quá dài ở bên Tàu lẫn bên ta nên làm cho người Việt Nam quên béng đi các quy ền của mình trên Nho giáo. Có thể nói tinh th ần Việt Nho

đã lịm đi hẳn trong ngàn năm Bắc thuộc cho đến mấy đời độc lập nhất là đời Lê thì mới ú ở nửa tỉnh nửa thức, vì thế với nước ta đấy có thể coi là giai đoạn 4.

#### GIAI ĐOAN 4

Môt trong những nét đặc trưng của giai đoạn này là chống Tàu, và trong thời ấy có rất nhi ầu nét Việt Nho được trỗi dậy... Như được ghi lại trong quyển Lĩnh Nam trích quái của Tr ần Thế Pháp. Đó là một tuyển tập những câu chuyên ghi lại cuộc chống kháng văn hóa Tàu đã trải qua nhi ều ngàn năm, nhưng vì là sư đối kháng của kẻ yếu nên phải nói bằng huy ên thoại, tức là lối văn âm u và quá hàm h ô đến nỗi ý thức dân tộc v ề phương diên văn hóa không đủ sức mạnh để nổi lên trên mặt tâm thức, và vì thế không sao có được một triết gia, hay dù chỉ một tư tưởng gia nào, mà chỉ có những triết gia hut, cũng như những tư tưởng gia hut. Có lẽ Từ Thức đại diên cho những triết gia hut đó. Từ Thức đã lên đến cõi tiên ở với tiên nhi `àu chuc năm mà lúc trở v `êtr `àn cấu to vo một mình đơn chiếc không có lấy được một mun con đi kèm. Theo tiếng nói của huy ền sử thì đấy là một sư thành công nửa vời. Thành công v ề tình bởi Từ Thức đã lên tiên lấy vợ tiên tức là Tình đã thâm hậu lắm. R'à chí cũng sâu vì đạt đạt cơ biểu thị bằng việc Từ Thức đã đi qua hai điện Quỳnh Hư và Giao Quang. Quỳnh Hư là hào 4: "hoặc được tại uyên", còn Giao Quang thì lẽ ra là hào 5. Hào năm là đơt cao nhất trong triết lý An Vi được ghi lại trong quẻ Ki ên bằng câu "Long phi tại thiên"... "thánh nhân tác dã". Triết lý An Vi g`âm hai bước: Môt là lên cùng cực để r à xuống cùng cực: nói khác có chí trung (lên cùng cưc) mới đạt chí hòa (xuống cùng cưc). Vì thế chí hòa sẽ là thước đo đô vào của chí trung. Chí trung là "Long phi tại thiên thánh nhân tác dã" chí hòa là "đại nhân tạo dã". "Thánh nhân tác dã" có thể coi như những cái nhìn thấu triệt được những nguyên lý n'ên tảng, còn "đại nhân tác dã" có thể coi như những mối liên hệ cu thể hiện thực vào tận những việc t'âm thường. Khả năng bao quát được nhi ều hay ít những việc t'âm thường này là do cái nhìn thấu thị vào nguyên lý, thấu vào càng sâu thì tỏa

ra càng rông. Rông mà cùng cực bao mà khắp hết thì gọi là Thái hòa, cũng gọi là Hòa thời hay Việt thời g`âm cả triệt thượng lẫn triệt hạ, cả 50 con theo me lên núi (lên tiên) cũng như cả 50 con theo cha xuống biển (sâu hơn đất). Từ Thức đã lên đến cung "Giao Quang" thì tất nhiên cũng phải có cuốc trở v'ê triệt hạ. Ai chê Từ Thức dại bỏ cõi tiên v'ê cõi tr'àn đ'ây tham nhũng bất công là tỏ ra không hiểu triết lý An Vi có lên mà cũng có xuống, lên tới hào 5 thì lại liên lạc với hào 2 nên trách là tỏ ra ở lì lại hào 4 "được tại uyên" r à. Triết lý An Vi khác hơn triết học lý niêm hay vô vi ở chỗ dẫn tới việc dấn thân để biến cải xã hội. Vậy thì ta nên mừng vì Từ Thức trở lại tr'ân gian. Từ Thức lên tiên có thể là chỉ văn học nhà Lý nặng v'ê xuất thế. Từ Thức trở lại cõi tr ần là văn học nhà Lê nhập cuộc mạnh hơn. Ta chỉ c ần hỏi cuộc trở việcó đạt quan chẳng. Và phải thưa rằng kể ra là thất bại hay nói cho thực xác đáng thì thành công được 2 ph ần 3 tức có *tình* và *chí* còn ý vẫn nằm gàn bát sách... Huy ền sử ghi lại sư thất bại bằng sư việc con cháu không nhận ra Từ Thức nữa? Nhận ra sao được vì Từ Thức đã đi trật đường văn hóa dân tộc r'ài. Ông bảo ông lên tiên. Hay lắm, nhưng đâu nào là bằng chứng. Tiên đẹp chứ xấu gì? Thế tại sao ở giữa bầy tiên đến gần một thế kỷ mà không được mun con nào thì một là ông mù, hai là sư khám phá tiên chưa đủ sâu đến hạ t'ầng cơ sở, thành ra trở v'ệtay trắng. Nói theo triết vậy là chưa chí trung mà không chí trung thì khó lòng chí hòa. Và việc phải xảy đến đã đến: thấy con cháu không nhận ra mình, Từ Thức bỏ làng sang Tây! Tây đây là Tây trúc quê hương của vô vi xuất thế. Vậy có nghĩa là Từ Thức không đạt chí hòa. Nếu đạt thì ở ngay tại làng chứ còn phải đi đâu nữa? Ở lại làng cũng gọi là "Ở đời" có nghĩa là chu toàn sứ mạng của triết gia trong một giai đoạn nhất định. Sứ mạng đó có thể tóm vào ít nét đại cương như sau:

1) Lôi lên mặt ý thức nội dung nằm trong những câu nói bóng gió của ký ức tập thể (cũng thuộc ti ềm thức cộng thông) v ề việc chống đối Tàu. Đấy là việc làm c ần thiết để lay tỉnh quốc dân. Nếu việc ấy mà thành công thì sẽ đi đến chỗ nổi lên ph ần đóng góp của Việm Việt trong việc hình thành

Nho giáo. Sau đó thì đến việc gỡ Nho giáo ra khỏi bụi gai Hán học để làm hiện lên cái cơ cấu uyên nguyên của Việt Nho. Cuối cùng tháp vào đấy những suy luận, những dữ kiện mới để thiết lập nên một n'ên triết lý vừa vững mạnh vừa ám hợp cho tâm trí dân tộc mình. Đó là ba việc mà Từ Thức đã không làm được. Trong thực chất có nghĩa là cả kẻ sĩ và v èsau cả trí thức đã không thiết lập nổi một n'ên triết cho dân tộc. Cả hai đ'àu lên tiên: kẻ sĩ thì tiên là thơ phú suông; trí thức thì tiên là ý hệ xa rời thực tế cắt đứt với hàng triệu thôn dân, vì thế đối với n'ên quốc học cũng một tu ông như Từ Thức: trở v'ề tay không. V'ê điểm này trí thức có lẽ còn kém kẻ sĩ Hán Nho vì dẫu là Hán nhưng còn là Nho, nên còn có cơ cấu tức còn có đạo sống tuy lờ mờ, nhưng đến trí thức thì đạo sống cũng mất luôn và thế là để cho nước đi đến chỗ phân hóa cùng cực. Bởi vì *từ* và ý có phát triển tùm lum nhưng thiếu *dựng* và *cơ* thì kể là thiếu trọn vẹn. Đấy là một thiếu sót mà thế hệ mới đã nhận ra và đã nói lên nhì ều l'ân.

2) Tuy nhiên lại muốn bù đắp chỗ thiếu sót bằng khiêng y nguyên triết Tây trám vào lỗ hồng. Cái hỏng hiện ra rõ rêt – trước hết vì triết Tây thuộc loai triết cá mè một lứa: tiêu diệt lẫn nhau thì có chứ không một tay nào nổi lên như chúa trùm để đi ều lý toàn bô. Thứ đến là sư son đet của nó trong phạm vi hiệu nghiệm vì thiếu hai yếu tố quan trong là tình và chí. Triết mà đã gảy ra ngoài tình cũng như chí thì chỉ còn là một mớ trí thức, một mớ lý luận suông không trông "làm nên giống má" chi cả. Vì thế tuy nó có đánh bại được n'ên văn hóa Việt để chiếm chỗ thì đấy cũng là những triết học hàn lâm trường ốc không bao giờ âm vang vào đời sống. Vậy thì có nên bỏ triết Tây chẳng? Thưa không, vì chúng ta thiếu triết mà thiếu là tại thiếu ý, mà Tây lại giàu v ề ý, nếu bỏ triết Tây thì mươn ở đâu, cho nên giải pháp tốt nằm trong chỗ phải thâu hóa nhi ều ý của triết Tây, nhưng phải đặt chúng vào cơ cấu Việt Nho. Và lúc ấy chúng ta sẽ có một n'ên triết lý ám hợp cho tâm trạng chúng ta. Ngoài là  $\hat{Y}$  nhưng trong là Tinh mà tình thâm thì văn sẽ minh (tức đạt Chí) sẽ có thể bơm hăng say vào cho n'ên cổ học. Và lúc ấy chúng ta sẽ mở ra được giai đoạn 5.

#### GIAI ĐOAN 5

Nhằm là đem lại cho nước nhà một n'ên triết lý nhân sinh để làm xương sống cho quốc học. Xét như thế thì sự tiếp xúc với văn hóa Tây Âu đem lại cho ta nhi ều may mắn để thành tựu trong bước ý. Triết Tây với những ý hệ đ ồ sộ nguy nga dễ giúp cho chúng ta nhận ra chỗ yếu của mình, đ ồng thời giúp phương tiện để chúng ta xây đắp chỗ thiếu sót đó. Thế là trong cái rủi lại có cái may: trong những đổ vỡ hoang tàn gây ra do sự tiếp xúc với văn hóa Tây Âu chúng ta gặp cái may nhận thức được giá trị chân thực của mỗi n'ên văn hóa, và đó là chỗ có thể làm ta giàu kinh nghiêm hơn tổ tiên.

Phía dân chúng

Những điểm vừa bàn thuộc v`êphía trí thức.

Bây giờ chúng ta nhìn sang phía dân chúng để ước lương những khả năng của sự đón nhận một n'ên chủ đạo mới. Ta hỏi rằng sau từng ngàn năm tẩm nhuận Hán Nho, sau 80 năm chạy theo Tây học thì liêu nay dân chúng có còn tâm kiên để đón nhận một n'ân triết lý Việt Nho nếu nó xuất hiện. Và chúng ta có thể vui mừng mà trả lời là có, dân chúng vẫn còn tâm kiên đó. Ai cũng có thể nhận thấy trong dân gian còn rất nhi ều những yếu tố của Việt Nho, mặc d'âu chỉ còn trong tình trang tình cảm và ti ềm thức, lý do là bởi vì đã không còn được trí thức vun tưới. Nhưng nếu có vun tưới thì sẽ sống lại mạnh mẽ trên khắp lãnh thổ, kể cả mi en Nam nơi có thể bị ảnh hưởng Pháp quá nặng vì là thuộc địa, khác hơn Trung kỳ Bắc Kỳ chỉ mới là đất bảo hô nên ảnh hưởng Pháp chưa thấm sâu bằng, như nhi ều người quen nhận xét. Riêng tôi cho rằng nhận xét như vậy chỉ đúng với giới trí thức với thị dân, còn với thôn dân thì không. Đời sống tình và chí nơi thôn dân vẫn còn vận hành trong quỹ đạo Việt Nho, nhất là trong Nam. Hơn thế nữa mi ền Nam hôi tu được hai đi ều kiên rất thuận lợi cho sư nảy nở của Nho giáo nguyên thủy: trước hết vì là đất mới chưa chịu ảnh hưởng Hán Nho tức những lễ giáo quá nghiêm ngặt như ngoài Bắc và nhất là mi ền Trung dưới sức nặng của ảnh hưởng tri ầu đình. Người trong Nam chưa bị óc "sính lễ" (hyperituel) ràng buộc. Nên chúng ta gặp ở đây một thứ Nho

giáo thong dong bên ngoài moi ước lê. Rất nhi ều người đã tư học Nho qua những sách như "Minh tâm bảo giám" phiên âm và dịch ra quốc ngữ nên chỉ c'àn có đạo lý không kể đến chữ abc l'ê lối phức tạp, vì thế mà nơi những người Nam có một sư chân thành hết sức tư nhiên không kiểu sức lèo lái che đây, một lòng hiểu khách bộc lô với những mối tình chân thực trong trinh, mạnh mẽ hùng tráng như được biểu lô trong các tu ầng loại Sơn Hậu... Thứ đến là đời sống vật chất phong phú: đất đai rộng, cây cối hoa màu tốt tươi, cá tôm đ'ây khắp, đem lại cho đời sống một sư thoải mái dễ chịu, nhân đó có nhi ều những lúc thư nhàn thuận lơi cho sư nảy nở tình cảm, nó là n'ên móng cho văn hóa, cho sư nảy nở của tu 'ông cải lương, ca sướng. Nhờ đó mà người trong Nam đã thể hiện được những đức tính của Viêt Nho một cách khá trung thực, nhờ không bị mắc vướng trong những đi ầu kiên kinh tế quá hẹp hòi ở hai mi ền Trung và Bắc. V ề điểm này mi ền Nam có thể sánh với Mỹ châu khi người Âu châu tới lập nghiệp, cả hai nơi đ`àu có những vùng đất tương đối mênh mông để mặc sức khai thác. Nếu ai làm một luân án, đi ều tra cần thân hai lối đối xử của dân di cư với dân thổ trước, một bên là lối sống hậu tình của dân mới đến lập nghiệp vẫn kính trong quy en loi các dân trước. Bên kia là tước đoạt giết chóc tiêu diệt... thì sẽ nhận ra sư khác biết rất sâu xa v ề hai n ền văn hóa và sẽ ph ần nào nhận ra khuôn mặt hi ền hòa thâm diệu của Việt Nho\*. Tóm lại là ở mi ền Nam, người Việt đã gặp hai đi ều kiên thuận lợi cho Nho giáo nguyên thủy nảy nở, một là đất rộng hai là những nghi lễ phi en toái của Hán Nho chưa kịp đến chi phối bẻ quặt.

# TẠI SAO NGƯỜI NAM ÍT THÍCH VĂN HỌC?

Đối với những đi ều quyết đoán trên có thể đưa ra vấn nạn sau đây: Nếu những lời trên là đúng thì lẽ ra người Nam phải thích văn hóa. Thế mà tại sao ph ần đông lại không ưa văn hóa, chỉ chuyên nhậu nhẹt với ba câu vọng cổ mùi, như thế sao nói được là có tinh th ần Việt Nho, vì một trong những đức tính của Việt Nho là ưa văn hóa, nên mới gọi là văn hiến chi bang? Nhận xét trên đúng, nhưng chưa sâu. Nếu muốn đào sâu, thì phải hỏi tại

đâu lại có tình trạng đó, lúc ấy sẽ nhận ra lý do ở tại sư đứt quãng văn hóa giữa thôn dân và thị dân. Tư đời Pháp thuộc thì thị dân được lái d'ân vào quỹ đạo văn hóa Tây Âu, một n'ên văn hóa trưởng giả thiếu khả năng thông đạt đến dân gian (xem đ`ài Hiến chương giáo dục)\*. Vì thế những sản phẩm văn hóa do thế hệ Tây học không sao gây âm vang vào lòng dân gian được như văn hóa cổ truy ền sáng tạo do kẻ sĩ, thí du *Truyện Kiêu* hay *Lục* Vân Tiên... Trí thức nay không thể sáng tạo nổi một tác phẩm nào được dân chúng hoang nghênh đến thế. Sư đứt quãng này ít được nhận ra, vì một đàng ảnh hưởng trước còn lưu lại rất nhi ầu trong những người trí thức đ ầu tiên. Đàng khác trong phương diên chính trị chống xâm lăng thì trí thức với dân gian đ'àu thông cảm mạnh mẽ nên nó che đậy sư cắt đứt với dân chúng của giới trí thức. Hơn thế nữa lại nhờ có quốc ngữ nên sư truy ền thống trở nên mau le. Khiến nhi ều người nghĩ giới trí thức nay g`ân dân chúng hơn Nho sĩ. Đấy là một sư l'âm tưởng, vì sư truy ên thông chỉ hời họt b'ê mặt, còn b'èsâu đi vào tâm h'ôn thì kém xưa nhi ều, vì trí thức đánh mất đ'àu mối tương quan với dân gian trong khi được đào tạo theo văn hóa trưởng giả Tây Âu nên càng lâu càng xa cách dân gian, không còn giữ được n'ên nhất trí như bên Viễn Đông nơi toàn dân tham dư vào đời sống văn hóa, nếu có chút phân biệt nào chẳng là kẻ sĩ thì tham dư bằng sáng tác, còn dân gian tham dư bằng tiêu thu. Đi ầu này giới trí thức không nhận ra vì nhi ầu lý do mà chúng ta c'ân phải nói phót qua: Trước hết là nhờ chữ abc nên dân học mau le, do đó giới trí thức thổi ph'ông sư khó khăn của chữ Nho cho là trưởng giả xa d'ân, kỳ thực nếu xét v'ê nôi dung thì chính trí thức mới là trưởng giả xa d'ân, bởi vì ngoài việc chống Pháp thuộc chính trị, và mấy câu chuyên giải trí thì trí thức đưa đến cho thôn dân n'ên đức lý nào, mà đó mới là cốt tủy của văn hóa, còn hô hào đánh Tây, với mấy câu chuyên thì chỉ là ph'ân dung hời hơt từng giai đoạn chứ có gì thâm sâu lâu đời được như Nho giáo với thôn dân Việt đầu. Trí thức đã đem ra được chủ đạo nào để hôi thông với thôn dân? Chính vì thế mà lòng yêu văn hóa nơi thôn dân trở nên yếu nhược. Văn hóa là một thực thể sống động, mà sống là phải ăn, phải biến hóa. Thiếu đi àu đó thì nó sẽ yếu d`ân. Trí thức nay có sản xuất những sách kiểu *Tự lực văn đoàn* hay có dịch các tác phẩm của Tây phương thì h`âu hết cũng là những kiến thức vừa tản mát vừa rất xa với thực tế của n`ân văn hóa nông nghiệp Việt Nam, nên nếu không có hại thì ít gì cũng xa lạ, quá xa lạ đối với quảng đại qu`ân chúng thôn dân, nên cùng lắm thì những sản phẩm nọ chỉ giúp ích cho giới trí thức thành thị giải trí với nhau mà thôi, không sao thẩm thấu vào lòng dân chúng. Vì thế mà trí thức thiếu mất chân đứng trong dân và văn hóa cả hai phía đ`âu trở nên yếu nhược. Bên trí thức thị dân thì phân tán vì văn hóa Tây Âu h`âu hết chỉ có Ý nên là thứ văn hóa tan nát, đúng ra chỉ là văn học, văn nghê.

Còn phía dân gian thôn dã vì không được tiếp sinh khí mới thì tất cả đời sống văn hóa phải giậm chân trên mấy sáng tác cuối mùa của kẻ sĩ: *Lục Vân Tiên* với ba câu vọng cổ mùi. Cái gì hay đến mấy mà dọn đi dọn lại r cũng phải nhàm nên d ân d an quay ra chán văn hóa đi vào nhậu nhẹt. Ít lâu thành thói quen. Hại không ở tại nhậu nhẹt mà hại là đánh mất đức tính ưa chuộng văn hóa.

Đây là một sa đọa tr'ần trọng, bởi vì đời mới chúng ta có muôn phương tiện để mở mang văn hóa hơn xưa, thế mà lòng yêu văn hóa lại xuống thấp đến độ không đua nổi với nhậu nhẹt... với những phim cao b'à vô luân đang vẫy vùng trong mảnh đất bị bỏ hoang này. Đấy là một thảm trạng mà khi xét kỹ thì nhận ra lý do ở tại sự đứt liên lạc giữa trí thức trưởng giả thị dân một bên và thôn dân bên kia. Cho nên nói tới cùng thì chính là trách nhiệm của giới trí thức chứ nơi thôn dân vẫn còn tìm được b'àu khí thuận lợi cho sự phục sinh của văn hóa dân tộc. Làm thế nào để trí thức từ bỏ lối văn hóa đ'ày du hí tính (như ta nhận thấy các tu àn báo nguyệt san nay h'àu hết là giải trí lăng nhăng, không còn tính chiến đấu cho văn hóa chính trị) và bác tạp tan nát. Làm thế nào để mọi người đi học đ'àu thấm nhu àn sự c'àn thiết một n'àn văn hóa thống nhất được toàn dân như xưa. Thiết nghĩ đường lối tốt nhất là làm sao cho mọi người nhận thức ra được cái cơ cấu tinh th'àn dân tộc, r'ài nữa phải hướng mắt nhìn v'èthôn dân, nơi có những

tâm h'ôn trinh trong chưa bị bẻ quặt do những ý hệ ngoại lai, để trở thành những trạm chuyển vận tư tưởng trong dân gian. Khi nào chu toàn được việc ấy thì nước ta sẽ lại vận hành trong quỹ đạo của triết lý nhân sinh có nội dung chân thực thống nhất thôn dân với thị dân để bước vào giai đoạn 5 với n'ên quốc học mạnh mẽ làm lương tinh th'ân cho sự kiến thiết quốc gia. Làm thế nào để đạt mục tiêu đó sẽ bàn ở chương sau v ề Văn Hiến.

<sup>\*</sup>Vê điểm này có thể khởi đầu bằng tra cứu những sách như Khi những người lưu dân trở lại của Nguyễn Văn Xuân và Người Việt có dân tộc tính hay không của Sơn Nam.

<sup>\*</sup>Trong quyển Déclin de l'occident (trang 95) ông Spengler quả quyết: "Hết mọi kiệt tác của Tây Âu từ Dante cho tới Parsifal đều không có tính chất đại chúng".

# VII VẤN ĐỂ VĂN HIỂN

ăn hiến là những người hiến thân tâm cho văn hóa và được người trong nước kính nể nghe theo. Đó là một loại tông đ ồ và có thể nói ở đây cũng tìm ra được nét đặc trưng của n ền văn hóa Việt Nho. Bên Ấn Độ tuy cũng có văn hiến nhưng không vươn lên đến địa vị cao nhất trong xã hội vẫn dành cho tăng lữ Brahmana. Bên Âu châu còn kém nữa đến độ không có văn hiến, chỉ mới có văn hào, văn sĩ.

Bởi vậy khi các giáo sĩ Âu châu đến Viễn Đông vào lối thế kỷ 16-17 thì đ`àu tỏ vẻ ngạc nhiên đến bỡ ngỡ vì thấy một nguyện vọng tha thiết của Platon đã hiện thực tại Viễn Đông\*. Nguyện vọng đó là đặt quy ền cai trị vào tay các triết gia gọi tắt là triết vương philosophe-roi hoặc roiphilosophe. Đấy là một nguyện vọng đã chưa bao giờ được hiện thực ở Tây Âu, nhưng các vị thừa sai cho là đã hiện thực bên Viễn Đông. Có đúng như vậy chăng?

Đúng và không. Đúng ở chỗ trong đời huy ền sử, các vị được đưa ra làm mẫu mực toàn là các triết vương: Phục Hy, Th ần Nông, Nghiêu, Thuấn, Đại Vũ... Còn các đời sau nhất là từ Hán Nho tuy không được ông nào hẳn xứng danh là triết vương nhưng ít ra có một số sự việc đáng chú ý:

- Một là các vua đã học Kinh điển tức là sách triết.
- Hai là địa vị các triết nhân vẫn được đ ề cao coi như ánh sáng soi cho cả nước: "sảng bang do triết: 爽邦由哲ánh sáng soi cho nước là do triết (Đại cáo 13) và vì thế bao giờ cũng coi việc bàn hỏi ý kiến các vị hi ền triết là một đi ều rất đáng khen. Như Kinh Thi khen vua nhà Thương là: "phu cầu triết nhơn": 敷求哲人rộng c ầu đến các triết gia (bài Y Huấn câu 6).
- Ba là nước được cai trị theo văn giáo ít ra trong lý thuyết và ph ần nào trong thực hiện. Khi nào nước được trị theo văn giáo thì gọi là hữu đạo, bằng không thì gọi là vô đạo, chứ không có tiêu chuẩn nào khác thuộc tôn giáo thí dụ và đó là nét đặc trưng hơn hết của các n'ên văn hóa Viễn Đông.

Vì ba điểm đó nên nhận xét của thừa sai Âu Tây có thể coi là đúng đến

quá nửa, và ta có xưng tụng nước là văn hiến chi bang cũng không phải thiếu n'ên móng.

Thế nhưng từ hơn một trăm năm nay do sư tiếp cận với văn minh Tây Âu thì nét đặc trưng của Viễn Đông bắt đ`àu lung lay và đang sup đổ, đến nỗi ngày nay đừng nói đến địa vị triết vương, mà ngay đến địa vị triết trong quốc học cũng bị từ chối hoặc coi thường. Và vì thế hôm nay khi bàn đến quốc học mà thấy đ'ề cao triết chắc có nhi ầu người không khỏi ngạc nhiên, ngạc nhiên vì đã quen nghe những lời chỉ trích triết: triết nói những chuyên trừu tương, xa xôi, vu vơ vô bổ cho đời sống ăn làm.... Thực ra thì đó chỉ là sư mâu thuẫn vòng ngoài vì nếu đi vào nội dung thì không có chi đáng phải ngạc nhiên, là vì những đi à chê bai triết cho tới nay h à hết là vì triết Tây bám riết chữ nghĩa, hay Hán Nho bám sát luân lý và những định chế đã lỗi thời... Hoặc nữa là triết học lý niêm đ'ề cao lý trí đến đô duy ngã độc tôn nên chẳng sao đi vào đời sống nổi. Đời sống con người vận hành trong những ngõ ngách của lý với tình, đôi khi có cả chí, vậy mà triết học lại duy lý thì đi sao nổi vào đời sống. Chính vì triết học quá duy lý nên nguyên vong triết vương của Platon chỉ là một giấc mông không tưởng, và triết chỉ còn lần khuất trong một vài phòng học y như một ngành chuyên môn nào khác vì đã để mất hắn địa vị bà chúa tỏa uy tín trên khắp các kiến thức vì bơm sinh khí cho chúng bằng một mối quán thông. Và hiên nay triết được day trong chương trình giáo duc của ta cũng như các đại học thì chính là thứ triết một chi ều đó. Và vì vậy trong thực tế n'ên triết học như được đ'ềnghị trong tập sách này khó hi vong thấy được hiện thực.

Tuy thế vì n'àn triết lý giới thiệu ở đây có tính chất toàn diện gởi đến cho toàn dân chứ không còn hạn cục trong bốn bức tường hàn lâm trường ốc, cho nên vẫn chưa đến nỗi thất vọng, vì ngoài hàn lâm trường ốc chúng ta còn cả một khối nhân dân, nhi ều triệu nhân dân, và đấy là môi trường chúng ta có thể hoạt động, và nếu biết tổ chức thì sẽ trở nên mạnh mẽ, có khi đạt được khả năng khôi phục địa vị cho triết ít ra ph'àn nào như xưa lúc các tư trào Tây Âu chưa xâm nhập. Và bấy giờ chúng ta sẽ đủ bảo đảm tìm

đáp số cho câu trả lời sau đây: Ai sẽ đứng ra hiện thực trở lại lý tưởng triết vương? Nói khác ai sẽ hiện thực n'ên quốc học như được đ'ênghị trong tập sách này? Ai? Dân chúng hay chính quy en? Câu trả lời tất nhiên là chính quy ên, bởi chỉ có chính quy ên mới nắm đủ quy ên lưc và phương tiên, là những yếu tố thiết yếu cho sư hiện thực bất cứ một ý tưởng nào có t'ầm mức quốc gia. Tuy nhiên nếu ta theo được đúng tinh th' ân Việt Nho thì sẽ thưa rằng phần lớn là dân. Dân mới là gốc, là bổn, là óc còn chính quy ền chỉ là cấp thi hành, ví được với hoa trái quả cây, còn muốn cho trái sai thì c'ân bơm tưới gốc cây, muốn cho những đi ều bàn trong các chương trên thành sư thực thì c'ân nhân dân phải hành động. Phó mặc cho chính quy ền thì chỉ là chuyên may rủi. Trong hiện tình đất nước thì h'âu hết là rủi. Bởi vì những người nắm chính quy ên h ài hết được đào tạo theo đường lối của Tây phương, còn về Đông phương thì chỉ biết bằng nghe ngóng và phần nhi à là mắc tư ti mặc cảm. Bởi Đông phương vừa huy à bí, lại đã bị lãng quên lâu ngày, nên nay muốn nhìn lại khuôn mặt cũ thì là cả một công trình dài hơi, nếu không là người vừa có tâm huyết vừa kiên trì vững dạ thì làm sao thấy được. Vậy mà những vị nắm quy ên hành đã phải hiến ph în lớn thì giờ vào việc hành chánh, cho nên giả sử trong số có ai muốn nghiên cứu cổ học cũng khó tìm ra thì giờ. Và vì thế h à hết chính quy ền được đi ều khiển theo óc công chức, một lối làm việc duy lý rất g`ân kiểu máy móc ph'àn mớ, nên lanh lùng, trốn tránh trách nhiệm nhi ều được ng àn nào hay ng an đó. Như vậy là một lối làm việc ngược hắn với lý tưởng của n'ên quốc học đang dư trù: Nó đòi phải có tinh th'ân cán bộ với những cái nhìn trên toàn diên với b àu nhiệt huyết hăng say, với lòng yêu đất nước cao đô. Bấy nhiều đức tính nếu có gặp được trong một số công chức thì cũng chỉ là luật trừ thưa thớt nên không thể trông vào đấy được. Vậy phải làm thế nào? Có nên đặt vào tay dân chúng mấy việc quan trong như Bộ Giáo duc, Bô Văn hóa, Đại học Văn Khoa? Không được, vì ai sẽ đứng ra lưa chon người đủ tư cách? Nếu lại bỏ phiếu theo lối ngày nay thì chắc chi những người đủ tư cách đã được chon và như thế chúng ta lại ở trong cái vòng

luẩn quẩn. Vậy thì toàn dân phải tìm một đường lối khác để có thể vươn tới ý thức của chủ nhân, còn Nhà nước chính quy ền chỉ nên coi là chân tay, là những kẻ thừa hành ph ần nào như tiên tổ chúng ta đã có thời hiện thực được. Làm thế nào để đạt được như vậy? Thưa c ần phải làm chủ được dư luận.

Xét v'èmôt mặt thì sư coi trong dư luận là một việc thông thường không có chi mới mẻ xa lạ mà c'ân phải bàn tới, nhưng xét theo hoàn cảnh đặc biệt của nước ta thì lại có chỗ c'àn phải đem ra mổ xẻ. Đó là vấn đ'è làm cho dư luận có b'ệthể. Thiếu b'ệthể thì dư luận cũng chỉ là tiếng kêu trong sa mạc: Chính quy ền vẫn có thể bịt tai. Mà rất nhi ều trường hợp chính quy ền có lý để mà làm thế bởi vì dư luận chưa được huấn luyên. Xin lấy một thí du thiết cân đến vấn đề này nên có thể gọi là đã có dư luân. Song những người đại diên cho dư luận này mới chỉ được huấn luyên theo văn hóa ngoại lai, chưa được un đúc trong b'âi khí quốc h'ôn thành ra khi nêu ra dư luận thì một là không sâu xa đủ để móc nối được với cơ cấu tinh th'ân dân tôc nên nhi `âu lu `ông dư luận nếu không do những cán bô văn hóa tung ra để' gieo hoang mang thì cũng đ'ày tính chất mảnh vun, tản mát. Hai nữa nếu ăn may mà trúng chi à hướng dân tộc thì cũng chỉ ở đợt lượng tri, không đủ sức huy đông tinh th'àn đa số, cho nên thường lẻ loi trơ troi thiếu hậu thuẫn dân chúng. Chính vì thế mà dư luận thiếu sức nặng và dễ bị chính quy ền coi thường. Muốn tránh tai hoa đó, muốn trả lại cho dư luận thế giá của nó tư ngàn xưa, ít ra trong phạm vi văn hóa giáo duc thì c'ân tổ chức và huấn luyên những người đại diên cho dư luận nhân dân. Nói cư thể là những người muốn nói lên tiếng dân tộc c'àn đứng chung vào với nhau thành một trận tuyến văn hóa. Trận tuyến đó sẽ quy tu những người cùng chung một ni êm tin như nhau, thí du: Thâm tín rằng nước ta đã vì ý hệ ngoại lai mà xa vào thế phân hóa và bị xâm lăng.

Thâm tín rằng chỉ có thể chữa trị thảm trạng này bằng sự thống nhất tinh th`ân trên n`ên tảng văn hóa dân tộc.

Thâm tín rằng chỉ có một hội văn hóa hợp thời đại mới trông đạt được

đi àu mong ước chính đáng đó.

Thâm tín rằng thời này là thời tranh đua của các ý hệ, các triết thuyết, nước nhà muốn t 'cn tại thì văn hóa phải hướng mũi dùi v 'èphía đó.

Thâm tín rằng sự đứng chung trong một mặt trận sẽ giúp đắc lực vào việc thống nhất văn hóa, cũng là việc làm cho dư luận có cơ sở nên dễ trở nên manh.

Thâm tín rằng chỉ khi có một mặt trận như thế thì những người thiết tha yêu nước mới có một đất đứng, để mà hoạt động cho công ích ít nguy cơ bị lợi dụng, bị sa đọa vì sẽ không đi vào chính trị, mà chỉ làm văn hóa một cách vô vi lợi...

Nếu có được một mặt trận như thế thì chính quy ên sẽ có ngày được cung ứng cho nhi ều công chức có óc cán bô, nhi ều chiến sĩ có óc tông đ ồ, quốc dân sẽ giữ được vai trò chính, cốt là hướng dẫn và kiểm soát n'ên quốc học. Chính vì thế sư cùng đứng vào với nhau trong một hội là đi ều tối quan trong và đáng c'âi ước cho có được một hội như thế. Hội văn thì nhi ầu r ầi, nhưng một tổ hợp những tâm h ần có óc triết thì chưa, mà có triết thì mới trông đặt được n'ên vững. Vậy c'ân phải làm thế nào để liên kết những tâm h'ôn triết, những người ưa thích triết? Đó là đi ều khó, bởi vì những tâm h'ôn triết thường ưa thích tĩnh mịch, đơn chiếc vì đấy là phong thái thuận lợi cho sư suy tư. Tuy nhiên thời nay là thời ngư trị của lượng số, nên thiếu liên kết thì tiếng nói lẻ loi không đủ mạnh, không ai thèm chú ý đến, mà như vậy là một đi ều bất hạnh cho đất nước vốn từ xưa vận hành trong ánh sáng minh triết. Chính vì thế mà những tâm h ch triết phải chịu hy sinh một số thì giờ cho việc liên kết, đặng khuyến khích nhau và c'àn cùng nhau lên tiếng hay hành đông, có vậy mới tạo được hiệu nghiệm cho tiếng nói của triết. Có vậy tiếng nói chân thành của dân tôc mới không bị lấn át trước các tư trào ngoại lai đã được tổ chức rất vững chắc, nếu không có một sư liên kết tối thiểu nào v ềphía văn hóa dân tộc thì dù n ền văn hóa này có còn những người hâm mô nhiệt thành đến đâu đi nữa r'ài cũng chỉ là những cá nhân trơ trọi lẻ loi sẽ bị siêu bạt trong cái mớ qu'àn chúng vô dạng

(amorphe masse) và như vậy sẽ không tránh nổi làm m'à ngon cho bất cứ trào lưu nào cũng có thể cưỡng ép lôi đi.

Bạn sẽ hỏi liêu còn tìm được đủ số người nhiệt thành để mà trở thành một lưc lương chẳng? Muốn trả lời điểm này c`ân phải có một bộ máy dò mìn để tìm ra những quả mìn là các tâm h 'cn nhiệt huyết với dân tộc. Máy dò đó là gì nếu không là một tổ chức, tuy rất lỏng lẻo nhưng cũng là một tổ chức ít nhất để tìm ra người đồng thanh đồng khí. Riêng chúng tôi cũng biết được một số tuy nhỏ nhưng cũng đủ để có lý tin rằng nếu chịu tìm kiếm thì số đó còn nhi ều, ít ra đủ để làm thành một nhóm. Chúng tôi dám tin như thế vì số người chúng tôi biết chỉ là tình cờ tuyết nhiên bên ngoài sư tìm ban. Vậy mà cũng thấy được một số có thể cho phép tin rằng dòng máu văn hiến chưa ngừng chảy trong người Việt Nam, và d'âu trong hiện trạng đ'ày thối nát cũng vẫn có thể tìm ra những tâm h'àn cao khiết đại diên cho h'ôn thiêng của muôn thế hê tiên tổ đã dưng nên nước Việt Nam này và bao l'ân đã cứu nó khỏi diệt vong. H'ôn thiêng đó vẫn còn phảng phất trên dải non sông này, vì thế tôi cho là đã đến lúc các vị đó phải tạm thời bỏ giai đoạn ẩn náu, phải vươt qua những dè dặt e ngại để đứng vào một thứ liên lạc nào đó để gây lại Tinh th'ân. Tinh th'ân đó trong trường hợp hiện đại của nước nhà không là chi khác hơn là h'ôn văn hóa dân tôc, mà các cu xưa cũng kêu là Đạo, và các cu đã nói một cách chí lý: "Đạo mất trước nước mất sau". Chúng ta có thể tiếp: vậy muốn nước còn thì c'ài đạo còn. Nên trong các việc làm để cứu quốc thì cứu đạo là việc tiên quyết.

<sup>\*&</sup>quot;Plus belle en pratique que ne l'était la cité rêvée par Platon en théorie" (Ricci Bernard maitre. Pour la compréhension de l'Indochine p.36).

Sứ mạng của Tây phương là văn minh khoa học kỹ thuật, còn Đông phương là Minh triết hay triết lý Nhân sinh. Đó là cảm tưởng đ`âu tiên khi chúng ta nhìn trùm lên sứ mệnh thế giới. Cho nên nhận xét trên không còn là của riêng ai nữa mà có thể nói là của chung những vĩ nhân đã thực sự đối chiếu các n'ền văn minh.

Sở dĩ có nhận xét như vậy bởi về trí thông minh thì Âu Tây đâu có thiếu, thế mà trải qua hàng ngàn năm đã không sản xuất nổi một triết gia. Những người được kêu là triết gia thì chẳng qua gọi thế hoặc chưa hiểu biết hoặc vì ngoại giao hay vì dễ tính chứ thực ra họ chỉ là triết học gia, nghĩa là cố gắng hết tài ba nhưng không vươn tới triết lý. Nietzsche đã nói thẳng ra đi ầu đó khi quyết Hegel chỉ là thiên tài biện lý mà không là triết gia "dialecticien de génie, non philosophe". Aristote là nhà khoa học (savant). Platon một thi sĩ bằng ý (un poète des idées). Tất cả chưa "cách vật": giữa họ và vật còn quá nhi ầu trung gian: những ý kiến, ý niệm, tư tưởng, thời đại, sử sách... Vậy thì đâu có là triết. Triết phải là người thấy sự vật lần đầu tiên không cần trung gian nào và đi ầu quan trọng nhất chính thân mình cũng phải là một hiện tượng đầu tiên, còn các kiến văn kiến thức thâu nhận về sau chỉ dùng đánh màu và làm phương tiện trình bày (*Schopenhauer éducateur*. Aubier tr. 140-141) chứ không phải cốt tủy của triết.

Đừng bảo rằng Nietzsche quá khích, chẳng qua ông chỉ nói lên một cách minh nhiên đi ều mà nhi ều người cảm thấy lơ mơ và biểu lộ qua những kiểu nói thí dụ "Khoa học Tây phương, Minh triết Đông phương" (Vayssac). Nói thế thì không ai mích lòng, nhưng không giúp ích được bao nhiêu khi phải nhìn rõ đặng quyết định bước tiến. Muốn vậy phải nói là Tây phương mới có triết học mà chưa có triết lý.

Ngược lại Trung Hoa cổ đại đã phát kiến ra rất nhi ều kỹ thuật lâu trước hơn Tây phương mà trải qua hàng ngàn năm vẫn không sao sản xuất nổi

môt khoa học gia như Newton, Galilée, Kepler... nên đành chịu thua sút. Có phải tại lỗi ở hai bên chẳng. Bà Lombroso cho rằng sư dị biệt đó không phải là lỗi của n'ên giáo duc mà do thiên nhiên phú bẩm như vậy để đôi bên bổ túc cho nhau (L' âme de la femme, p.7). Ý kiến đó hình như đã được ghi trong vị số của ngũ hành, theo đó hai số của Đông phương là 3-2 còn của Tây phương là 4-1 (gạch dài như trang 115 sách gốc). Tư 4 tới 1 là hai cực đoan: nhờ đi đến cực đoan nên khám phá ra nhi ều truyên trong đó có khoa học, nhưng không đạt Minh triết vốn vận hành ở Trung Cung 3-2. Vì chỉ ở Trung Cung mới có đường dọc vươn lên đến tâm linh. Chứ như đi tư 4 tới 1 chỉ là hàng ngang đứt quãng. Đó là đi à được Việt Nho diễn tả bằng tron cả một quyển Kinh điển là Dịch. Ngoài ra còn rất nhi ều ẩn du khác, như Vũ Nhất Đô, Hà Đồ, Lạc Thư... Tóm lại nhìn qua Nho giáo, chúng ta thấy tất cả chỉ là một sư quảng diễn cái đạo Trung Dung tức là Minh triết. Vì Minh triết chân thực là gì nếu không là đem vô biên nhập vào hạn cục, đem tâm tư vào đời sống, Nho giáo quen goi là "Thiên địa chi giao" nghĩa là thiên nằm ngay trong địa: linh thiêng hóa ngay đời sống tà tà thường nhật, đây chính Minh triết. Như vậy chúng ta có thể đồng ý với bà Lombroso nghĩ rằng đó là ph'ân số mà trời đã phân công để Đông Tây bổ túc cho nhau.

Văn hóa Tây Âu hiện đang trải qua cái mà Keyserling kêu là hỗn loạn và bất hạnh (*chaos et malheur*) và những ph`ân tử ý thức nhất ngay trong giới khoa học cỡ Einstein, Eddington... đ`âu cảm thấy sâu xa là một mình khoa học không đủ, còn c`ân phải có một nghệ thuật sống nữa. Nghệ thuật đó ta gọi là triết lý nhân sinh mà hiện Tây Âu chưa có.

Vậy thì chính là lúc đến phiên Đông phương đem ra đóng góp cái ph'ân mà thiên nhiên đã trao cho phải phát triển, để đến lúc kết đúc thì có mà dùng. Thế cho nên n'ên quốc học các nước Đông phương phải nhận thức ra trách nhiệm của mình trong việc kiến thiết nên bản hòa tấu của nhân loại mới, một nhân loại thật sự lấy con người làm đối tượng suy tư cũng như phụng sự. Keyserling viết: "Cho tới nay nhân loại mới chỉ mò mẫm quờ

quang trong đêm tối đ'ày những hãi hùng, những mờ ảo. Đông phương đóng trại trong mơ màng, Tây phương bắt mình làm việc như nô lê để bới đất tìm mở". "Jusqu'ici l'humanité n'a fait que de se debattre dans une nuit traversée de terreurs et de songes. L'Orient s'est installe parmi les rêves, l'Occident s'est soumis à un travail d'esclave pour gratter la terre et découvrir des trésors" (Bouchara Keyserling 273). Cả hai hướng ấy đ`âu tai hại vì với Ấn thì trời quá trời, còn với Tây thì đất quá đất. Có nước nào làm cho hai chỉ trời đất ấy giao nhau. Thưa là nước Giao Chỉ trước kia đã có thời hiện thực được nên cũng gọi nước là Văn Lang. V ề sau Trung Hoa nhờ đấy mà biết thích nghi tinh th'àn vào đời sống xã hôi như chính Keyserling nhận xét về Tàu hiện ra như một hình ảnh thích nghi đời sống xã hội với tinh th'ân "l'image d'une adaptation parfaite de la vie sociale à l'esprit". Đó chính là Minh triết r'à. Vậy thế tại sao không đưa ra để tránh cho Âu Ấn khỏi đi đến chỗ quá đáng? Thưa vì Á châu đã bỏ hàng ngũ mình để theo Tây nên cũng đang lao vào chỗ khốn nạn "L'Occident et l'Orient tendent de se joindre dans le pire" (Id. 174). Đấy là bi trạng của nhân loại.

Nhân loại không đủ sức làm cho Thiên đức (tâm linh) giao thoa với địa đức (văn minh cơ khí) tức đem lương tâm thấm nhập vào khoa học. Nên con người thiếu tâm địa, thiếu khí tiết và chỉ còn là một đoàn vật tranh m'ài. Liệu nhân loại có đứng vững nổi chăng trong cái thế chênh vênh nghiêng lệch như vậy.

Nhìn trùm nhân loại thấy Việt Nam xuất hiện như kẻ kế tự cuối cùng của một n'ên văn minh cân đối giữa Đất và Trời, hỏi Việt Nam liệu còn đủ khả năng lại chơi vai trò *Giao Chỉ* nữa chăng. Khỏi nóng lòng hỏi và chờ mong vì biết rằng nếu hiện thực được thì người Việt Nam vừa đi vào con đường cứu quốc trung thực nhất, mà còn hơn thế nữa có thể đóng góp vào n'ên văn hóa nhân loại. Đấy là đi ầu mong được những người còn lòng yêu nước chân thực phải lưu tâm không thể để cho cái học vô h'ôn như nay cứ đè đ'àu cỡi cổ trên mảnh đất bốn ngàn năm văn hiến lâu hơn nữa. Khi những người c'âm vận mệnh quốc gia chỉ biết có học vấn mà thiếu h'ôn

thiếu lương tâm thì họ sẽ trở nên những kẻ giảo quyệt tham tàn vô liêm sỉ, liệu nước đứng vững nổi chăng. Vì thế, nhiệm vụ khẩn thiết của quốc học trong thập niên 70 này là làm cho triết học trở lại với đạo học. Nói như Keyserling: "la philosophie doit tredevenir la sagesse".

Đấy không còn là vấn đề văn học suông nhưng là việc làm liên hệ tới cuộc sinh tử của cả một nước. Các nước vùng Đông Á hiện nay nói đại cương có thể chia hai khuynh hướng, một theo văn hóa Đông như Đại Hàn, Đài Loan, Nhật Bản và đang tiến lên phú cường. Còn phía Tây như Miên, Mã nhất là Phi Luật Tân [Philippines] thì tiến ít mà thối nát và chênh lệch quá nhi ầu. Việt Nam lẽ ra là nước có thể làm hơn cả hai khối đó, ít ra trong lĩnh vực văn hóa là "quay đầu về Đông, duỗi chân sang Tây" để làm một cuộc tổng hợp văn hóa cũng như thịnh vượng về kinh tế. Thế nhưng từ hơn một thế hệ nay bị đặt quay đầu theo Tây nên sự phân hóa thối nát hiện đã đến độ rất trầm trọng. Liệu có còn tìm ra đủ người Việt sôi bầu máu Lạc Hồng để làm một cuộc trở về chăng? Đấy là những vấn đề cấp bách đặt ra trước lương tâm những ai có trách nhiệm với nền quốc học nước nhà.

# PHỤ TRƯƠNG I CẨN VẬN ĐỘNG CHO MỘT NỀN GIÁO DỤC LƯỚNG DIÊN<sup>†</sup>

hỏi nói thì ai cũng biết là n'ên văn minh hiện đại đang trải qua một cơn khủng hoảng tr'âm trọng đến nỗi gây ra tâm trạng bất an nơi mọi người, nhất là phái trẻ. Nơi họ tâm h'ôn bất an thường đi kèm theo lòng phẫn nộ phản kháng om sòm, bằng chứng là sinh viên trên khắp thế giới đ'àu có những cuộc biểu tình bãi khóa để đòi cái này yêu c'àu cái kia, nhưng đấy chỉ là những biểu lộ cục bộ. Còn cái mục tiêu chung không hiện lên rõ rệt thì lại chính là tất cả các n'ên văn minh hiện đại mà từ trong ti 'ên thức họ muốn đập phá cho tan tành. Nhưng nếu có ai hỏi tại sao lại muốn đập phá? Và đập phá r'ài sẽ lấy chi thay thế vào, thì đó là những câu hỏi ít được đặt ra một cách rõ rệt, càng ít hơn nữa sự đi tìm những câu đáp thấu đáo. Và đó sẽ là những dấu hỏi mà trong buổi nói chuyện hôm nay chúng ta sẽ thảo luận tìm kiếm.

Trước hết chúng ta phải hỏi tại sao đối kháng như vậy? Chúng ta phải ngạc nhiên mà hỏi là vì văn minh không tiến bộ đến tận cung trăng sao mà c`ân chi phải phản kháng? Theo nhi ầu triết gia thì vì đây là một n`ân văn minh chỉ có một chi ầu nên cũng biến con người trở nên một chi ầu và như vậy là con người bị tha hóa. Triết gia Herbert Marcuse gọi là con người nhất diện "One dimensional man", còn Heidegger kêu là sự mất ý thức v`ê nét gấp đôi. Tôi cho rằng nhận xét như thế rất đúng, và nó giúp ta nhận ra rằng nhân loại sẽ thoát khỏi cơn khủng hoảng này ngày nào tìm ra được một n`ân triết lý có nét gấp đôi, một n`ân giáo dục có tính chất lưỡng diện. Nếu bạn hỏi thêm: Ai hay nước nào sẽ có đủ đi ầu kiện để tìm ra những cái đó và nếu chúng ta được phép suy luận tiên thiên thì câu thưa sẽ là nước Việt Nam này. Bởi vì nếu nói một cách tiên thiên thì nên căn cứ vào vật biểu, vì vật biểu nói lên sử mệnh của một nước, vậy mà h`âu hết các nước trên thế giới chỉ nhận có một con thú làm vật tổ: nước Pháp con gà, nước

Anh con sư tử, nước Nhật mặt trời... Riêng có nước Việt Nam thì vật biểu không là một mà là hai, tức tiên và rồng, non và nước; nước đi với rồng non đi với tiên. Luôn luôn cặp đôi như thế để nói lên lưỡng nhất tính của nồn văn hóa Việt Nho. Tuy nhiên đấy là chuyện xưa khỏi nhắc đến nhi ều vì có thể cho là bới móc chuyện cũ mãi tự đời hồng hoang mông muội. Vậy chúng ta hãy nói đến chuyện hôm nay thì hiện nước ta đã bỏ hồn non nước để đi sâu vào triết học một chi ều của con gà và vì là gà què nên phải ăn quần cối xay một chi ều. Đi ều này thì ai cũng biết nhưng cồn phải nói tới vì có mấy người nhận thức ra sự nguy cơ của lối hành xử như vậy, cũng như đềra được phương dược chữa trị li ền. Bởi thế mà hôm nay, tôi tự hạn cục vào một phương diên giáo dục mà thôi.

Một n'ên giáo dục lý tưởng phải bao g'âm hai chi ều kích, một là làm ăn hai là làm người, nói khác là thành công và thành nhân. Nói thế thì ai cũng nói được nhưng để cho lời nói có nội dung chân thực thì phải có một kế hoạch cho thành công và một đường hướng cho thành nhân. Thiếu hai điểm đó chỉ là văn chương.

Vậy trước hết xin bàn về thành công. Để đạt điểm này thì cần phải có một kế hoạch. Vậy mà tự ngày độc lập chưa thấy chi cả đáng gọi là kế hoạch. Nếu có thì phải lưu ý điểm này: Nước ta chậm tiến, còn bị chiến tranh tri ền miên ghìm xuống cuối số các nước chậm tiến. Vậy cần sửa soạn gấp cho việc kiến thiết là sửa soạn trước hết việc đào tạo chuyên viên, tức lo cho Đại học. Thế mà tất cả chú ý giáo dục tới nay được dần hầu trọn vẹn vào trung tiểu học mà bỏ lơ Đại học. Thực dân đã bỏ bê Đại học là đúng đường lối của họ, muốn giữ nước mình làm một thị trường tiêu thụ hàng cho mẫu quốc. Tại sao nay chúng ta đã lấy lại độc lập rầi còn tiếp tục lề lối làm việc của thực dân. Theo tỉ lệ các nước tân tiến nhất thì cứ bốn sinh viên kỹ thuật mới có một sinh viên văn khoa. Vậy mà nước ta thì có tới bốn sinh viên văn khoa chưa chắc đã được một sinh viên kỹ thuật. Khi các em học xong trung học không biết đi học ở đâu nữa: cao đẳng kỹ thuật chỉ mở tượng trưng. Y và Dược nhận có hạn và vậy là phải,

vì Y và Dược cũng chỉ là phục vụ việc tiêu thụ. Còn lại bao nhiều vì không biết học gì nên phải đổ xô nhau vào trong hai trường Luật và Văn khoa. Đã nhi ầu lần bàn tới và chính quy ền cũng công nhận bi trạng này, nhưng cuối cùng vẫn thoái thác viện lý do thiếu ngân sách. Và mọi người đầu phải chịu vậy chờ khi nào có ti ền sẽ hay, y như sự thiếu hụt ngân sách là căn nguyên gây nên tệ trạng này. Nhưng thực sự không phải thế.

Chúng tôi cho rằng ngân quỹ eo hẹp cũng như chiến tranh mới là tùy phu, còn việc chính thì chưa được nêu ra, đó là vấn đ'êtiêu dùng ngân sách. Chúng ta hỏi rằng có nên ưu tiên trung tiểu học như nay chẳng? Hỏi như thế ai cũng sẽ nhận ra rằng ưu tiên phải dành cho Đại học vì chỉ có Đại học mới là nơi sáng kiến phát minh, cao đẳng mới hiện thực tức là kiến thiết quốc gia thực sư, còn trung tiểu học chỉ là sửa soạn. Lo cho trung tiểu học mà bỏ bê Đại học thì có khác chi tr ồng cây chăm cho đến lúc nảy nu r ồi bỏ héo khô không chăm sóc cho tới lúc kết quả. Muốn có kết quả thì phải biết lo cho Đại học. Không phải trung học không c'ân nhưng nếu vì ngân sách chưa đủ thì tạm hoãn lại vì ở trung học còn trông vào tư nhân. Ngược lại Đại học vượt tầm với của tư nhân, nhất là về đàng thành công. Vì cho được mở những trường cao đẳng kỹ thuật đòi phải có các chương trình 5, 10, 20, 40 năm mới ước đoán được số kỹ sư c'ân thiết cho mỗi ngành. Đi ều đó chỉ có chính quy ền mới hiện thực được. Thế mà chính quy ền không làm thì tức là bắt nước phải trì trê trong chậm tiến. Một chính trị tốt thì bao giờ cũng làm cái dân không thể làm, còn dành lại cho dân cái dân làm được. Trong trường hợp ở đây cái dân không làm được là Đại học, cao đẳng, lẽ ra chính quy en phải dành ưu tiên cho bậc này. Thế mà cho tới nay chỉ thấy chính quy en cố sức đua hơi với tư nhân: ngân sách có bao nhiều cũng dốc h'ài tron ven vào việc xây cất các lớp trung tiểu học, h'ài như để cuối năm có dịp khoe khoang thành tích bằng thống kê số các lớp được xây cất thêm. Ông no truy ên cho ông kia vẫn mãi mãi là một điều như nhau cả và như thế là có cả mười mấy năm r ã, không tiến được lấy một bước nhỏ. Trường sở Đại học Văn khoa Sài Gòn vẫn bê rạc đến nỗi không thể tưởng,

thế mà trải qua bao nhiều chính quy ền không tìm thấy được một mống nào biết đến cái quốc sỉ để thấy rằng Đại học Văn khoa d'âu sao cũng là bộ mặt tinh th'ân của đất nước, thì dẫu túng thiếu tới đâu cũng nên cố giữ lấy cái thể diện, nhất là đối với một nước đã có tiếng là nhi ều ngàn năm văn hiến, thì tiếc chi dăm ba trăm triệu tu bổ lại để đói cho sạch rách cho thơm.

Đấy là những đi ều c'ấn phải làm, vì thế chúng ta không nên ng ồi mà chờ ngày có đủ ngân sách nhưng phải vận đông cho chính quy ền dành tức khắc cho Đại học, nếu không hơn ít ra một nửa ngân sách, tức là 4 tỉ thay vì nửa tỉ hiện nay. Nếu sơ vì đó mà gây ra nhi ều lôn xôn trong sư thay đổi kế hoạch thì nên thu ti en học phí trường công để có thể tiếp tục duy trì bô máy giáo chức Nhà nước ở trung tiểu học, nếu có vì thế mà số học sinh trung tiểu học bốt đi đôi chút thì cũng mối là sư thiệt hại cho một số cá nhân, chưa phải là nguy cấp cho cả nước như sư tiếp tục chính sách giáo dục hiện hành. Vì n'ên giáo duc thi hành cho tới nay, nếu phải nói thắng ra chính là n'ên giáo duc dẫn quốc dân tới chỗ ăn mày. Bởi vì dốc tron ven ti ên vào việc sản xuất ra tú tài r à bỏ đấy dở ông dở thẳng vì không nơi học thêm. Đi ầu c ần lọ trước hết là trong lúc khó khăn này không phải là lọ cho có thêm nhi ều cô cậu tú tài thot, nhưng là lo cho những cô cậu tú tài đó trở nên những người tốt nghiệp có thể giúp vào việc kiến quốc, khỏi phải đi thuê chuyên viên ngoại quốc trong lúc người nhà thất nghiệp ng 'à nhìn. Có được học đâu mà chả ng ci nhìn. Một n'ên giáo dục có đường hướng phải làm thế nào để các học sinh xong trung học có trường học thêm, và khi tốt nghiệp có nơi làm việc. Được như thế mới có lối thoát cho bản thân người đi học cũng như đóng góp vào việc kiến quốc.

Trở lên là mấy đi àu thuộc thành công và những đi àu này hiển nhiên ai cũng thấy được, vì thế mà chúng ta có quy àn ái ngại hỏi tại sao chính quy àn không chịu làm? Tại sao trong lưỡng viện không một ai lên tiếng? Và tại sao chính sinh viên học sinh cũng không tranh đấu cho những mục tiêu chính đại quang minh và khẩn cấp cho thân mình cũng như cho đất nước như vậy?

Thưa quý vị, chúng ta đã mất quá nhi ều năm tháng ngao du hoang phí r ềi. C ần phải hành động gấp rút.

Bây giờ tôi xin đ'ề cập đến thành nhân c'àn phải có một đường hướng, tức là một cơ sở tinh th'àn cho chương trình giáo dục, để các cái học khỏi rời rạc tản mát. Đó là đi ều rất hệ trong bởi cái học mà tản mát sẽ khiến tâm h 'ân người đi học cũng tản mát và trở nên nông cạn không nơi bám víu r 'à không còn lý tưởng cao thương: Khi học xong nếu không mắc chứng tán loạn tinh th'àn thì cũng chỉ trở nên những người ích kỷ chỉ biết lo vơ vét cho đầy túi riêng chứ không còn biết tới nghĩa đồng bào, tiền đồ Tổ quốc là chi nữa. Vì thế để xứng danh là Bô Giáo duc thì c'ân phải đưa ra một đường hướng cho giáo duc, một chủ đạo. Thiếu nó Bô Giáo duc dốc ra bô học thức với mục tiêu duy nhất là ban phát cho người đi học một số tri thức nào bất kỳ. Vậy tại sao cho tới nay tất cả moi chương trình giáo duc đầu chỉ là bô học vấn, vì chỉ có một chi ầu? Thưa vì trước hết người ta yên trí là đã có hai chi àu, vì ai cũng cho là đã có đức dục nó là chi àu kích thứ hai đối với chi ều kích kia gọi là trí dục. Nhưng trong thực chất thì đức dục là gì nếu không là luân lý, văn chương, và tôn giáo.... Nhưng bấy nhiều có phải là đức duc chẳng? Vì luân lý cũng như cả môn công dân giáo duc chỉ đem ra những công thức ước định c'ân thiết cho đời sống bên ngoài với những lời khuyến thiên. Nhưng đó không phải là đức duc vì đức duc chân thực phải là khoa khai thác được ngu 'ch linh lực tư trong con người luôn luôn vot lên. Cho được như thế nó phải đi theo tâm linh hay là toàn thể, vì chỉ có toàn thể mới có sống mà có sống thì mới tư đông tư bơm linh lực cho người học, làm cho người học trở nên hặng say thành khẩn với đức lý. Cái đó luân lý có làm được đâu, nó cũng chỉ là một trí thức gởi tới lý trí với một số câu khuyển thiên gởi tới ý muốn tất cả chỉ có giá trị nhứt thời chưa có chi gởi tới tâm linh thì sức mấy mà huy đông nổi con người toàn diên một cách b'ên bỉ, cho nên phải dùng đến hứa hen là dấu tỏ ra nó còn một chi ều y như trí duc tức học vấn suông.

Còn văn chương văn học thì chỉ là những môn học thời bình có mục

đích đẹp đẽ hóa cuộc đời, vậy nó đòi phải có cuộc đời đã, mới khả dĩ trang hoàng. Nói khác sứ mạng văn chương không phải là đào sâu đến tận ngu ồn linh lực mà chỉ là trang sức, nên cũng không là đức dục theo nghĩa uyên nguyên. Có chẳng chỉ còn tôn giáo, nhưng vì tôn giáo là một ni ềm tin không thể bó buộc mà phải để tùy ý mỗi người. Nhưng chính vì vậy mà có rất nhi ều tôn giáo, vì đó mà không thể đưa tôn giáo vào. Làm thế sẽ là gieo m ềm chia rẽ trong dân nước.

Bởi thế cuối cùng phải c`ân đến triết lý. Nhưng nói đến triết lý thì lại vấp vào một bế tắc nan giải, là vì triết học bàn những cái gì trừu tượng xa thực tế, nên bị coi là xa xỉ phẩm. Mà quả thực như thế. Lý do sâu xa là vì bên Tây Âu triết học đã được sáng nghĩ ra do những người tự do sống trên đ`âu trên cổ nô lệ, mà không biết chi tới những thực tế ăn làm nên những vấn đề triết học họ đặt ra toàn nằm chình ình bên ngoài đời sống. Đấy là đi 'âu hiện nay đã được nhi 'âu người nhận ra và đang tìm cách sửa đổi nhưng chưa đạt kết quả, nên triết vẫn còn trong tình trạng thập nhị sứ quân, chỉ có thể học hỏi nghiên cứu chứ không thể đưa vào làm chủ đạo cho n'ên quốc học và chính vì đó nên n'ên giáo dục của Tây phương vẫn còn thiếu h'ôn, thiếu bản chất, là vì thiếu yếu tố quy tụ.

Bởi vậy nói đến giáo dục tổng hợp mà chỉ căn cứ trên văn hóa Tây Âu thì đó chỉ là nói cho vui chuyện. Thiếu yếu tố quy tụ thì chỉ là tổng cộng chứ sức mấy mà đáng gọi là tổng hợp? Và vì thế cuối cùng chúng ta phải kiến thiết lấy một n`ân triết lý mới dựa trên những nguyên lý lưỡng nhất tính của Việt Nho, và được triển khai nhờ những yếu tố của gió bốn phương. N`ân triết lý tân tạo này phải là một n`ân triết lý nhân sinh, nghĩa là phải đáp ứng được những nhu yếu của con người toàn diện cả *tư nhân* cũng như *công dân*. Cả con người đại ngã tâm linh u ảo, cũng như con người bé nhỏ sống trong xã hội chịu những đi àu kiện của ăn làm thời tiết với những mối giao liên phi `ân toái. Ngày nào chúng ta kiến thiết được một n`ân triết lý như vậy và ngày nào được chính quy `ân chấp nhận vào chương trình giáo dục thì tự hôm đó chúng ta sẽ là nước đ`âu tiên trên thế giới có

một n'àn giáo dục lưỡng diện tức cũng là bước tiên quyết cho sự phục hưng đất nước, một đi àu kiện bất khả vô cho bất cứ một cải cách sâu rộng nào; từ hoạt động chính trị, kinh tế cho tới hoạt động văn hóa xã hội. Là vì bất cứ công trình nào hay mấy mà nếu thiếu người nhiệt thành với ích chung đem hết tâm h'àn vào thực hiện thì chỉ là những dự án suông trên giấy tờ. Vậy hỏi cái gì đào tạo nên những người có tâm h'àn quảng đại bao la đó, nếu không là một n'àn giáo dục lưỡng nhất tính.

Bao giờ chính quy ền chấp nhận? Theo quan niệm truy ền thống "quốc gia hưng vong thất phu hữu trách" thì câu hỏi trên cũng có nghĩa là bao giờ chúng ta làm việc để cho có một n ền giáo dục lưỡng diện, và vận động cho n ền giáo dục đó được thực thi. Như thế thì câu thưa không ở xa, nhưng nằm ngay trong mỗi người chúng ta. Và lúc ấy câu hỏi bao giờ chính quy ền làm, trở thành bao giờ chúng ta sẽ làm?

<sup>\*</sup>Bài này trình bày mấy ý nghĩa đã được phát biểu trong vài buổi nói chuyện với sinh viên (Đắc Lộ và Duy Linh) trên vô tuyến truyền thanh vào lối thượng tuần tháng 5-1970.

## PHỤ TRƯƠNG II SỬ MẠNG HIỆN NAY CỦA NGƯỜI TRÍ THỰC CÁC TÔN GIÁO<sup>\*</sup>

Tôi dùng chữ trí thức ở đây theo nghĩa rộng lượng bao hàm thông thái (intellectual) lẫn thông minh (intelligent) tuy biết rằng nhi ều khi hai phẩm tính đó không đi đôi, nhưng không hẳn thiếu và tôi chỉ muốn nói với những người kiêm cả hai đức tính đó. Tôi nói rằng sứ mạng của trí thức tôn giáo hiện nay là đức Tương Dung. Một đức c`ân phải luyện tập cũng như tuyên dương ra rộng rãi.

Bạn hỏi hiện nay các tôn giáo không có đức Tương Dung sao? Các tôn giáo đã chẳng sát cánh đánh đuổi thực dân? Thưa cái đó đúng, nhưng chưa đủ để chứng minh là có đức Tương Dung, vì nó mới là đợt ngoài tạm đủ cho những việc khẩn cấp và hiển hiện thí du khi phải đánh đuổi kẻ thù chung; cho nên rất có thể đó mới là sư chịu vậy vì không thể làm khác. Đó là tâm trạng tiêu cực không xóa bỏ được lòng nghi kị nhè miếng; còn lâu lắm mới đat đợt tích cực làm bằng lòng kính nể, tương thân, tương ái tự trong lòng phát xuất, phải có n'ên móng vững chắc và đã được tài b'à vun tưới. Còn hiện trạng trên có thể mới chỉ là một đức tư nhiên có ra đó chứ thiếu n'ên móng, không được vun tưới hoặc có thể là do hoàn cảnh bên ngoài, nói cho xác thiết là một sư quân bình lực lượng giữa các tôn giáo. Sư quân bình này sẽ có ngày mất khi một trong các tôn giáo sẽ nắm ph'àn trội và khi nào có ph'ân trội vượt hẳn thì lúc đó cũng sẽ chấm dứt trạng thái hiện nay để mở sang giai đoạn xuất hiện nguyên hình của cái người ta quen gọi là đức Tương Dung mà kỳ thực chỉ là sư khôn khéo tùy thời của óc chinh phục còn đang chờ đơi thời cơ thuận tiên để xuất trận. Lúc đó nó sẽ không ng ần ngại đàn áp, ép buộc các tôn giáo khác. Chưa biết ngày nào trận càn sẽ nghiêng và nghiêng sang bên nào, chỉ biết hiện nay không một tôn giáo nào là không mong c'ài và tích cực hoạt đông để nó nghiêng sang cho tôn giáo mình. Và như vậy sư bình an hiện nay không chứng tỏ có

Tương Dung. Hay nói khác cái gọi là Tương Dung hiện nay chỉ là giả tạo và khi tôi nói sứ mạng là có ý nói đến thứ Tương Dung chân thực làm bằng kính nể tôn trọng lẫn nhau, đặt trên n ền móng một tình yêu chân thật không có hàm chứa cái gì là mưu toan, là chinh phục. Nếu định nghĩa như thế thì quả là đức Tương Dung còn thiếu và chúng ta phải coi đó như sứ mạng, bởi vì rất c ền thiết cho sự hưng thịnh của quy ền cũng như cho tinh th ền trung thực của tôn giáo là yêu thương.

Vì thế chúng ta hãy trở lại đào sâu vào trong vấn đ'ề Muốn xác định sứ mạng cho một giai đoạn thì việc làm trước hết phải là xem vào thực trạng hiện nay cả trên thế giới lẫn trong nước nhà.

V èthế giới thì quả là một thực trạng rối loạn bơ vơ, thiếu hướng. Đó là một sư hiển nhiên, ai cũng thấy. Tuy nhiên có một điểm đáng thắc mắc là tại sao nhân loại đang bơ vơ lại không chịu nhận tôn giáo làm chủ đạo, đang khi các tôn giáo vẫn không ngớt tư trình bày như một hướng đạo tinh th'ân. Đi ầu này có nhi ầu lý do nhưng đáng chú ý hơn cả thì có hai: Môt là vì tôn giáo quá nhi ều mà chủ trương lại trái ngược nhau, nên chấp nhận tôn giáo làm kim chỉ nam thì sẽ không đi tới Nam mà có thể là tới Đông, Tây tứ phía. Lý do thứ hai quan trong hơn hẳn lý do thứ nhất vì lý do thứ nhất có thể vươt qua bằng một sư tuyển chon ở mỗi tôn giáo một ít điểm để làm thành món ăn có nhi ều mùi vị, ai thích mùi nào thì dùng, có nhi ều hạng người với tầm mức trí thức khác nhau, thị hiểu khác nhau do phong tuc, tính nết, giáo duc, v.v... thì đa giáo có hệ chi. Thế nhưng lý do thứ hai làm cho nó rất hệ trong đó là xưa nay tôn giáo h'âu hết dễ ghé sang cu 'ông tín, mà đã cu 'ông tín thì không chịu chấp nhận một tôn giáo khác và vì thế mà gây nên những xung đôt đẫm máu. Những cuộc xung đột này không phải là những bóng ma trơi do người trí thức suy ra nhưng là có thực và đã xảy ra nhi à nơi kể cả bên châu Âu là xứ văn minh nhất: những cuộc thánh chiến, những vu sát hại tập thể kêu là Saint Barthélémy, những trận chiến 30 năm, r à một trăm năm và hiện nay là những vu xung đột giữa Tin lành và Công giáo trên đảo Ái Nhĩ Lan [Ai-len].

Bên Đông thì những vụ rắc rối đẫm máu giữa H à giáo và Ấn giáo cứ lâu lâu lại bùng nổ. Còn bên Cận Đông thì cuộc chiến dai dẳng giữa khối Ả Rập và Do Thái cũng không thiếu yếu tố tôn giáo xen vào, nhất là giai đoạn mới r à khi Rohen, một người theo Kitô giáo đốt đ à thờ Alaksa ở Jerusalem được người Ai Cập sùng bái nhất. Vì thế các quốc gia Ả Rập đã đ à giao đứng lên phản đối mãnh liệt, họ đình công, biểu tình, gào thét đòi phục thù và thế là chiến tranh bùng nổ trở lại và được gọi bằng tên mĩ mi à là "thánh chiến". Cuộc nội chiến ở Biafra cũng ph àn lớn do tôn giáo: Nigeria theo H à giáo, Biafra ph àn lớn theo Thiên Chúa giáo.

Còn bên Mỹ châu và nhi ều nơi khác vẫn có những cuộc xung đột tuy không lộ liễu nhưng vẫn ngấm ng ầm. Chỉ có những nước theo một tôn giáo mới thoát. Nhưng đó là tình trạng càng ngày càng hiếm hoi.

Bây giờ trở lại nước nhà và ai cũng đã biết hiện nay là một quốc gia đa giáo: Phật giáo, Cao Đài, Hòa Hảo, Tin Lành, Công giáo, v.v... Trong đó Tin Lành cũng như Phật giáo lại chia ra nhi ều phe phái khác nhau. Còn v ề mối liên lạc giữa các phe, các trường, nếu phải đi vào tận b'è sâu mà nhìn thì là đối kháng, đố ky, hận thù,... và đi ều đáng e ngại là lòng đố ky khi đã không có gì làm tiêu tan mà còn được vun tưới cho lớn mạnh theo đà đi lên của lòng mộ đạo, đến nỗi h ầu có thể nói các phong trào tôn giáo xét v ề lâu v ềdài cũng chính là những phong trào phá hoại tinh th ần đoàn kết quốc gia hơn hết. Câu đó thoạt nghe đã không khỏi làm phật ý, có khi còn gây cả phẫn nô cho rất nhi ầu đoàn thể tôn giáo, nhưng nếu chịu thành tâm suy xét thì sẽ nhận ra là thế, chỉ c'ân nhớ lại những ngày tháng hãi hùng năm 1965 là lúc sư hận thù đã hiện nguyên hình bằng đập phá, đâm chém và phải kết luận là chưa bao giờ các tôn giáo đã biểu diễn yêu thương nhau một cách chân thành được một ph'àn mười như vậy. Đấy là một sư thật ê ch'è đau đớn khiến cho những người chân thành muốn phung sư cả quê hương lẫn đạo pháp không biết phải làm thế nào mà dung hợp. Không lẽ phải chon một bỏ một: chon Tổ quốc thì thôi tôn giáo và ngược lại. Đó là một sư lưa chọn rất đau đớn giữa bên lý bên tình. Tổ quốc có còn thì tôn giáo mới có

đất đứng.

Tuy vậy khó lòng hợp tình. Vì tình cảm với tôn giáo rất linh thiêng không dễ gì bỏ được, và do lẽ đó h'ài hết sẽ chon tôn giáo mà bỏ Tổ quốc, vì rằng Tổ quốc chẳng qua là tạm bợ đời này, còn tôn giáo mới là quê thật b'ên vững thường hằng, v.v... Sư lưa chon này càng dễ dàng vì chẳng ai nghĩ đến mình đã chon: tức là tất cả yên trí rằng mình đang phung sư cho cả hai. Và trong tâm khảm moi người đ'àu cho sư bắt buộc chon lưa kia chỉ là đi à suy ra trong bàn giấy chứ trong thực tế ai mà có ý chon như vậy. Đi ài đó đúng: chẳng có ai nghĩ như vậy, nhưng cũng nên biết rằng ở đời có những cái xảy ra bên ngoài ý nghĩ, ý định, ý muốn.... Vì bên ngoài t'âm ý thức, như muôn vàn đau thương mà con người gây ra cho nhau không mấy khi do ý muốn cả, trái ngược lại là khác. Vì thế phải nói rằng sư chon lưa kia có thực, nó không thi hành trên đơt ý thức, nói cu thể là trên bình diên công dân, nhưng nằm sâu trong bình diên tâm h 'ôn giáp cõi ti 'ên thức nên khó nhận ra. Nhưng ai chịu lặn sâu xuống sẽ nhận ra là có thực và đã có sư lưa chon d'âu rằng đó là một sư lưa chon đ'ây nguy cơ dẫn đến chỗ mất luôn cả tôn giáo lẫn Tổ quốc; vì thế số chon tôn giáo đồng hơn gấp trăm ngàn l'ân số chon Tổ quốc. Vì thế cũng có trăm ngàn l'ân người đi theo những đường hướng khác nhau mà đã khác nhau là làm suy yếu sư đoàn kết quốc gia. Vậy mà đi ều ấy đang được thực hiện trong xứ sở chúng ta, có nghĩa là người nước ta đang vô tình dẫn nhau đến chỗ chia rẽ làm hại cho cả Tổ quốc lẫn tôn giáo.

Trước mối nguy cơ đó chúng ta phải làm gì? Hô hào đ`ông bào làm ngược lại nghĩa là bỏ đạo để phụng sự Tổ quốc? Ai làm như thế là ngố vì hiện nay Tổ quốc có còn cơ sở tinh th`ân đâu mà bảo chọn được. Và giả sử có đi nữa thì sự chọn cũng vẫn còn nằm trong nhị nguyên tức còn phải chọn một bỏ một. Vậy có cách nào ổn thỏa được cả hai chăng? Tôi nghĩ rằng có và nó ở tại mỗi tôn giáo hãy tìm trở lại cái ngu ồn gốc chân thực của mình. Cái ngu ồn gốc đó là yêu thương, là từ bi, là bác ái. Như câu thánh Jean gọi "Chúa là Yêu Thương – Deus est Charitas". Câu ấy có thể trở thành tiêu

chuẩn tối hậu cho chúng ta khi tìm chân lý: Nghĩa là tất cả những gì không đi theo tiêu chuẩn đó thì đ'àu sai và ta có thể tuyên bố rằng những đố ky, hận thù hành hung kia đ'àu không do đạo, mà là do những hoàn cảnh nào đó đã được đưa vào các tôn giáo để làm sai lạc tinh th'ân tôn giáo đi: "Vì lẽ ra tôn giáo phải là một nhân tố đoàn tu, thì ngược lại đã trở thành nhân tố chia re manh nhất" (nhận xét của Henri de Lubac, một linh mục dòng Tên). Tại sao lại có sư đáng bu ch đến như vậy. Theo khoa xã hội học thì đại để nó đã xảy ra như thế này: Ai cũng biết tôn giáo là yếu tố cao cả linh thiêng nhất trong một xã hội, nhờ đó khi nêu cao tôn giáo thì cũng là củng cố sư đoàn kết xã hôi như thực sư nó đã nhi ều l'ân thi hành được. Thế tại sao ngày nay lại không làm được như trước. Thưa vì có một yếu tố mới: Trước kia mỗi người dân nước chỉ biết có người đ 'cng hương đ 'cng đạo nên vấn đề cho đạo mình là cao trong nhất, không gây nên sư bất tiên nào cả. Trái lại ngày nay h'âu như không còn nước nào độc giáo, khác văn minh đã trở thành chuyên thường nhật. Vậy nếu moi người đ'àu giữ tâm trạng suy tôn đạo mình... thì tất không sao tránh được va chạm. Và vì thế sư khôn ngoạn sơ đẳng bắt phải dep ni ềm tin đó sang một bên. Bằng cách nào? Thưa trước hết là bằng ngoại giao, nhưng ngoại giao mới là cách cấp thời nó mới kịp che đi sơ sài. Nhưng che đi không có nghĩa là xóa bỏ, là chữa chạy nên óc độc tôn kia vẫn còn đó, có tài giấu đến mấy thì nó vẫn thò đuôi ra kiểu này hay kiểu khác. Và cũng chính vì chỗ nửa kín nửa hở nên càng gây thêm ngờ vực và đố ky. Vậy chỉ có phép là thực tình dẹp bớt ni ềm tin trên kia lại để nó không bị dốc ra cu ầng tín. Và đó là đi ều tôn giáo nào cũng công nhận. Chứng cớ là những lời tuyên bố v èthông cảm, đón nhận, đối thoại... và đã lập ra nhi ều đoàn hội kêu là hòa đ ồng các tôn giáo, đến nỗi hôm nay khi tôi nói đến sư c'ân thiết của đức Tương Dung thì như là lặp lại một chuyên đã được nghe nhi ầu l'ần. Sư thực thì không phải thế. Số là những hôi hòa đ'ông tôn giáo cũng như các lời hô hào trên kia tuy rất c'ân kíp, nhưng mới là việc cấp thời chưa tìm ra một n'ên móng chung nào để làm chỗ đứng cho các tôn giáo, nên kết quả rất ít và phiến diện. Và chính vì thế mà bên Âu Mỹ hiện đang nổi lên một trào lưu phản kháng ở tại đập phá mọi thể chế và chối bỏ mọi uy quy ền. Đại loại luận cứ của nó có thể tóm lược như sau: Vì tôn giáo đã sống quá lâu trong địa vị độc tôn cao cả, nên bất cứ cái chi liên hệ tới cũng đ'àu được phủ lên một hào quang uy linh tôn kính, đến nỗi có những cái lù lù ra trước mắt kia, như lấn đất, buôn lậu,... mà vì nhân danh tôn giáo hay có một liên hệ nào đó với tôn giáo thì đến ngay chính quy en cũng phải e dè: sơ làm ra sẽ xúc phạm tới tôn giáo, huống h'ô những cái khác tế vi hơn thuộc lý thuyết, thói tục, v.v... thì ai dám đông tới. Bởi thế nên sư trở v ềngu 'ôn được hết mọi nơi công nhận và hô hào thì trong thực tế không là chi khác hơn là sư đổi kiểu trình bày. Nhưng trình bày kiểu khác không là trở lại ngu ồn, vì trở lại ngu ồn là đi một "hướng đi khác" (réorienter). Mà đi hướng khác là chấp nhận và don chỗ đứng cho những yếu tố mới. Yếu tố mới là liên châu, là giáo dân trưởng thành được quy ền suy nghĩ và nhận lấy trách nhiệm v ề mình... Yếu tố mới đó không thể đưa vào nếu chỉ trình bày đạo lý cách khác. Trình bày khác thuộc nghệ thuật làm văn không đông chạm tới nôi dung và vì thế bao giờ thì cũng như nhau là mở đầu bằng sư nhấn manh đến cởi mở, đối thoai rất kêu, nhưng cuối cùng chỉ là để che đây độc thoai: sau cũng như trước, vẫn đâu nằm đó, vì thế vẫn dẫn đến chỗ bế tắc. Và đó là lý do trào lưu phản kháng chủ trương dùng phương thế mạnh là đạp đổ, đả kích... có như thế mới trông mong tôn giáo giũ bỏ được những cáu bui thời gian đã đóng cặn lại, để nó chiếu tỏa tia sáng tinh th'ân và yêu thương trung thực. Vì thế ho cho rằng đả kích tôn giáo chính là làm bùng nổ lên các phong trào phản kháng ở khắp nơi bên Âu Mỹ.

Cũng may mà trào lưu này chưa lan sang đến Việt Nam, nên chúng ta còn được ít nhi ều an tĩnh để kiểm điểm tình hình. Cứ lấy đại cương ra mà bàn thì lý do của họ có cái đúng chi chăng. Nhưng xét v ề hành động thì không thấy gì bảo đảm, mà còn đi ngược tâm lý: có đời nào một tâm trạng đã được nuôi dưỡng nhi ều ngàn năm bỗng nay đòi đạp đổ ngay đi được. Đừng bảo rằng nó sai. Nói thế cũng còn là vun tưới lòng tin đó, vì nó sẽ

trỗi dậy để tự vệ mà tự vệ cũng là củng cố, là lớn mạnh...

Vì thế đối với bên Việt Nam thì dường như phản kháng chỉ thấy có hại, ít ra trong tình thế khẩn cấp của nước nhà. Trong tình hình này c'ân đoàn kết, nên hết mọi đả phá rôn ràng gây ly tán đ'àu nên tránh, vì cuối cùng sư chia rẽ đó sẽ vang dôi vào sức mạnh của đất nước. Tuy nhiên chưa tới không có nghĩa là chẳng bao giờ tới và vấn đ'ề đã được đặt ra không bao giờ được tự nhiên giải quyết. Vì thế chúng ta nên tìm ra một đường hướng mới vừa hợp tình trạng đất nước, vừa giúp vào việc xây đắp quê hương, nâng cao n'ên văn hóa dân tôc mà cuối cùng cũng là tìm trở lại tận ngu 'ân suối Phúc âm, tức là cũng giúp vào việc định hướng lại tôn giáo (réorientation) đang được nhi àu người bên Âu Mỹ (nhất là tu sĩ) mong muốn và vẫn không tìm ra hoặc bị đôi chút nhưng không có quy ền bính nào để ngăn trở sư gạt bỏ đi để tinh loc. Vì thế nó có thể coi như ý muốn của Tạo hóa như luật thiên nhiên nên dùng để làm tiêu chuẩn thì không có gì láo cả: Lấy ý của Tạo Hóa biểu diễn qua thiên nhiên để soi vào ý muốn của Tạo Hóa được hiện hành trong xã hội loài người là phải; loài người có thể sai l'âm, còn thiên nhiên vẫn không bị xuyên tạc hay nếu có nữa thì vẫn có thể dùng lý trí suy luận mà phân tích chối bỏ... không động đến uy quy ền như đối với tôn giáo, vì thế vẫn dễ làm hơn. Đạo thiên nhiên đó đối với nước ta là đạo làm người hay là Việt Nho. Theo đó thì yêu thương trung thực cũng là Tương Dung chân thực, vì Tương Dung chân thực phải là một nhân đức mà đã gọi là nhân đức thì phải dưa trên một n'ên triết lý nhân bản. Có nhân bản mới gọi được là nhân đức, thiếu nó chỉ là đạo đức theo nghĩa đạo của tôn giáo mà không là nhân đức theo tính bản nhiên con người. Còn khi thiếu triết lý thì không phải là đức hiểu là linh lực nôi khởi tư phát bởi thâm tâm mỗi người mà chỉ là công thức, là sư hòa đ 'công với công ước vậy thôi. Hay nói khác đó chỉ là xã đức, chưa là nhân đức vì chưa có n'ên tảng đích thực. Bởi thế c'ân một n'ên triết lý, nhưng không phải bất cứ triết lý nào nhưng là một n'ên triết lý xây trên nhân tính con người. Có y như trên nhân tính thì con người mới có n'ên móng chung để nương tựa và để chấp

nhận lẫn nhau. Sở dĩ tôn giáo hay gây chia rẽ vì tôn giáo dựa theo quá nhi ầu tập tục. Đi ầu đó c ần thiết ở giai đoạn sống cách biệt nhưng trở thành nhân tố chia rẽ trong thời đại liên châu, c ần những cái gì phổ biến, thế mà tập tục vì là sản phẩm của từng nơi, từng thời, nghĩa là toàn yếu tố dị biệt nên người xưa nói – "tập tương viễn" nghĩa là tập tục làm người ta xa nhau. Phải có tính mới làm cho người ta g ần lại (tính tương cận) g ần lại là đoàn kết yêu thương.

Vì thế mà c`ân học hỏi nghiên cứu tài b`ối n`ên triết lý v`ênhân tính. Đến nỗi tôi coi đó là sứ mạng hiện đại của người trí thức của mọi tôn giáo. Sứ mạng có nhi ầu, nhưng khi nói đến trí thức thì tất nhiên phải nói tới học hỏi nghiên cứu. Nghiên cứu tôn giáo hay triết lý đ`âu khác với nghiên cứu các ngành khác ở chỗ vừa đi v`êngu ồn suối vừa là những đi ầu thiết yếu cho con người. Mà vì hoàn cảnh đặc biệt của lúc này nên nghiên cứu triết lý c`ân cho nhân loại hơn vì hiện nó đang tan rã chia ly mạnh mà chưa tìm ra được n`ên móng kết hợp. Đó là đi ầu ít được nhận ra.

Hiện nay ai cũng cho đức Tương Dung là c'ần. Mọi tôn giáo đ'ầu hô hào, nhưng đ'ồng thời hết mọi tôn giáo đ'ầu nỗ lực cổ võ học hỏi đạo của mình, còn n'ần móng chung của mọi con người thì không ai ngó ngàng chi tới hết. Thế nghĩa là nếu phải nói toạc ra thì hết mọi tôn giáo đang vô tình gieo gió r'ãi sẽ có ngày con người phải gặt bão, bão hận thù, đâm chém, đốt phá. Bởi vậy những người yêu nước chân thành, những người có lòng nhân ái thực, những người chịu xem ra thì nhất định phải hoạt động cho sự lớn mạnh của một cội gốc chung cho con người, cho mọi người dân: Vì cội gốc đó có được vun tưới tài b'ãi mới có ngày nở ra hoa trái thực. N'ên móng đó là nhân bản tâm linh cũng là n'ên đức lý của nước Việt Nam chúng ta xưa kia, nhưng nay chúng ta đã đánh mất, mà vì chưa đâu đưa ra được n'ên móng mới thay vào, nên chúng ta phải làm phục hoạt lại n'ên nhân bản của tiên tổ đã sống giữa cảnh đa giáo nên đã giàu kinh nghiệm v'ê Tương Dung và đã được kết đúc vào Việt Nho. Vì thế nó đã chứng tỏ cái khả năng hiện thực đức Tương Dung chân thực, cho nên khi ta làm phục hoạt lại

được cái tinh hoa đó thì một trật chúng ta có đức Tương Dung cũng như có được cơ sở tinh th'àn chung cho mọi người dân trong nước, đ'ông thời có thể đóng góp với thế giới trong việc định hướng đời sống con người hiện đang lạc hướng. Và r'à cuối cùng là tìm trở lại được cái tinh hoa của tôn giáo là bác ái, từ bi. Như thế là với một hòn đá mà được ba chim. Đó là một viễn tương huy hoàng đủ sức đem lại cho chúng ta lòng can đảm c'ân thiết trong con đường mới này, một đường đòi phải có trí, nhân, dũng đến tôt đô. Phải dùng trí tuệ một cách b'ên gan mới nhìn ra nổi đường hướng mới như mỗi lần nhân loại bước vào một khúc quanh lịch sử. Lúc còn đi đàng thẳng thì chỉ việc theo đường đã có sẵn. Còn ở khúc quanh thì đi đường cũ sẽ là đi vào đường cut: trước sau gì ác quả cũng sẽ tới. Thế nhưng con đường mới chỉ hiện ra cho những người có óc thông minh trí tuê và b'ên bỉ làm việc. Ngoài ra còn phải có đức dũng cảm phi thường vì bước chân lên đường mới cũng có nghĩa là hành sử khác với lân nhân, khác với sư xét đoán của dư luận quanh mình. Đã thế thì không thể trông chờ sư khuyến khích mà chỉ phải don sẵn linh h côn đón nhận chỉ trích, ru ầng bỏ, khinh bỉ, hắt hủi, cô đơn, cám cảnh... nhưng cũng phải chấp nhận, vì thâm tín rằng "Thiên Chúa là Yêu Thương" nên bao nhiêu cố gắng cho sư lớn mạnh của yêu thương cũng chính là những cố gắng cho chân đạo. Đàng khác phải nhớ rằng có còn Tổ quốc mới còn đạo, cho nên hiện tại tuy dành ưu tiên cho Tổ quốc, nhưng tưu trung cũng là lo cho đạo, lo một cách sâu xa n'ên móng.

Vì những lý do rất nghiêm trọng như thế cho nên mặc d'âu ý thức được biết bao khó khăn chờ đón, tôi vẫn cương quyết nói rằng sử mạng của người trí thức các tôn giáo lúc này là phải gây nên sự trỗi dậy mạnh mẽ tinh th ần quốc gia, một đạo lý v ề Tổ quốc, tức là một n'ên triết lý nhân sinh. Xưa nay ai cũng nghĩ là mình đang phụng sự Tổ quốc nhưng xét v ề phương diện học hỏi n'ên móng vẫn trống trơn. Ngoài những bổn phận công dân thì v ề đàng đạo lý quốc gia hoàn toàn không có gì. Đi ều đó lỗi không tại người tôn giáo, nhưng chỉ vì hiện Tổ quốc chưa có chủ đạo. Làm

thế nào cho Tổ quốc có được một chủ đạo thì đó là bổn phận của mỗi người công dân, và tôi gọi đó là sứ mạng vì nó bao hàm sự tìm kiếm và đi tiên phong nên khó hơn nhi ầu, vì thế mới phải chờ mong ở những ph ần tử sáng suốt nhất trong mọi tôn giáo và cả ngoài các tôn giáo nữa.

<sup>\*</sup>Bài nói chuyện với một nhóm sinh viên Công giáo, nhưng vấn đề có tâm chung cho mọi tôn giáo trên cả hoàn câu, nên xin đổi chữ Công giáo ra tôn giáo và in thêm vào phụ trương.